

## Usnesení

31. řádné schůze Rady města Karviné, konané dne 26.02.2020

Rada města Karviná po projednání všech předložených materiálů přijímá toto usnesení:

---

**1174 Schválení ověřovatelů zápisu 31. schůze RM Karviné konané dne 26.02.2020**

Rada města Karviné

**schválila**

ověřovatele zápisu 31. schůze RM Karviné konané dne 26.02.2020, a to pana Radima Slívu a pana Ing. Dalibora Závackého.

---

**1175 Schválení programu 31. schůze RM Karviné konané dne 26.02.2020**

Rada města Karviné

**schválila**

program 31. schůze RM Karviné konané dne 26.02.2020.

---

**1176 Dodatek č. 002 k pojistné smlouvě č. 0510028015 - pojištění majetku a odpovědnosti**

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít dodatek č. 002 k pojistné smlouvě č. 0510028015 dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení mezi statutárním městem Karviná a Hasičskou vzájemnou pojišťovnou, a.s., Římská 2135/45, PSČ 120 00 Praha 2, IČ 46973451

---

**1177 Návrh na provedení změn rozpočtu**

Rada města Karviné

**rozhodla**

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1178 Odpisový plán Středisko volného času Juventus Karviná, příspěvková organizace, IČ 08385891, zřízena statutárním městem Karviná**

Rada města Karviné

**rozhodla**

schválit odpisový plán pro příspěvkovou organizaci Středisko volného času Juventus Karviná, IČ 08385891, se sídlem Karviná-Nové Město, U Bažantnice 1794 zřízenou statutárním městem Karviná dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1179 Soudní spor o náhradu škody ve věci úrazu na tř. 17. listopadu ze dne 17. 02. 2018**

Rada města Karviné

**rozhodla**

pokračovat v soudním sporu vedeném u Okresního soudu v Karviné pod sp.zn. 26 C 39/2020 s \*\*\*\*\* o náhradu škody ve výši Kč 230.936,-- (slovy: Dvěstětřicettisícdevětsetřicetšest korun českých), zákonný úrok z prodlení z dlužné částky od 15.05.2019 do zaplacení a náklady řízení.

---

**1180 Dotace nad Kč 50.000,-- registrovaným a návazným sociálním službám**

Rada města Karviné

## **doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout o poskytnutí dotací z rozpočtu statutárního města Karviné registrovaným a návazným sociálním službám, které jsou uvedeny v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

## **doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné uzavřít s žadatelem uvedenými v příloze č. 1 k tomuto usnesení Smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 2, č. 3 a č. 4 k tomuto usnesení.

---

### **1181 Dotace do Kč 50.000,-- registrovaným a návazným sociálním službám**

Rada města Karviné

## **rozhodla**

poskytnout dotace do Kč 50.000,-- (slovy: Padesáttisíc korun českých) registrovaným a návazným službám působícím v sociální oblasti dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

## **rozhodla**

uzavřít Smlouvy o poskytnutí dotací z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 2 a č. 3 k tomuto usnesení.

---

### **1182 Dotace v rámci dotačního programu Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2020**

Rada města Karviné

## **vzala na vědomí**

přehled žadatelů o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Karviné v rámci dotačního programu Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2020 dle přílohy č. 1 toho usnesení.

Rada města Karviné

## **rozhodla**

poskytnout dotace spolkům zaměřeným na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením uvedených v příloze č. 1 k tomuto usnesení a uzavřít smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

---

### **1183 Přijetí investiční dotace a udělení souhlasu příspěvkové organizaci Sociální služby Karviná s uzavřením Smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje**

Rada města Karviné

## **rozhodla**

udělit souhlas příspěvkové organizaci Sociální služby Karviná, Sokolovská 1761, 73506 Karviná-Nové Město s přijetím účelové investiční dotace v rámci projektu vyhlášeného Krajským úřadem Moravskoslezského kraje pod názvem „Pořízení vozidla pro přepravu imobilních osob na vozíku“.

Rada města Karviné

## **rozhodla**

udělit souhlas s uzavřením veřejnoprávní Smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

### **1184 Návrh na poskytnutí finančního příspěvku z rozpočtu statutárního města Karviné na podporu individuální bytové výstavby**

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace s paní \*\*\*\*\* Svatoslavou Papeschovou (nar. \*\*\*\*\*), bytem \*\*\*\*\* , ve znění uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení, na základě které bude žadateli poskytnut finanční příspěvek ve výši Kč 150.000,-- (slovy: Jednostopadesáttisíc korun českých) na podporu individuální bytové výstavby.

**1185 Smlouva o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná - 2. výzva Kotlíkové dotace, žádost o dotaci č. 5**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, uzavřít Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná s Moravskoslezským krajem, se sídlem 28. října 117, 702 18 Ostrava, IČ: 70890692, ve znění uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení, ve které se zavazuje poskytnout Moravskoslezskému kraji dotaci ve výši Kč 200.000,-- (slovy: Dvěstětisíc korun českých) účelově určenou na spolufinancování projektu „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji - 2. výzva“.

**1186 Smlouva o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná - 3. výzva Kotlíkové dotace, žádost o dotaci č. 1**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, uzavřít Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná s Moravskoslezským krajem, se sídlem 28. října 117, 702 18 Ostrava, IČ: 70890692, ve znění uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení, ve které se zavazuje poskytnout Moravskoslezskému kraji dotaci ve výši Kč 120.000,-- (slovy: Jednostodvacettisíc korun českých) účelově určenou na spolufinancování projektu „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji - 3. výzva“.

**1187 Záměr realizovat projekt 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, vyhradit si rozhodnutí ve věci předložení žádosti o dotaci, spolufinancování a předfinancování projektu 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov do Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polská republika.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnout předložit žádost o poskytnutí dotace na realizaci projektu 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov do Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polská republika.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 2 písm. r) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnout uzavřít Dohodu o spolupráci na projektu realizovaného z prostředků Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński Programu Interreg V-A Česká republika - Polská republika, mezi statutárním městem Karviná, městem Jastrzębie-Zdrój a statutárním městem Havířov za účelem realizace projektu 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov, ve znění uvedeném v příloze č. 1 k

tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, schválit spolufinancování projektu 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov z rozpočtu statutárního města Karviné v minimální výši 15 % způsobilých výdajů projektu a veškerých nezpůsobilých výdajů projektu, připadajících na statutární město Karviná jako partnera projektu.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, schválit předfinancování projektu 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov z rozpočtu statutárního města Karviné ve výši 100 % způsobilých a nezpůsobilých výdajů projektu, připadajících na statutární město Karviná jako partnera projektu.

Rada města Karviné

**rozhodla**

schválit Prohlášení českého partnera, které je nedílnou součástí Žádosti o poskytnutí dotace na realizaci projektu 25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov, předkládané do Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński v rámci Programu Interreg V-A Česká republika - Polská republika, ve znění uvedeném v příloze č. 2 k tomuto usnesení.

---

**1188 Uznání dluhu a dohoda o splátkách za škodu způsobenou na fotopointu**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít s panem Janem Harokem, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\* dohodu o splátkách dluhu ve výši Kč 10.000,-- (slovy: Desettisíc korun českých) vzniklého z titulu náhrady škody způsobené na fotopointu nacházejícím se před zámkem Fryštát na Masarykově náměstí v Karviné-Fryštátě, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1189 Licenční smlouva k tvorbě knihy "Karvinské, dětmarovické, petrovické a stonavské děti dětem"**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

schválit vzor Licenční smlouvy připravený pro projekt "Místní akční plán rozvoje vzdělávání v ORP Karviná II", ve znění dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**rozhodla**

svěřit vedoucí odboru Odboru školství a rozvoje MMK Ing. Martině Šrámkové, MPA, rozhodování ve věci jejího uzavírání.

---

**1190 Vyhlášení dotačního programu Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

schválit podmínky dotačního programu „Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**rozhodla**

vyhlásit dotační program „Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení, a to s účinností od 28.02.2020.

Rada města Karviné

**rozhodla**

schválit vzorovou Smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace dotačního programu „Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“ dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

---

**1191 Návrh na poskytnutí návratné finanční výpomoci na předfinancování výměny starého zdroje tepla**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviná dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů uzavřít smlouvu o poskytnutí návratné finanční výpomoci s panem Miroslavem Machalicou, bytem \*\*\*\*\* , ve znění uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení, na základě které bude žadateli poskytnuta návratná finanční výpomoc ve výši Kč 120.000,-- (slovy: Jednostodvacet tisíc korun českých) na předfinancování způsobilých výdajů na výměnu starého zdroje tepla za nový v rámci Programu pro poskytování návratných finančních výpomocí „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji - 3. výzva“.

---

**1192 Návrh na poskytnutí dotací v rámci dotačního programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2020**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné, v souladu s § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnout poskytnout účelové dotace v rámci dotačního programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2020 dle přílohy č. 1 tohoto usnesení a uzavřít smlouvy o poskytnutí dotace mezi statutárním městem Karviná a jednotlivými příjemci (poř. č. 1 - 22) dle znění přílohy č. 2 tohoto usnesení.

---

**1193 Uzavření dodatků ke smlouvám o výpůjčce, jejichž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek Slezského zemského muzea v expozici zámku Fryštát**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít dodatky ke smlouvám o výpůjčce, jejichž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek Slezského zemského muzea v expozici zámku Fryštát, dle přílohy č. 1 a č. 2 k tomuto usnesení, kterými se výpůjční lhůta sjednává na dobu určitou do 31.12.2022.

---

**1194 Uplynutí šestiletého období výkonu práce na pracovním místě ředitele školy**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

nevyhlásit konkurzní řízení na pracovní místa ředitelů škol po uplynutí šestiletého období k 31.07.2020.

Rada města Karviné

**rozhodla**

potvrdit výkon práce na pracovním místě ředitele školy níže uvedeným od 01.08.2020, v intencích věty třetí § 166 odst. 3 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání, ve znění pozdějších předpisů, jmenovitě těmito ředitelům škol:

Mgr. Dagmar Glatzové, ředitelce Základní školy a Mateřské školy Prameny, Karviná, příspěvkové organizace,  
Mgr. Martinu Bandorovi, řediteli Základní školy a Mateřské školy U Studny, Karviná, příspěvkové organizace.

**1195 Nabytí majetku nepatrné hodnoty v rámci dědictví**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

nenabyt majetek nepatrné hodnoty po zůstaviteli Vladislavu Frankovi sestávající se z nedoplatku na důchodu zůstavitele u České správy sociálního zabezpečení, Křížová 25, 225 08 Praha 5 ve výši Kč 14.003,-- (slovy: Čtrnácttisíctři koruny české), osobního automobilu zn. Škoda 120L, datum první registrace vozidla v roce 1981, RZ KIP 3496 a motocyklu zn. Jawa ČZ, datum první registrace vozidla v roce 1959, RZ FM14902.

**1196 Ukončení nájemní smlouvy dohodou-p.č.1624/333 k. ú. Karviná-město**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít s panem Marošem Mokrášem, fyzickou osobou, IČ: 66696356, se sídlem Rajecká 264/47, 734 01 Karviná-Ráj, dohodu o ukončení nájemní smlouvy, na základě níž dojde k ukončení nájemní smlouvy číslo MMK/SML/1960/2015 ze dne 31.12.2015, uzavřené mezi statutárním městem Karviná a panem Marošem Mokrášem na pronájem části pozemku p. č. 1624/333 o výměře 20 m<sup>2</sup> v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, k datu 29.02.2020 z důvodu ukončení podnikatelské činnosti a zrušení registrace DPH u fyzické osoby Maroš Mokráš, IČ: 66696356. Znění předmětné dohody tvoří přílohu č. 1 tohoto usnesení.

**1197 Zřízení služebnosti-p. č. 653/1 k. ú. Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání s paní Alexandrou Čokinovou, nar.\*\*\*\*\* , bytem: \*\*\*\*\* a paní Dagmar Guziurovou, nar. \*\*\*\*\* , bytem: \*\*\*\*\* , a to ve znění přílohy č. 1 tohoto usnesení.

**1198 Zřízení služebnosti p. č. 1288/5 k. ú. Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání s panem Tomášem Krafčíkem, nar.\*\*\*\*\* , bytem: \*\*\*\*\* , a to ve znění přílohy č. 1 tohoto usnesení.

**1199 Uzavření pachtovní smlouvy-p.č. 524/1, 524/27,615/1,627, vše v k. ú. Ráj, obec Karviná**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít s panem Václavem Zahrajem, IČ 04019971, se sídlem Chotěbuzská 329, 735 43 Albrechtice, pachtovní smlouvu na propachtování pozemků p. č. 524/1 o výměře 13582 m<sup>2</sup>, pozemku p. č. 524/27 o výměře 1103 m<sup>2</sup>, části pozemku p. č. 615/1 o výměře 11130 m<sup>2</sup> a části pozemku p. č. 627 o výměře 2080 m<sup>2</sup>, vše v k. ú. Ráj, obec Karviná, za účelem užívání a požívání pozemků, tj. získávání a spotřebovávání výnosů rostlinné výroby (sečení travní hmoty, produkce krmiva, sena senáže pro masný skot) na dobu neurčitou s účinností 01.03.2020 za pachtovné dle platných Zásad pro nakládání s nemovitým majetkem, jak je uvedeno v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

**1200 Dodatek č. 6 ke smlouvě o nájmu prostor na ulici Zahradnické v Karviné Mizerově**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít dodatek č. 6 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor č. MMK/SML/17/2003 s panem Jakubem Hulou, se sídlem U Lesa 774/30, 734 01 Karviná-Ráj, IČ 72994754, ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1201 Zřízení služebnosti - p. č. 175/3, p. č. 490/8, k. ú. Ráj, dodatek**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Dodatek č. 1 ke smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání č. MMK/SML/158/2018/5 s panem MUDr. Romanem Kroczkem, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, a paní Gabrielou Kroczek, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1202 Zřízení služebnosti - p. č. 3709, k. ú. Karviná-město, dodatek**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Dodatek č. 3 ke smlouvě o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene a související ujednání č. MMK/SML/84/2013 s panem Januszem Nieciażem, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1203 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - p. č. 492, k. ú. Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení služebnosti s panem Stanislavem Paraničem, nar. \*\*\*\*\* a paní Irenou Paraničovou, nar. \*\*\*\*\* , oba trvale bytem \*\*\*\*\* , a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1204 Zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s., p. č. 1400, p. č. 1446, k. ú. Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení služebnosti se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1205 Zřízení služebnosti - p. č. 1446, k. ú. Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání s paní Mgr. Danielou Ježíkovou, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1206 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s., p. č. 1998/1, k. ú. Louky nad Olší**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení služebnosti se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1207 Převod pozemku - ČR ÚZSVM**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

že je záměrem statutárního města Karviné bezúplatně nabýt z vlastnictví České republiky a od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, IČ 69797111, Rašínovo nábřeží 390/42, Nové Město, 12800 Praha 2, kterému přísluší s předmětným majetkem hospodařit id. 1/5 pozemku p.č. 787/4 v kat. území Staré Město u Karviné, obec Karviná do

vlastnictví statutárního města Karviné.

---

**1208 Nabytí pozemků - ČR MILNEA s.p. v likvidaci**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

stáhnout materiál z programu 31. schůze RM Karviné konané dne 26.02.2020.

---

**1209 Nabídka na převod nemovitostí - MERANO a.s.**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout, že není záměrem statutárního města Karviné nabyt z vlastnictví spol. MERANO, a.s., IČ: 27824578, se sídlem: Na Novém poli 381/5, Karviná-Staré Město, 733 01, obchodně-podnikatelský areál U Farmy v Karviné-Ráji a pozemek p. č. 1212/3 v kat. území Ráj, obec Karviná.

---

**1210 Dohoda o vypořádání důlních škod - OKD, a.s.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít se společností OKD, a.s. IČ: 05979277, se sídlem Stonavská 2179, Doly, PSČ 735 06 Karviná Dohodu o vypořádání důlních škod, tak jak je uvedená v příloze č. 1 tohoto usnesení.

---

**1211 Projednání inflace za rok 2019**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout nezvýšit nájemné a pachtovné pozemků a prostor sloužících podnikání o průměrnou roční míru inflace v roce 2019, která dle Českého statistického úřadu činí 2,8 %, z důvodu uvedených v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1212 Záměr převést pozemek p. č. 1530 v k. ú. Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

že je záměrem statutárního města Karviné převést do společného jmění manželům Ondřeji Hudákovi, nar. \*\*\*\*\*, a Lence Hudákové, nar. \*\*\*\*\*, oba bytem \*\*\*\*\*, pozemek p. č. 1530 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, včetně součástí a příslušenství za cenu v místě a čase obvyklou stanovenou odborným znalcem ve znaleckém posudku.

Rada města Karviné

**uložila**

Odboru majetkovému Magistrátu města Karviné zajistit vypracování znaleckého posudku pro stanovení ceny v místě a čase obvyklé pozemku p. č. 1530 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, včetně součástí a příslušenství.

---

**1213 Záměr nabytí pozemky na ul. Poutní v k. ú. Karviná-město**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

že není záměrem statutárního města Karviné nabyt do vlastnictví formou koupě od pana \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, od pana \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*,



\*\*\*\*\* , a od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , a to od každého z těchto uvedených spoluvlastníků podíl o velikosti 1/3 na části pozemku p. č. 2166/2, dále nabýt od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , část pozemku p. č. 2166/3 a nabýt od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , část pozemku p. č. 2166/1, všechny uvedené části pozemků v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, včetně součástí a příslušenství, jak je vyznačeno v příloze č. 1 k tomuto usnesení, za kupní cenu ve výši Kč 650,- (slovy: Šestsetpadesát korun českých) za 1 m2 pozemku, a to z důvodu nevyužitelnosti předmětných nemovitostí v současné době pro potřeby statutárního města Karviné.

Rada města Karviné

### rozhodla

že je záměrem statutárního města Karviné nabýt do vlastnictví formou koupě od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , a od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , a to od každého z těchto uvedených spoluvlastníků podíl o velikosti 1/3 na pozemku p. č. 2052/5, dále nabýt od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , pozemek p. č. 2052/6 a nabýt od pana \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , pozemek p. č. 2052/7, všechny uvedené pozemky v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, včetně součástí a příslušenství, za kupní cenu ve výši Kč 650,- (slovy: Šestsetpadesát korun českých) za 1 m2 pozemku, tj. za 379 m2 celkem Kč 246.350,- (slovy: Dvěstěčtyřicetšesttisícitřiapadesát korun českých), a to z důvodu skutečného využití předmětných nemovitostí, neboť uvedené pozemky jsou užívány převážně jako součást oploceného areálu zahrádkářské osady s většinou pozemků ve vlastnictví statutárního města Karviné propachtovaných na základě pachtovní smlouvy Základní organizaci č. 21 Českého zahrádkářského svazu, Karviná-Mizerov.

1214

### Nabytí pozemků v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná

Rada města Karviné

### doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout nabýt do vlastnictví statutárního města Karviné od společnosti Karviná Property Development, a.s., IČO 281 99 189, se sídlem Vladislavova 1390/17, Nové Město, 110 00 Praha 1, pozemky zapsané v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná, pro katastrální území Karviná-město, obec Karviná, na listu vlastnictví č. 8016, a to p. č. 3110/2 o výměře 19266 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - manipulační plocha, p. č. 3110/3 o výměře 882 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - manipulační plocha, p. č. 3110/4 o výměře 2219 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - ostatní komunikace, p. č. 3110/8 o výměře 25 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - ostatní komunikace, p. č. 3110/9 o výměře 420 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/10 o výměře 105 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/11 o výměře 118 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/12 o výměře 604 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/13 o výměře 6140 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - manipulační plocha, p. č. 3110/14 o výměře 562 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/15 o výměře 783 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/16 o výměře 783 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/17 o výměře 388 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/18 o výměře 1332 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/19 o výměře 21 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/20 o výměře 26 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/21 o výměře 136 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/22 o výměře 12 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/23 o výměře 45 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/24 o výměře 59 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/25 o výměře 6 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3110/36 o výměře 22 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - zeleň, p. č. 3110/44 o výměře 303 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - manipulační plocha, p. č. 3110/45 o výměře 9 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - ostatní komunikace, p. č. 3110/46 o výměře 76 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - ostatní komunikace, p. č. 3110/47 o výměře 272 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3111 o výměře 1337 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3114/1 o výměře 3631 m2, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, p. č. 3114/9 o výměře 181 m2, druh pozemku - ostatní plocha,

způsob využití - jiná plocha, p. č. 3115/2 o výměře 1075 m<sup>2</sup>, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha a p. č. 3115/4 o výměře 441 m<sup>2</sup>, druh pozemku - ostatní plocha, způsob využití - jiná plocha, se všemi právy a povinnostmi včetně všech součástí a příslušenství za kupní cenu celkem Kč 20.000.000,-- (slovy: Dvacetmilionů korun českých) a uzavřít za tímto účelem Kupní smlouvu č. MMK/SML/1111/2019, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout nekoupit do vlastnictví statutárního města Karviné 100 % akcií společnosti Karviná Property Development, a.s., IČO 281 99 189, se sídlem Vladislavova 1390/17, Nové Město, 110 00 Praha 1.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné v případě schválení nabytí pozemků od společnosti Karviná Property Development, a.s., IČO 281 99 189, se sídlem Vladislavova 1390/17, Nové Město, 110 00 Praha 1, do vlastnictví statutárního města Karviné na základě Kupní smlouvy č. MMK/SML/1111/2019 uložit Odboru majetkovému Magistrátu města Karviné informovat při dalším nakládání s těmito pozemky jejich budoucí uživatele - nabyvatele o skutečnostech, že v rámci realizace zemních prací na předmětných pozemcích je nutná přítomnost ekologického dozoru na stavbě, který bude v průběhu prací sledovat a organolepticky posuzovat kvalitu těžných zemin a navážek, a dále že v případě potřeby čerpat podzemní vodu v průběhu výstavby je nutno laboratorně ověřit její kvalitu.

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné schválit v souladu s bodem 5.2 Zásad k tvorbě rozpočtu statutárního města Karviné označení rozpočtové akce názvem Výkup pozemků bývalého OSP v Karviné-Hranicích.

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít se společností Karviná Property Development, a.s., IČO 281 99 189, se sídlem Vladislavova 1390/17, Nové Město, 110 00 Praha 1, Smlouvu o provedení ekologického auditu číslo MMK/SML/116/2020, která je přílohou č. 2 k tomuto usnesení.

---

**1215 Záměr nabýt technickou a dopravní infrastrukturu**

Rada města Karviné

**rozhodla**

stáhnout materiál z programu 31. schůze RM Karviné konané dne 26.02.2020.

---

**1216 Uzavření nájemních smluv k obecním bytům ve vlastnictví statutárního města Karviné**

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít ve znění schváleného vzoru Radou města Karviné dne 22.10.2018 usnesením č. 5097 nájemní smlouvy k bytům ve vlastnictví statutárního města Karviné s žadateli dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení, kteří splňují podmínky Zásad pro uzavření smluv o nájmu bytů ve vlastnictví statutárního města Karviné. Nájem se sjednává na dobu určitou s účinností od 15.3.2020 do 14.3.2021. Výše nájemného je uvedena v evidenčním listu bytu, který je nedílnou součástí nájemní smlouvy.

Rada města Karviné

**rozhodla**

neuzavřít nájemní smlouvy k bytům ve vlastnictví statutárního města Karviné s žadateli dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

**1217 Informativní zpráva o změnách svěřeného nemovitého majetku evidovaného na účtech 021 - stavby a 031 - pozemky u příspěvkových organizací zřízených statutárním městem Karviná za rok 2019**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné vzít na vědomí informativní zprávu týkající se změn svěřeného nemovitého majetku evidovaného na účtech 021 - stavby a 031 - pozemky za rok 2019 u příspěvkových organizací zřízených statutárním městem Karviná uvedených v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

**1218 Informativní zpráva o změnách svěřeného nemovitého majetku evidovaného na účtech 021 - stavby a 031 - pozemky u příspěvkové organizace Sociální služby Karviná zřízené statutárním městem Karviná za rok 2019**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné vzít na vědomí informativní zprávu týkající se změn svěřeného nemovitého majetku evidovaného na účtech 021 - stavby a 031 - pozemky za rok 2019 u příspěvkové organizace Sociální služby Karviná zřízené statutárním městem Karviná uvedených v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

**1219 Informativní zpráva o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné**

---

Rada města Karviné

**vzala na vědomí**

informativní zprávu o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné na měsíc březen 2020.

**1220 Informativní zpráva o přehledu výběrových řízeních vyhlášených na měsíc březen 2020**

---

Rada města Karviné

**vzala na vědomí**

zprávu o přehledu výběrových řízeních vyhlášených na měsíc březen 2020.

**1221 Návrh na odvolání a jmenování člena Komise sociální**

---

Rada města Karviné

**odvolala**

s účinností od 26.02.2020 z funkce člena Komise sociální paní Helenu Mojžyškovou na základě její žádosti ze zdravotních důvodů.

Rada města Karviné

**jmenovala**

s účinností od 26.02.2020 do funkce člena Komise sociální paní Janu Heczkovou.

**1222 Pravidla pro zveřejňování příspěvků v Karvinském zpravodaji**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné schválit s účinností od 01.04.2020 Pravidla pro zveřejňování příspěvků v Karvinském zpravodaji, které tvoří přílohu č. 1 k tomuto usnesení, z důvodů uvedených v důvodové zprávě.

*Ing. Jan Wolf, v. r.*

.....  
Ing. Jan Wolf  
primátor

*Ing. Lukáš Raszyk, v. r.*

.....  
Ing. Lukáš Raszyk  
náměstek primátora

## Příloha

---

Příloha č. 1 k usnesení

### POJISTNÁ SMLOUVA

č. 0 510 028 015

Dodatek č. 002

uzavřená mezi smluvními stranami:

1. Obchodní jméno: **Hasičská vzájemná pojišťovna, a.s.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
oddíl B, vložka č. 2742

sídlo: Římská 2135/45, 120 00 Praha 2, Česká republika

IČ: 46 97 34 51

DIČ: CZ46973451

zástupce: Bc. Kateřina Neuwirthová, na základě plné moci

bankovní spojení: ČSOB, a.s. Praha

číslo účtu: 2252383/0300

(dále jen "pojistitel" na straně jedné)

a

2. Obchodní jméno: **statutární město Karviná**

sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná

IČ: 00297534

DIČ: CZ00297534

zástupce: Ing. Jan Wolf, primátor

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.

číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále jen „pojistník“ či „pojištěný“ na straně druhé)

### Článek III. ROZSAH POJIŠTĚNÍ

Tímto dodatkem se upravuje - aktualizuje příloha číslo 1 „Cennosti – limity a zabezpečení“ základní smlouvy i dodatku číslo 001 – a nahrazuje se zněním přílohy č.1 „Cennosti – limity a zabezpečení“ tohoto dodatku.

### Článek V. POJISTNÉ

1. Výše ročního pojistného:

a) Živelné pojištění .....	3 254 946 Kč
b) Pojištění odcizení, vandalismu .....	165 500 Kč
c) Pojištění skel .....	5 000 Kč
d) Pojištění exponátů na výstavách.....	20 800 Kč
e) Pojištění elektroniky .....	183 250 Kč
f) Pojištění odpovědnosti .....	920 300 Kč
g) Odpovědnosti za újmu z výkonu veřejné služby .....	2 800 Kč
g) <u>Pojištění psů.....</u>	<u>25 440 Kč</u>
<b>Celkové roční pojistné .....</b>	<b>4 578 036 Kč</b>

Platby pojistného budou prováděny v české měně. Roční pojistné bude splatné čtvrtletně, ve čtyřech splátkách v každém kalendářním roce pojištění, a to k 31. 01., 01. 04., 01. 07. a k 01. 10., ve výši **1 144 509 Kč** na základě vystavené faktury pojistitelem. Pojistné bude placeno pojistníkem prostřednictvím peněžního ústavu na účet pojistitele č. 2252383/0300 vedený u ČSOB, pod variabilním symbolem (číslo pojistné smlouvy). Splatnost každé faktury nesmí být kratší než 21 dnů ode dne jejího doručení pojištěnému. Případně-li výše uvedené datum na dny pracovního klidu, volna nebo státní svátek je pojistné splatné první následující pracovní den.

### Článek VII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tento dodatek se sjednává na dobu určitou s účinností **od 01. 02. 2020 do 31. 12. 2023.**
2. Pojistné období je jeden rok.
3. Pokud pojistitel vypoví pojistnou smlouvu po pojistné události, činí výpovědní lhůta 3 měsíce od doručení výpovědi.
4. V pojistné smlouvě se dále ujednává:
  - neplatnost postoupení pohledávky druhé smluvní strany vzniklé z pojistné smlouvy bez předchozího písemného souhlasu pojištěného s postoupením,
  - sjednání smluvní pokuty za zastavení pohledávky druhé smluvní strany vzniklé z pojistné smlouvy bez předchozího písemného souhlasu pojištěného, a to ve výši 10 % z nominální výše zastavené pohledávky,
  - platnost započtení vzájemných pohledávek výlučně na základě písemné dohody smluvních stran.
5. Pojistník prohlašuje, že byl před uzavřením pojistné smlouvy podrobně seznámen s jejím obsahem i se zněním všeobecných pojistných podmínek, doplňkových pojistných podmínek a smluvních ujednání, které jsou její nedílnou součástí.
6. Pojistná smlouva je vyhotovena ve 3 výtiscích, z nichž po jednom výtisku obdrží pojistitel, pojistník a zplnomocněný makléř.

**Přílohy k pojistné smlouvě:**

1. Limity, zabezpečení – Cennosti statutárního města Karviná, příspěvkových organizací

Za pojistitele:

V Ostravě dne.....

Za pojistníka:

V Karviné dne .....

.....

Bc. Kateřina Neuwirthová  
na základě plné moci

.....

Ing. Jan Wolf  
primátor města

# statutární město Karviná + příspěvkové organizace

## Cennosti – limity, zabezpečení

Místo pojištění		Limity v Kč	Stávající zabezpečení
<b>Magistrát:</b> Karola Šliwky 219, Karviná – Fryštát (budova D)			
Úschovný objekt v kanceláři č. 318	<b>Pokladna č. 8</b>	100 000	Malý trezor umístěný v uzamykatelné skříni, zabudovaný k jejímu dnu
Úschovný objekt v kanceláři č. 314	<b>Pokladna č. 7</b>	150 000	Trezorová skříň je upevněna k podlaze. Není bezpečnostní zámek, odděleno přepážkou.
<b>Magistrát:</b> Karola Šliwky 50, Karviná – Fryštát (budova C)			
Úschovný objekt v kanceláři č. C 118	<b>Pokladna č. 1</b>	150 000	mříže na oknech a na dveřích
V době vyplácení odměn členům okrskových volebních komisí	1. den	650 000	trezor-ohnivzdorná skříň
	2. den	300 000	trezor-ohnivzdorná skříň
V době vyplácení mezd v hotovosti	1. den	300 000	trezor-ohnivzdorná skříň
	2. den	40 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Kolková pokladna		40 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Valutová pokladna		20 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Stravenky, poukázky - denně		cca 200 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Úschovný objekt v kanceláři č. C 118	<b>Pokladna č. 2</b>	150 000	trezor-ohnivzdorná skříň
V době vyplácení odměn členům okrskových volebních komisí	1. den	650 000	trezor-ohnivzdorná skříň
	2. den	300 000	trezor-ohnivzdorná skříň
V době vyplácení mezd v hotovosti	1. den	300 000	trezor-ohnivzdorná skříň
	2. den	40 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Kolková pokladna		30 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Valutová pokladna		20 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Stravenky, poukázky - denně		cca 200 000	trezor-ohnivzdorná skříň
Úschovný objekt v kanceláři č. C 118	<b>Pokladna č. 5</b>	150 000	nábytkový trezor – budova C
V době vyplácení odměn členům okrskových volebních komisí	1. den	650 000	nábytkový trezor – budova C
	2. den	300 000	nábytkový trezor – budova C
V době vyplácení mezd v hotovosti	1. den	300 000	nábytkový trezor – budova C
	2. den	40 000	nábytkový trezor – budova C
Kolková pokladna		31 000	nábytkový trezor – budova C
Valutová pokladna		20 000	nábytkový trezor – budova C
Stravenky, poukázky - denně		cca 200 000	nábytkový trezor – budova C



Místo pojištění		Limity v Kč	Stávající zabezpečení
Kancelář č. 118 – pokladna č. 3 - budova C		100 000	Nábytkový trezor – T-SAFE NT 14 + mříže
Kancelář č. 118 – pokladna č. 6 - budova C		40 000	trezor - ohnivzdorná skříň
Kancelář č. 118 – pokladna č. 15 – budova C		40 000	trezor – ohnivzdorná skříň
Magistrát – OŠR: Business Gate, Poštovní 615/9, Karviná-Fryštát	<b>Pokladna č. 13</b>	10 000	uzamykatelná kovová pokladna umístěna na recepci v uzamykatelných skříních – recepce napojena na EZS
	<b>Pokladna č. 14</b>	10 000	uzamykatelná kovová pokladna umístěna na recepci v uzamykatelných skříních – recepce napojena na EZS
	<b>Pokladna č. 34</b>	10 000	uzamykatelná kovová pokladna umístěna na recepci v uzamykatelných skříních – recepce napojena na EZS
20 příručních pokladniček		20 x 5 000	pokladničky jsou umístěny v uzamyka-telných skříních, zásuvkách, napojeno na EZS
<b>Magistrát:</b> Karviná - Fryštát, 72/1			EZS v budově, která je napojena na pult centrální ochrany MP
Zámek Fryštát – místnost pokladny a prodeje vstupenek a suvenýrů		25 000	trezor – velká ohnivzdorná skříň, přenosné 2 uzamykatelné kovové pokladny umístěny v uzamykatelné zásuvce stolu
<b>Budova Městské policie</b>			
Univerzitní park 51/1, Karviná - Fryštát			
Úschovný objekt v kanceláři Městské policie <b>pokladna č. 11</b>		60 000	Velký kovový trezor - 2.NP, okna ani dveře nejsou opatřeny mřížemi, pohybové čidlo v kanceláři, kamera na schodišti a kamery na chodbách, napojeno na operační středisko MP s nepřetržitým provozem
Stravenky od 3. do 10. dne daného měsíce		200 000	Uzamykatelná kovová pokladna umístěna v trezoru
Unišečky 1x ročně asi 14 dní		200 000	Uzamykatelná kovová pokladna umístěna v trezoru
Unišečky celoročně		20 000	Uzamykatelná kovová pokladna umístěna v trezoru
Hotovost za vybrané pokutové bloky		30 000	Uzamykatelná kovová pokladny umístěna v trezoru
<b>Sociální služby:</b> středisko Pečovatelská a asistenční služba, Sokolovská 1761, Karviná - Nové Město		135 000	Pancéřový trezor, pokladna v 1. NP v budově EZS s napojením na MP, mříže v oknech, bezpečnostní tlačítko na MP
<b>Sociální služby:</b> středisko Ekonomickohospodářské, Sokolovská 1761, Karviná-Nové Město		90 000	Pancéřový trezor, pokladna v 2.NP, v budově EZS s napojením na MP

Místo pojištění	Limity v Kč	Stávající zabezpečení
<b>Sociální služby:</b> středisko Azylový dům , nám.O.Foltýna 267, Karviná – Staré Město	20 000	trezor pancéřový vel.30x30 nástěnný, uzamčená skříň kancelář, nonstop provoz
<b>Sociální služby:</b> středisko Denní stacionář, V Aleji 434, Karviná - Ráj	30 000	Trezor pancéřový v uzamykatelné kanceláři, v budově EZS s napojením na MP
<b>Sociální služby:</b> středisko Služeb, Závodní 1667, Karviná - Nové Město	40 000	Pancéřový trezor v uzamykatelné skříni v kanceláři hospodářky, kancelář je uzamykatelná, v budově EZS s napojením na MP, v současné době vypnuto, budova má nepřetržitý provoz, zapnuto o svátcích
<b>MěDK:</b> tř. Osvobození 1639/43, Karviná-Nové Město		v budově EZS s napojením na MP
Úschovný objekt v kanceláři hlavní pokladny.	200 000	trezor zabudovaný, pevně spojen šrouby do podlahy v kanceláři v 1. patře, v místnosti instalováno pohybové čidlo
Úschovný objekt na recepci vstupního vestibulu	500 000	trezor zabudovaný, pevně spojen šrouby do podlahy na recepci
Úschovný objekt v kanceláři vedoucího úseku zájmové činnosti	5 000	příruční trezor přišroubovaný v uzamykatelné skříni, místnost v 1. PP, opatřena mřížemi
<b>Úschovný objekt v kanceláři referenta technického úseku</b>	5 000	příruční pokladnička v uzamykatelné skříni, místnost v 1. PP, opatřena mřížemi
<b>MěDK:</b> kino Centrum, ul.Těřeškovové 2234/24, Karviná - Mizerov		trezor je umístěn v provozní místnosti, v budově EZS s napojením na MP
Úschovný objekt v provozní místnosti	200 000	
<b>MěDK:</b> Letní kino, park Boženy Němcové 57/5, Karviná - Fryštát	100 000	příruční trezor upevněný šrouby do zdi v uzamčené místnosti, okna opatřena mříží, vstupní dveře do místnosti bez mříží
<b>MěDK:</b> OD Družba, ul. Fryštátská 181/44, Karviná-Fryštát	100 000	trezor ukotvený v ocelové konstrukci, zabudováno ve zdi, místnost strojovny vzduchotechniky, II.NP, místnost bez oken, bezpečnostní zámek, plné protipožární dveře
<b>Reg. knihovna:</b> ul. Centrum 2299/16, Karviná - Mizerov		
Úschovný objekt v kanceláři	70 000	trezor je kovový, uzamykatelný na bezpečností kód v II. NP, místnost je napojena na EZS
<b>Středisko knihovnických a informačních služeb-SKIS; Karviná-Mizerov, Centrum 2299/16</b>		
- <b>dětské oddělení</b>	10 000	malé trezory v uzamykatelných skříňkách, I. NP, II. NP, III. NP, napojeno na EZS
- <b>oddělení pro dospělé</b>	10 000	
- <b>informační oddělení</b>	10 000	

Místo pojištění	Limity v Kč	Stávající zabezpečení
<b>Středisko knihovnických a informačních služeb v budově MěDKv Karviné; Karviná-Nové Město, tř. Osvobození 1639/43</b> - dětské oddělení - dospělé oddělení	10 000 10 000	malé trezory v uzamykatelných zásuvkách, II. NP, kamerový systém na dospělém oddělení
<b>Středisko hudby a umění; Karviná-Fryštát, Masarykovo nám. č. 9/7</b> - půjčovna	10 000	malý trezor v uzamykatelné zásuvce, I. NP, napojeno na EZS
<b>Středisko polské literatury; Karviná-Fryštát, Masarykovo nám. č. 9/7</b> - půjčovna	10 000	malý trezor v uzamykatelné zásuvce, II. NP, napojeno na EZS
<b>Středisko doplňování a zpracování knihovního fondu – knihařská dílna; Karviná-Ráj, Kosmonautů 618/31</b> - knihařská dílna	10 000	hotovost uzamčená v zásuvce, vnější mřížce na oknech, I. NP
<b>Středisko hudby a umění, Městské informační centrum; Karviná-Fryštát, Masarykovo nám. č. 71/26</b> - informační centrum	10 000	trezor s kódováním v uzamykatelné skříňce, I. NP, okna s bezpečnostní fólií, napojeno na EZS
<b>Středisko knihovnických a informačních služeb v budově MěDK v Karviné-Rehabilitační sanatorium Karviná-Hranice, ul. Čsl. Armády 2954/2</b> - půjčovna	10 000	malý trezor v uzamykatelné zásuvce, II. NP
<b>Středisko polské literatury, Obecní středisko, Karviná-Louky, Na Zátíši 599</b> - půjčovna	10 000	hotovost uzamčená v zásuvce, II. NP
<b>ZŠ a MŠ Majakovského 2219, Karviná-Mizerov</b>		
Kancelář zástupce ředitele školy	30 000	trezor je zabudovaný ve stěně v kanceláři zástupce školy
<b>Odloučené pracoviště: Kpt. Jaroše 2224, Karviná - Mizerov</b>		
Kancelář vedoucí učitelky	5 000	kovový trezorek je uložen v zamčené skříni v uzamčené kanceláři vedoucí učitelky – objekt je napojen na EZS
Školní družina	5 000	železný nepřenosný trezor
Školní jídelna	1 000	trezor je zamčený ve skříni
<b>ZŠ a MŠ Mendelova, Einsteinova 2871/8, Karviná - Hranice</b>	50 000	uzamčená kovová pokladnička, kancelář má bezpečnostní dveře, místnost napojena na EZS na městskou policii
Kancelář školy		
<b>Odloučená pracoviště:</b>		
<b>Slovenská 2872, Karviná - Hranice</b>		
Kancelář ekonomky MŠ	15 000	kovová pokladna v uzamykatelné skříni, kancelář se zamyká - bezpečnostní zařízení s napojením na Městskou policii
Ve dnech výběru stravného a úplaty za vzdělání	50 000	
<b>Divišova 2806/2, Karviná Hranice (MŠ Žižkova)</b>		
Kancelář ekonomky MŠ	15 000	kovová pokladna v uzamykatelné skříni, kancelář se zamyká,

Místo pojištění	Limity v Kč	Stávající zabezpečení
V den výběru stravného a úplaty za předškolní vzdělávání a den poté	50 000	objekt je napojen na ECHO ALARM, centrálně na Policii ČR
<b>ZŠ a MŠ Slovenská 2936/61, Karviná - Hranice</b>		uzamykatelný přenosný trezor umístěný ve skříni kanceláře, místnost napojena na EZS
Kancelář vedoucí školní jídelny	40 000	
<b>Odloučené pracoviště: Spojka 2910, Karviná-Hranice</b>		
Uzamčená místnost	60 000	trezor je zabudován a uchycen na pevno k zadní části skříně
<b>ZŠ a MŠ s polským jazykem vyuč., Dr. Olszaka 156/2, Karviná-Fryštát</b>		
Hlavní pokladna ZŠ	50 000	kovová pokladna na zámek je uložena ve skříni na zamykání, bezpečnostní dveře do komplexu kanceláří (sekretariát, ředitel, sborovna), místnost napojená na EZS, kancelář ve 2.NP, na chodbách školy kamerový systém
Pokladna školní jídelny	3 000	kovová pokladna na zámek je uložena ve skříni na zamykání v kanceláři v 1 NP. Okna nejsou zabezpečena mříží, místnost napojená na EZS, kancelář ve 2.NP, na chodbách školy kamerový systém
<b>ZŠ a MŠ U Studny, Centrum 2290/14, Karviná-Mizerov</b>		
Kancelář školy	70 000	kovové pokladny, uzavřené v uzamykatelné skříni, přišroubovány dnem ke skříňkám, místnost napojena na EZS
Kancelář školní jídelny	15 000	
<b>Odloučená pracoviště:</b>		
<b>Centrum 2314, 734 01 Karviná-Mizerov</b>		
Ředitelna školy	30 000	kovová pokladna přišroubovaná v uzamčené skříňce psacího stolu
V den výběru stravného a úplaty za předškolní vzdělávání a den poté	30 000	
<b>Čajkovského 2215, Karviná-Mizerov</b>		
Ředitelna školy	30 000	pokladna ve skříňce zabezpečena zámkem, 3 zámků = ředitelna-skříňka-pokladna
<b>ZŠ a MŠ Dělnická, Sokolovská 1758/1, Karviná-Nové Město</b>		
Kancelář - hlavní pokladna	40 000	hotovosti uschovány v příručních pokladnách v uzamčených skříňkách,
Kanceláře – 5 příručních pokladen á 4 000,-	20 000	

Místo pojištění	Limity v Kč	Stávající zabezpečení
kancelář – sportovní areál	40 000	v místnosti FAB, je napojena na EZS, sportovní areál – zabudovaný trezor
<b>Odloučená pracoviště:</b>		
<b>Sokolovská 602/30, Karviná - Nové Město (MŠ Sokolovská)</b>		
Kancelář vedoucí školní jídelny	10 000	příruční kovová pokladna, uložena v uzamčené skříni v uzamčené místnosti s napojením na EZS
V den výběru stravného a den poté	40 000	
<b>tř. Družby 1338, Karviná - Nové Město (MŠ tř. Družby)</b>		
Uzamčená kancelář	35 000	příruční kovová pokladna je uzamčena ve skřínce, v místnosti je čidlo EZS s napojením na Městskou policii
V den výběru stravného a úplaty za předškolní vzdělávání a den poté	45 000	
<b>ZŠ a MŠ tř. Družby 1383, Karviná - Nové Město</b>		
Sekretariát školy	45 000	digitální trezor je upevněn v dřevěné skřínce, vstup je přes dvoje dveře, které jsou opatřeny bezpečnostními zámky, místnost napojena na EZS
<b>Odloučená pracoviště:</b>		
<b>Spojka 1389, Karviná-Nové Město</b>		
Uzamčená místnost	20 000	trezor je zabudován a uchycen na pevně k zadní části skříně
<b>ZŠ a MŠ Cihelní 1666, Karviná - Nové Město</b>		
Kancelář	100 000	kovová pokladna přišroubovaná k polici a k boční straně skříně dvěma šrouby, skříň i kancelář jsou uzamčeny FAB
<b>Odloučená pracoviště:</b>		
<b>Dvořákova 1622, Karviná - Nové Město</b>		
Kancelář vedoucí školní jídelny	20 000	kovová pokladna v uzamykatelné místnosti
<b>Cihelní 1668/26, Karviná – Nové Město</b>		
Kancelář vedoucí školní jídelny	20 000	přenosná pokladna uzamčena ve skříni, v místnosti je čidlo EZS napojeno na PCO Městské policie
<b>ZŠ a MŠ U Lesa 713, Karviná - Ráj</b>		
Sekretariát školy	90 000	trezor na klíč je přimontován na pevně ke skřínce, skříň i kancelář jsou uzamčeny FAB, místnost napojena na EZS
<b>ŠJ při ZŠ – vedoucí školní jídelny</b>	10 000	malý trezor v uzamčené skřínce, uzamčené místnosti, napojeno na EZS
<b>V den výběru stravného a úplaty za školní družinu</b>	50 000	
<b>Odloučené pracoviště:</b>		
<b>V Aleji 20/761, Karviná - Ráj</b>		
Kancelář vedoucí školní jídelny	10 000	kovová pokladna je v uzamčené skříni, místnost je napojena na EZS
V den výběru stravného a úplaty	60 000	

Místo pojištění	Limity v Kč	Stávající zabezpečení
<b>Horova 655/2, Karviná - Ráj</b>		
Kancelář	10 000	kovová pokladna je v uzamčené skříňce v kanceláři a je zabezpečena bezpečnostním zámekem, místnost je napojena na EZS
V den výběru za stravné a úplatu za předškolní vzdělávání	60 000	
<b>ZŠ a MŠ Školská 432, Karviná - Ráj</b>		
Sekretariát školy	50 000	trezor s číselným kódem se nachází v uzamčené skříňce, místnost zabezpečena bezpečnostním čidlem, napojena na EZS
<b>Odloučené pracoviště:</b>		
<b>Školská 431, Karviná - Ráj</b>		
Kancelář vedoucí školní jídelny	10 000	kovová pokladna je v uzamčené skříni, místnost je uzamčena bezpečnostním zámekem, místnost je napojena na EZS
V den výběru za stravné a úplatu za předškolní vzdělávání	30 000	
<b>ZŠ a MŠ Prameny 838, Karviná - Ráj</b>		
Sekretariát školy	100 000	trezor je pevně umístěn v uzamčené skříni, místnost je uzamčena dozickým zámekem
Kancelář vedoucí ŠJ ZŠ	80 000	kovová uzamčená pokladna v trezoru přišroubovaná v uzamčené skříni – objekt zajištěn alarmem
Pokladna ŠD	33 000	Uzamčená kovová pokladna v uzamčeném trezoru v uzamčené skříni
<b>Odloučené pracoviště:</b>		
<b>MŠ Dačického 588, Karviná - Ráj</b>		
Kancelář vedoucí kuchyně	50 000	kovová pokladna v uzamčené skříni v kanceláři vedoucí ŠJ – objekt zajištěn alarmem napojeným na Policii ČR
Kancelář vedoucí učitelky	33 000	kovová pokladna v uzamčené skříni – objekt zajištěn alarmem napojeným na Policii ČR
<b>ZŠ a MŠ Borovského, Ve Svahu 775, Karviná - Ráj</b>		
Ředitelna školy	60 000	v kovové skříni uložena kovová příruční pokladna, místnost zabezpečena el. poplašným systémem, bezpečnostní zámek
<b>Odloučená pracoviště:</b>		
<b>U Mateřské školy 2/360, Karviná - Ráj</b>		
Kancelář	30 000	kovový trezorek je uložen v uzamčeném stole v kanceláři MŠ, místnost uzamčena dozickým zámekem
<b>Na Kopci 2099, Karviná-Mizerov</b>		
Uzamčená kancelář (zvenčí kulička)	30 000	pevně instalovaná kovová pokladna v uzamčené skříňce, objekt napojen na ECHO ALARM, centrálně na Policii ČR

Místo pojištění	Limity v Kč	Stávající zabezpečení
<b>U Bažantnice 1794/1, Karviná-Nové Město, Středisko volného času JUVENTUS, Karviná, příspěvková organizace</b>		
Kancelář účetních	80.000,-	Kovový trezor s kódem přišroubovaný a uzamčený ve skříni – objekt je zajištěn alarmem napojeným na Městskou policii.
<b>Kubiszova 23, Karviná-Ráj, Centrum Přírodovědná stanice</b>		
Kancelář vedoucí centra	30.000,-	Kovový uzamykatelný příruční trezor zamčený ve skříni. Budova má bezpečnostní vchodové dveře a mřížce na oknech.
<b>Řeka 207, PSČ 739 55, Turistická základna SVČ Juventus</b>		
Kancelář vedoucí centra	30.000,-	Kovový uzamykatelný příruční trezor. Uzamčený v šuplíku. Okno kanceláře je zabezpečeno mřížemi.

# Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1177

## Příloha č. 1 k usnesení

### Návrh na provedení rozpočtových opatření

údaje v Kč

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Vratka části dotace poskytnuté příspěvkové organizaci Sociální služby Karviná na úhradu uznatelných nákladů sociálních služeb v rámci dotačního programu Program na podporu financování běžných výdajů souvisejících s poskytováním sociálních služeb včetně realizace protidrogové politiky kraje na rok 2019 (ÚZ 355).

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
222 Přijaté vratky transferů a ostatní příjmy z finančního vypořádání	330 000,00	
<b>640 Ostatní činnosti</b>		
640 finanční vypořádání		330 000,00

Vratka části dotace poskytnuté příspěvkové organizaci Sociální služby Karviná na financování služeb v projektu "Podpora služeb sociální prevence 2" v rámci Operačního programu Zaměstnanost (ÚZ 253, 13013).

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
222 Přijaté vratky transferů a ostatní příjmy z finančního vypořádání	485 063,19	
<b>640 Ostatní činnosti</b>		
640 finanční vypořádání		485 063,19

Zapojení státního příspěvku na výkon pěstounské péče na pokrytí nákladů vynakládaných na zajišťování pomoci osobám pečujícím, osobám v evidenci nebo svěřeným dětem a na provádění dohledu nad pěstounskou péčí (ÚZ 13010).

<b>4 Přijaté transfery</b>		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	2 112 000,00	
<b>433 Sociální péče a pomoc manželství a rodinám</b>		
433 Projekt - Výkon pěstounské péče		2 112 000,00

Zapojení dotace na projekt "Společně proti povodni" v rámci Programu Interreg V-A Česká republika-Polsko (ÚZ 17051, 95113).

<b>4 Přijaté transfery</b>		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	23 383 363,70	
<b>529 Ostatní záležitosti civilní připravenosti pro krizové stavy</b>		
529 Projekt - Společně proti povodni		23 383 363,70

Zapojení příspěvku na vytvoření pracovních příležitostí v rámci veřejně prospěšných prací 2019 (ÚZ 13101).

<b>4 Přijaté transfery</b>		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	33 000,00	
<b>531 Bezpečnost a veřejný pořádek</b>		
531 Projekt - Veřejně prospěšné práce		33 000,00



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Zapojení dotace na projekt "Zintenzivnění přeshraniční spolupráce městských policí v Karviné a Jastrzębie-Zdróju" v rámci Programu Interreg V-A Česká republika-Polsko (ÚZ 17051, 95113).

<b>4 Přijaté transfery</b>		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	719 537,00	
<b>539 Ostatní záležitosti bezpečnosti a veřejného pořádku</b>		
539 Projekt - Zintenzivnění přeshraniční spolupráce městských policí v Karviné a Jastrzębie-Zdróju		719 537,00

Zapojení dotace na projekt "Společné oslavy 750. výročí založení města Skoczów a Karviná" v rámci Programu Interreg V-A Česká republika-Polsko.

<b>4 Přijaté transfery</b>		
415 Neinvestiční přijaté transfery ze zahraničí	187 499,63	
<b>339 Ostatní činnosti v záležitostech kultury, církví a sdělovacích prostředků</b>		
339 Projekt - Společné oslavy 750. výročí založení měst Skoczów a Karviná		187 499,63

Přesun mezi závaznými ukazateli.

<b>221 Pozemní komunikace</b>		
221 Akce - Výstavba parkovací plochy na ul. Čajkovského v Karviné-Mizerově - ZUŠ		-403 123,00
<b>374 Ochrana přírody a krajiny</b>		
374 veřejná zeleň		403 123,00

<b>Celková výše navržených změn rozpočtu</b>	<b>27 250 463,52</b>	<b>27 250 463,52</b>
--	----------------------	----------------------

## Příloha

---

### Příloha č. 1 k usnesení

# ODPISOVÝ PLÁN

Název: Středisko volného času Juventus Karviná, příspěvková organizace

Platnost:

Schváleno zřizovatelem dne:

Počet stran: 5

#### Právní úprava:

- Zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů
- Vyhláška č. 410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané jednotky
- ČÚS č. 708 Český účetní standard pro některé vybrané účetní jednotky, které vedou účetnictví podle vyhlášky č. 410/2009 Sb., ve znění pozdějších předpisů

#### Oddíl I Obecná část

##### Čl. 1

#### Zásady pro odepisování majetku

- 1.1. Odpisy dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku budou prováděny pouze podle schváleného odpisového plánu.
- 1.2. Účetní jednotka volí odpis dle doby předpokládané doby používání příslušného dlouhodobého majetku, to znamená, že bude volit **rovnoměrný způsob odepisování**. Případy pro aplikaci výkonného způsobu odepisování se v organizaci nevyskytují. Organizace se také rozhodla nevyužívat komponentní způsob odepisování.
- 1.3. O účetních odpisech bude účtováno nejméně jednou za kalendářní čtvrtletí.
- 1.4. Postup odepisování nebude v průběhu roku měněn s výjimkou případů oprav zjevných nesprávností.
- 1.5. Odepisování je zahájeno od měsíce následujícího po zařazení majetku do užívání.
- 1.6. Roční odpisy za jednotlivé položky jsou zaokrouhlovány na celé Kč nahoru. Případné nutné korekce v zaokrouhlování jsou prováděny v rámci odpisů za poslední měsíc příslušného účetního období.
- 1.7. Majetek bude evidován v účetní jednotce až do doby jeho vyřazení. Maximální hodnota oprávek (kumulativních odpisů) je dána hodnotou ocenění daného majetku v účetnictví.

**Oddíl II**  
**Věcná část**

**Čl. 2**  
**Odpisový plán**

**2.1. Stanovení doby používání**

Pro odpisový plán vychází účetní jednotka z kategorizace majetku dle přílohy č. 1 a 2 ČÚS č. 708.

Skupina majetku	Stanovená doba používání v letech
1. odpisová skupina	5
2. odpisová skupina	8
3. odpisová skupina	12
4. odpisová skupina	20
5. odpisová skupina	30
6. odpisová skupina	50
7. odpisová skupina	80

Z výše uvedeného rozdělení platí následující výjimky:

Typ majetku	Doba odpisování
Počítače, elektronické a optické přístroje a zařízení, vč. souvisejících služeb a prací - II. odpisová skupina	5
TRX -posilovací systém, ozvučovací systém - II. odpisová skupina	10
Elektrická zařízení, vč. subdodavatelských prací (sporák kombinovaný, keramická pec, el. smažící pánev) - III. odpisová skupina	10
Vozíky pro invalidy, kromě dílů a příslušenství - III. odpisová skupina	8
Chladicí a mrazicí zařízení převážně pro domácnost - IV. odpisová skupina	10
Myčky nádobí, pračky, sušičky - IV. odpisová skupina	10

Neelektrické spotřebiče pro vaření a ohříváče talířů převážně pro domácnost ze železa, oceli nebo mědi- IV. odpisová skupina	10
Ostatní spotřebiče převážně pro domácnost na plyn, plyn a jiná paliva, na kapalná nebo pevná paliva (plynový kotel) - IV. odpisová skupina	10
Klimatizační zařízení- IV. odpisová skupina	12
Stroje a zařízení na filtrování a čištění (digestoř) - IV. odpisová skupina	10
Stroje a zařízení na zpracování materiálu výrobními postupy spočívajícími ve změně teploty j.n. (konvektomaty) - IV. odpisová skupina	10
Žací stroje, traktory, kultivátory - IV. odpisová skupina	10
Stroje a přístroje na výrobu potravin a nápojů, vč. tuků a olejů, j.n. (kuchyňské stroje a roboty) - IV. odpisová skupina	10
Motorová vozidla (kromě motocyklů), přírůbky a návěsy, vč. subdodavatelských prací - IV. odpisová skupina	6
Nábytek, vč. souvisejících služeb a prací (kovový nábytek, dřevěný nábytek, zahradní houpačky, herní prvky ze dřeva) - IV. odpisová skupina	10
Ostatní inženýrská díla (sportovní hřiště, dětská a školní hřiště) - VI. odpisová skupina	30
Budovy	50
Dlouhodobý nehmotný majetek	10

Výše uvedené doby odpisování se použijí pro případy nového majetku. Za nový majetek se považuje pro účely této směrnice majetek, který byl pořízen jako nový nebo nebyl v užívání déle než 25% doby dle výše uvedené tabulky.

V případě majetku převzatého od zřizovatele, případně převzatého od jiné příspěvkové organizace, jakož i bezúplatně nabytého od daných subjektů, organizace přejímá hodnotu ocenění dané věci v majetku, jakož i zaúčtovanou hodnotu oprávek. Dále pak již navazuje na odepisování prostřednictvím vlastních odpisových sazeb dle pravidel stanovených v této směrnici.

## 2.2. Možné odchylky od stanovených sazeb

### Pořízení staršího majetku

V případě pořízení staršího majetku s výjimkou uvedenou v předchozím odstavci organizace odhadne předpokládanou dobu životnosti, přitom maximální doba životnosti vyplývá z tabulky uvedené výše. V rámci odhadu této životnosti bude zejména zohledňován:

- technický stav pořízeného majetku
- morální opotřebení příslušného majetku
- využitelnost pro činnost organizace.

Organizace nebude bez dalšího schválení zřizovatelem snižovat předpokládanou dobu životnosti u pořízeného staršího majetku pod 30 % doby používání dle pravidel uvedených v bodu 2.1.

V případě, že by bylo nezbytné provést odchylku (pokud se týká doby používání od pravidel uvedených v bodu 2.1. a 2.2.) a to ve vztahu ke konkrétnímu charakteru pořizované věci (specifický charakter budov apod. ...), je toto možné provést výhradně s předchozím schválením zřizovatele. Návrh na provedení takové odchylky je povinen připravit a předložit ekonom organizace a to nejpozději do konce měsíce, ve kterém bylo provedeno zařazení majetku od užívání.

K schválení takové výjimky je za zřizovatele oprávněn vedoucí Odboru ekonomického Magistrátu města Karviné.

### Stanovení výjimek od stanovených sazeb z důvodu převodu majetku z Krajského střediska volného času Juventus, Karviná, příspěvková organizace na Středisko volného času Juventus Karviná, příspěvková organizace

Níže uvedené výjimky se udělují do doby celkového odepsání majetku.

název majetku	datum zařazení	pořizovací cena v Kč	oprávky	zůstaková hodnota	měsíční odpis v Kč	zbovající doba pro odepsání (měsíce)
Telefonní ústředna SVČ Juventus	31.08.2008	50 025,20	49 561,20	464,00	21,00	23
Multifunkční barevná kopírka Kyocera TA320c	28.03.2018	61 855,00	22 682,00	39 173,00	1 031,00	38
		<b>111 880,20</b>	<b>72 243,20</b>	<b>39 637,00</b>		
Zahradní traktor STIGA Estate 3084 H	02.05.2018	48 158,00	11 480,00	36 678,00	574,00	100
Automobil Ford Tourneo Custom	30.12.2016	883 437,00	389 166,00	494 271,00	10 518,00	35
Dřevěná venkovní pergola Karviná	30.09.2010	335 602,00	328 002,00	7 600,00	954,00	23
Zadní kulisa jeviště velkého sálu	16.08.2011	43 410,00	42 081,00	1 329,00	48,00	23
Opona jeviště velkého sálu	16.08.2011	43 820,00	42 263,00	1 557,00	57,00	23
Interaktivní tabule	31.12.2012	56 915,00	50 405,00	6 510,00	593,00	23
Nákladní přívěsný vozík brzděný BOB 2R	22.10.2019	68 002,00	2 430,00	65 572,00	810,00	69
Elektrické vařidlo KROMET	14.11.2019	74 698,00	1 780,00	72 918,00	890,00	118
		<b>1 554 042,00</b>	<b>867 607,00</b>	<b>686 435,00</b>		
Kamerový systém SVČ Karviná	29.01.2007	172 906,20	169 809,00	3 097,20	966,00	23
El.vypalovací pec LACK120/1 Karviná	23.02.2011	160 033,00	95 570,00	64 463,00	894,00	13
		<b>332 939,20</b>	<b>265 379,00</b>	<b>67 560,20</b>		
Budova Přírodovědná stanice	01.01.2006	2 373 892,60	1 948 417,10	425 475,50	1 842,00	432
Budova SVČ Juventus Karviná	01.01.1993	9 384 446,00	3 787 862,00	5 596 584,00	9 776,00	276
Budova TZ Řeka	01.01.1993	8 701 827,44	1 280 354,00	7 421 473,44	9 065,00	276
Vodovodní přípojka KSVČ Juventus	14.09.2007	509 634,00	80 458,00	429 176,00	553,00	452
		<b>20 969 800,04</b>	<b>7 097 091,10</b>	<b>13 872 708,94</b>		

### 2. 3. Následné úpravy odpisového plánu pro jednotlivé odepisované předměty

Organizace je povinna zvážit přehodnocení odpisového plánu a to v následujících případech:

- a) zjištění, že stanovená doba odepisování zjevně neodpovídá reálné životnosti daného předmětu – přitom tato záležitost bude vyhodnocována pouze u položek aktiv s pořizovací cenou převyšující 1 milion Kč.
- b) provedení technického zhodnocení odepisovaného majetku s vlivem podstatného prodloužení životnosti majetku. Přitom pro každý případ technického zhodnocení v hodnotě nad 1 milion Kč je povinností účetní jednotky nejpozději při zařazení daného technického zhodnocení do užívání zvážit, zda ponechání předchozích pravidel pro odepisování je relevantní ve vztahu ke zbytkové životnosti.

V případě zjištění potřeby změny odpisového plánu dle výše uvedených bodů a) a b) organizace předloží návrh k úpravě odpisového plánu pro dotčený jednotlivý majetek. Pokud dojde ke schválení příslušné změny zřizovatelem, bude následně provedena změna odpisového plánu.

Ke schválení takové úpravy doby odpisování je za zřizovatele oprávněn vedoucí Odboru ekonomického Magistrátu města Karviné.

#### **2.4. Zbytková hodnota**

Účetní jednotka rozhodla, že nebude stanovovat zbytkovou hodnotu při vyřazení (respektive byla stanovena na úroveň 0 Kč).

#### **2.5. Výpočet odpisů**

Výpočet roční výše odpisů:

Hodnota ocenění majetku v účetnictví (vstupní cena) snižena o zbytkovou hodnotu/předpokládaná doba používání v letech.

Účetní jednotka může také zejména v případech následných úprav odpisových plánů (např. bodu 2.3.) stanovit odpis jako podíl zůstatkové hodnoty majetku snižené o zbytkovou hodnotu a zbývající doby odpisování.

#### **2.6. Přiřazení dotace dlouhodobému majetku**

Dotace zachycená na účtu 403 musí být přiřazena vždy konkrétnímu majetku a to na kartě daného majetku.

V případě, že je z dotace pořizováno více věcí a z příslušného rozdělení nevyplývá explicitně přiřazení dotace na konkrétní položku majetku, provede organizace toto rozpočítání prostřednictvím poměru vstupních cen pořizovaných majetků.

V případě majetku převáděného od jiné vybrané účetní jednotky organizace přejímá také hodnotu 403 vedenou u převádějícího a danou hodnotu přiřadí na konkrétní kartu majetku.

Hodnota 403 se zúčtovává do výnosů prostřednictvím transferového podílu.

#### **2.7. Výpočet hodnoty odpisů na základě odpisového plánu**

Organizace na základě stanoveného odpisového plánu vypočte předpokládanou výši odpisů pro následující rok a předpokládanou výši rozpuštěné investiční dotace do výnosů a to nejpozději do 15.9. běžného roku. Odpovědnou osobou za tento výpočet je ekonom organizace.

Výše uvedené hodnoty budou začleněny do plánu hospodaření organizace na následující rok.

ředitel organizace

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1180

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Žadatelé o dotaci z rozpočtu Odboru sociálního v roce 2020 – nad 50 tisíc:

Poř. Číslo	Organizace - žadatel	IČ	Název projektu	Celkové náklady na službu/ projekt	Požadovaná výše dotace	Návrh dotace
1.	<b>ADRA, o.p.s.</b>	61388122	ADRA projekty v Karviné v roce 2020	962 797 Kč	200 000 Kč	<b>200 000 Kč</b>
2.	<b>Akademický ústav Karviná z.ú.</b>	62331485	Děti rodičů, rodiče dětí	2 187 445 Kč	100 000 Kč	<b>10 000 Kč</b>
3.	<b>Akademický ústav Karviná, z.ú.</b>		Nízkoprahové zařízení dětí a mládeže Oáza	3 340 500 Kč	202 000 Kč	<b>156 000 Kč</b>
4	<b>Armáda spásy v České republice, z.s.</b>	40613411	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava - Zukalova v roce 2020	15 371 572 Kč	240 000 Kč	<b>60 000 Kč</b>
5	<b>Armáda spásy v České republice, z.s.</b>		Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava-Kunčičky v roce 2020	40 186 167 Kč	360 000 Kč	<b>100 000 Kč</b>
6	<b>Benjamín, příspěvková organizace</b>	00847461	Služby sociální péče	65 016 000 Kč	324 000 Kč	<b>22 500 Kč</b>
7	<b>Centrum pro rodinu Sluníčko, z.s.</b>	26591537	NZDM Bublina 2020	1 578 675 Kč	334 000 Kč	<b>334 000 Kč</b>
8.	<b>Centrum pro rodinu Sluníčko, z.s.</b>		Poradna pro rodiny s dětmi Sluníčko 2020	1 370 250 Kč	342 000 Kč	<b>120 000 Kč</b>
9.	<b>Domov Alzheimer Darkov z.ú.</b>	02496470	Vzdělávání pečujícím 2020	80 000 Kč	60 000 Kč	<b>35 000 Kč</b>
10.	<b>Domov Březiny, příspěvková organizace</b>	00847348	Poskytování sociální služby v Domově se zvláštním režimem pro občany města Karviná	48 325 000 Kč	75 000 Kč	<b>55 000 Kč</b>
11.	<b>GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú.</b>	68899327	Provozování denního stacionáře pro dospělé osoby se zdravotním postižením	4 403 500 Kč	165 000 Kč	<b>130 000 Kč</b>
12.	<b>Charita Český Těšín</b>	60337842	Podpora péče o klienty v Charitním domě pro seniory z Hnojníku pocházející z Karviné	29 679 000 Kč	105 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
13.	<b>Charita Český Těšín</b>		Podpora péče o klienty v Charitním domě pokojného stáří pocházející z Karviné	14 136 000 Kč	512 000 Kč	<b>20 000 Kč</b>
14.	<b>Charita Český Těšín</b>		Podpora provozu Charitního střediska "Kometa" - nízkoprahové zařízení pro děti a mládež	2 411 000 Kč	560 000 Kč	<b>155 000 Kč</b>

Poř. Číslo	Organizace - žadatel	IČ	Název projektu	Celkové náklady na službu/ projekt	Požadovaná výše dotace	Návrh dotace
15.	<b>Modrý kříž v České republice</b>	26641178	Poradna pro osoby závislé a ohrožené závislostí na alkoholu, jiných návykových látkách a hráčských aktivitách	964 500 Kč	200 000 Kč	<b>175 000 Kč</b>
16.	<b>Modrý kříž v České republice</b>		Služby následné péče pro osoby závislé na alkoholu, jiných návykových látkách	1 013 000 Kč	100 000 Kč	<b>84 000 Kč</b>
17.	<b>Nový domov, příspěvková organizace</b>	00847330	Dofinancování nákladů uživatelů sociální služby Domov pro seniory	36 437 060 Kč	120 000 Kč	<b>120 000 Kč</b>
18.	<b>Nový domov, příspěvková organizace</b>		Dofinancování nákladů uživatelů sociální služby Domov se zvláštním režimem	55 326 720 Kč	250 000 Kč	<b>250 000 Kč</b>
19.	<b>Oblastní spolek Českého červeného kříže Karviná</b>	00426458	Ošetřovatelská péče pro osoby bez domova	95 600 Kč	61 600 Kč	<b>61 600 Kč</b>
20.	<b>Oblastní spolek Českého červeného kříže Karviná</b>		Senior doprava ČČK Karviná	541 372 Kč	261 372 Kč	<b>100 000 Kč</b>
21.	<b>SENIOR DOMY POHODA ČESKÝ TĚŠÍN a.s.</b>	24135160	Domov se zvláštním režimem	23 353 500 Kč	100 000 Kč	<b>55 000 Kč</b>
22.	<b>Slezská diakonie</b>	65468562	OBČANSKÁ PORADNA Karviná	1 818 000 Kč	240 000 Kč	<b>220 000 Kč</b>
23.	<b>Slezská diakonie</b>		NOE Karviná	1 828 000 Kč	255 000 Kč	<b>255 000 Kč</b>
24.	<b>Slezská diakonie</b>		EUNIKA Karviná, denní stacionář	4 185 000 Kč	140 000 Kč	<b>130 000 Kč</b>
25.	<b>Slezská diakonie</b>		HOSANA Karviná, domov pro osoby se zdravotním postižením	6 637 000 Kč	85 000 Kč	<b>80 000 Kč</b>
26.	<b>Slezská diakonie</b>		BETHEL Karviná, terénní program	1 235 000 Kč	110 000 Kč	<b>110 000 Kč</b>
27.	<b>Slezská diakonie</b>		BETHEL Karviná, sociální rehabilitace	4 320 000 Kč	75 000 Kč	<b>75 000 Kč</b>
28.	<b>Slezská diakonie</b>		SÁRA Petrovice u Karviné, azylový dům	8 832 000 Kč	105 000 Kč	<b>100 000 Kč</b>
29.	<b>Slezská diakonie</b>		BETHEL Karviná, nízkoprahové denní centrum	1 450 000 Kč	129 000 Kč	<b>129 000 Kč</b>
30.	<b>Slezská diakonie</b>		KLUB ON LINE Karviná, nízkoprahové zařízení pro děti a mládež	1 969 500 Kč	90 000 Kč	<b>54 000 Kč</b>
31.	<b>Slezská diakonie</b>		POHODA Karviná	2 111 000 Kč	145 000 Kč	<b>130 000 Kč</b>
32.	<b>Slezská diakonie</b>		BETHEL Karviná, noclehárna	2 420 000 Kč	55 000 Kč	<b>55 000 Kč</b>
33.	<b>Slezská diakonie</b>		SOCIÁLNÍ ASISTENCE Karviná, Orlová	3 957 500 Kč	220 000 Kč	<b>220 000 Kč</b>
34.	<b>Slezská diakonie</b>		EUNIKA Karviná, sociálně aktivizační služba pro osoby se zdravotním postižením	1 765 325 Kč	140 000 Kč	<b>130 000 Kč</b>



Poř. Číslo	Organizace - žadatel	IČ	Název projektu	Celkové náklady na službu/ projekt	Požadovaná výše dotace	Návrh dotace
35.	<b>Slezská diakonie</b>	65468562	EFFATHA Karviná, sociálně terapeutické dílny	2 978 200 Kč	85 000 Kč	<b>82 000 Kč</b>
36.	<b>Slezská diakonie</b>		KONTAKT Karviná	1 964 400 Kč	210 000 Kč	<b>200 000 Kč</b>
37.	<b>Slezská diakonie</b>		STREETWORK ON LINE Karviná, terénní program	1 769 000 Kč	150 000 Kč	<b>92 000 Kč</b>
38.	<b>Slezská diakonie</b>		STREETWORK GABRIEL Karviná, terénní program	1 929 000 Kč	325 000 Kč	<b>325 000 Kč</b>
39.	<b>Slezská diakonie</b>		RÚT Karviná, sociální rehabilitace	3 049 000 Kč	160 000 Kč	<b>155 000 Kč</b>
40.	<b>Slezská Humanita, obecně prospěšná společnost</b>	42864917	Sociální poradna a poradna pro pozůstalé	229 700 Kč	100 000 Kč	<b>53 000 Kč</b>
41.	<b>Slezská Humanita, obecně prospěšná společnost</b>		Domov pro seniory Karviná	16 144 000 Kč	300 000 Kč	<b>120 000 Kč</b>
42.	<b>Slezská Humanita, obecně prospěšná společnost</b>		Domov pro seniory Orlová	23 844 000 Kč	125 000 Kč	<b>38 000 Kč</b>
43.	<b>Slezská Humanita, obecně prospěšná společnost</b>		Domov pro seniory Český Těšín	13 238 000 Kč	100 000 Kč	<b>18 000 Kč</b>
44.	<b>Slezská Humanita, obecně prospěšná společnost</b>		Mobilní hospic SLEZSKÁ HUMANITA, obecně prospěšná společnost	423 800 Kč	200 000 Kč	<b>200 000 Kč</b>
45.	<b>Společnost pro ranou péči, pobočka Ostrava</b>	75095017	Raná péče pro rodiny dětí se zrakovým a kombinovaným postižením	360 100 Kč	90 000 Kč	<b>18 000 Kč</b>
46.	<b>UnikaCentrum, z.ú.</b>	25902148	Specializovaná doprava pro osoby se zdravotním postižením v Karviné a okolí	741 936 Kč	60 000 Kč	<b>50 000 Kč</b>

## Příloha

---

Příloha č. 2 k usnesení

MMK/SML/...../2020

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
**z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona**  
**č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů**

### I. Smluvní strany

**statutární město Karviná**

se sídlem:

zastoupeno:

k podpisu oprávněn/a na základě  
pověření/plné moci ze dne:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

Ing. Janem Wolfem, primátorem

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

00297534

CZ00297534

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**xxx**

zapsána:

zastoupena:

k podpisu oprávněn na základě:  
ze dne:

se sídlem:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

(dále jen „příjemce“)

## II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“ (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržetí finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

## III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. Účelové určení a výše dotace

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

**Kč .....** (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období **od ..... do 31.12.2020**.

## V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
  - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do **04.03.2021** závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelnu Magistrátu města Karviné,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,-, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem

- vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
- d) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015, č. usnesení 235 .
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
  - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol...  
.....
  - j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezciť drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

5. Příjemce dotace prohlašuje, že služby podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu **závazku veřejné služby** na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev. č. smlouvy .....), dále jen „pověření“) dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.
6. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

## **VI. Uznatelný náklad**

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období **od ..... do 31.12.2020.**
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## **VII. Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

7. Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí poskytovatel.
8. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
9. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.
10. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
12. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
13. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodlo Zatupitelstvo města Karviné svým usnesením**  
č. .... ze dne .....

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....

za poskytovatele

za příjemce

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

.....,

.....

## Příloha

Příloha č. 3 k usnesení

MMK/SML/.....2020

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona  
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

### I. Smluvní strany

**statutární město Karviná**

se sídlem:

zastoupeno:

k podpisu oprávněn/a na základě  
pověření/plné moci ze dne:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Ing. Janem Wolfem, primátorem

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

00297534

CZ00297534

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**xxx**

zapsána:

zastoupena:

k podpisu oprávněn na základě:  
ze dne:

se sídlem:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

(dále jen „příjemce“)

## II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“, (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržetí finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

## III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. Účelové určení a výše dotace

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

Kč ..... (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období od ..... do 31.12.2020.

## V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
  - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do **04.03.2021** závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,-, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - d) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným



okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,

e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.

3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015 č. usnesení 235.

4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:

- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
- b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
- c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
- d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
- e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
- f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
- g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
- h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
- i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol .....
- j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
- k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezcižit drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
- l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

## VI. Uznatelný náklad

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od ..... do 31.12.2020.
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## VII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
7. Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí poskytovatel.
8. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
9. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.
10. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv
11. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.

12. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
13. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č..... ze dne .....**

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....

za poskytovatele

za příjemce

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

## Příloha

Příloha č. 4 k usnesení

MMK/SML/.....2020

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona  
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

### I. Smluvní strany

**statutární město Karviná**

se sídlem:

zastoupeno:

k podpisu oprávněn/a na základě  
pověření/plné moci ze dne:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Ing. Janem Wolfem, primátorem

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

00297534

CZ00297534

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**xxx**

zapsána:

zastoupena:

k podpisu oprávněn na základě:

ze dne:

se sídlem:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

(dále jen „příjemce“)

## II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“, (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržetí finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

## III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. Účelové určení a výše dotace

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

Kč ..... (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období od ..... do 31.12.2020.

## V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
  - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do 04.03.2021 závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,--, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,

- d) v případě, že realizaci projektu nezahájí nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
- e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015 č. usnesení 235.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
- b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
- c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
- d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
- e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
- f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
- g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
- h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
- i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol .....
- j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
- k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezcizit drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
- l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

2. Poskytovatel prohlašuje, že poskytnutí dotace podle této smlouvy je poskytnutím podpory *de minimis* ve výši Kč .....-- ve smyslu .....(uvést příslušný právní předpis a informaci o jeho uveřejnění ve věstníku EU, např. ve smyslu Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis*, publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 24. 12. 2013 v částce L 352). Za den poskytnutí podpory *de minimis* podle této smlouvy se považuje den, kdy tato smlouva nabude účinnosti.
3. Příjemce prohlašuje, že nenastaly okolnosti, které by vylučovaly aplikaci pravidla *de minimis* dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013, zejména že poskytnutím této dotace nedojde k takové kumulaci s jinou veřejnou podporou ohledně týchž nákladů, která by způsobila překročení povolené míry podpory *de minimis*, a že v posledních 3 účetních obdobích příjemci, resp. subjektům, které jsou spolu s příjemcem dle čl. 2 odst. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 považovány za jeden podnik, nebyla poskytnuta podpora *de minimis*, která by v součtu s podporou *de minimis* poskytovanou na základě této smlouvy překročila maximální částku povolenou právními předpisy Evropské unie upravujícími oblast veřejné podpory.
4. V případě rozdělení příjemce na dva či více samostatné podniky ve smyslu čl. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 v období 3 let od nabytí účinnosti této smlouvy je příjemce povinen neprodleně po rozdělení kontaktovat poskytovatele a kompetentní koordinační orgán v oblasti veřejné podpory za účelem sdělení informace, jak podporu *de minimis* poskytnutou dle této smlouvy rozdělit v Centrálním registru podpor malého rozsahu. Při nesplnění dané povinnosti se příjemce vystavuje případnému odejmutí předmětné podpory *de minimis*.

## **VI. Uznatelný náklad**

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od ..... do 31.12.2020.
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## **VII. Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
7. Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí poskytovatel.
8. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
9. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.
10. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
12. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
13. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č..... ze dne .....**

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....

za poskytovatele

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

za příjemce

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*



# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1181

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Žadatelé o dotaci z rozpočtu Odboru sociálního v roce 2020 – do 50 tisíc:

Poř. Číslo	Organizace - žadatel	IČ	Celkové náklady na projekt	Celkové náklady na službu/ projekt	Požadovaná výše dotace	Návrh dotace
1.	Centrum služeb pro neslyšící a nedoslýchavé, o.p.s.	02407451	Tlumočnická služba	3 688 272 Kč	40 000 Kč	<b>28 000 Kč</b>
2.	Čtyřlístek - centrum pro osoby se zdravotním postižením Ostrava, příspěvková organizace	70631808	Příspěvek na úhradu nákladů pro občany města Karviná	21 765 000 Kč	10 000 Kč	<b>10 000 Kč</b>
3.	Domov Březiny, příspěvková organizace	00847348	Poskytování sociální služby v Domově pro seniory občanům města Karviná	23 137 000 Kč	50 000 Kč	<b>23 000 Kč</b>
4.	Domov Jistoty, příspěvková organizace	00847372	Dofinancování nákladů uživatelů CHB Český Těšín	5 430 000 Kč	45 000 Kč	<b>15 000 Kč</b>
5.	Domov Jistoty, příspěvková organizace		Dofinancování nákladů uživatelů CHB Karviná	5 176 000 Kč	30 000 Kč	<b>10 000 Kč</b>
6.	GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú.	68899327	Provozování Odlehčovací služby terénní pro dospělé osoby se zdravotním postižením	106 200 Kč	15 200 Kč	<b>15 200 Kč</b>
7.	Krizové centrum Ostrava a.s.	22735283	Krizové centrum Ostrava	8 731 501 Kč	50 000 Kč	<b>50 000 Kč</b>
8.	Mayfair s.r.o.	65140371	Podpora a zázemí lidem s duševním onemocněním	120 000 Kč	50 000 Kč	<b>35 000 Kč</b>
9.	Medela-péče o seniory o.p.s.	02141531	Dofinancování neinvestičních výdajů sociální služby DZR Medela	18 907 859 Kč	20 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
10.	Náš svět, příspěvková organizace	00847046	Domov pro osoby se zdravotním postižením	62 959 400 Kč	30 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
11.	Naše rovnováha z.s.	06185738	Setkání okolo dítěte	315 000 Kč	25 000 Kč	<b>20 000 Kč</b>
12.	Podané ruce, z.s.	70305731	Koordinace Canisterapie v Karviné a okolí	779 584 Kč	25 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
13.	SENIOR DOMY POHODA a.s.	28568877	Senior domy Pohoda a.s.	21 996 500 Kč	10 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
14.	SENIOR DOMY POHODA JABLUNKOV a.s.	03041573	Senior domy Pohoda Jablunkov a.s.	14 944 000 Kč	20 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>

Poř. Číslo	Organizace - žadatel	IČ	Celkové náklady na projekt	Celkové náklady na službu/ projekt	Požadovaná výše dotace	Návrh dotace
15.	<b>Slezská diakonie</b>	65468562	EBEN-EZER Český Těšín, domov pro osoby se zdravotním postižením	11 017 000 Kč	15 000 Kč	<b>15 000 Kč</b>
16.	<b>Slezská diakonie</b>		BETEZDA Komorní Lhotka, domov pro osoby se zdravotním postižením	9 728 000 Kč	10 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
17.	<b>Slezská diakonie</b>		ARCHA Široká Niva, chráněné bydlení	4 817 000 Kč	20 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
18.	<b>Slezská diakonie</b>		ARCHA Třinec, chráněné bydlení	3 515 000 Kč	5 000 Kč	<b>5 000 Kč</b>
19.	<b>Slezská diakonie</b>		Poradna rané péče EUNIKA	1 184 000 Kč	9 000 Kč	<b>9 000 Kč</b>
20.	<b>Slezská diakonie</b>		HANNAH Orlová, azylový dům	5 837 000 Kč	10 000 Kč	<b>10 000 Kč</b>
21.	<b>Střední zdravotnická škola, Karviná, příspěvková organizace</b>	00844985	Zdravověda pro seniory a osoby se zdravotním omezením	17 000 Kč	17 000 Kč	<b>17 000 Kč</b>
22.	<b>Střední zdravotnická škola, Karviná, příspěvková organizace</b>		Pečujme spolu - pomoc pečujícím o osobu blízkou v domácím prostředí	45 000 Kč	45 000 Kč	<b>35 000 Kč</b>

## Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

MMK/SML/...../2020

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
**z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona**  
**č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů**

### I. Smluvní strany

**statutární město Karviná**

se sídlem:

zastoupeno:

k podpisu oprávněn/a na základě  
pověření/plné moci ze dne:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

Ing. Janem Wolfem, primátorem

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

00297534

CZ00297534

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**XXX**

zapsána:

XXX

zastoupena:

XXX

k podpisu oprávněn na základě:

XXX

ze dne:

XXX

se sídlem:

XXX

IČ:

XXX

DIČ:

XXX

číslo účtu:

XXX

XXX

(dále jen „příjemce“)

## II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“ (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržetí finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

## III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. Účelové určení a výše dotace

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

**Kč .....** (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období **od ..... do 31.12.2020**.

## V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
  - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do **04.03.2021** závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelnu Magistrátu města Karviné,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,-, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,

- d) v případě, že realizaci projektu ne zahájí nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
- e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015, č. usnesení 235 .
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
  - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol...  
.....,
  - j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczít drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Příjemce dotace prohlašuje, že služby podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu **závazku veřejné služby** na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev. č. smlouvy

..... , dále jen „pověření“) dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.

6. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

## VI. Uznatelný náklad

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od ..... do 31.12.2020.
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## VII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
9. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. .... ze dne .....**

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....

za poskytovatele

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

za příjemce

.....,

.....

## Příloha

Příloha č. 3 k usnesení

MMK/SML/.....2020

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona  
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

### I. Smluvní strany

**statutární město Karviná**

se sídlem:

zastoupeno:

k podpisu oprávněn/a na základě  
pověření/plné moci ze dne:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Ing. Janem Wolfem, primátorem

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

00297534

CZ00297534

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**xxx**

zapsána:

zastoupena:

k podpisu oprávněn na základě:  
ze dne:

se sídlem:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

(dále jen „příjemce“)



## II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“, (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržování finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

## III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. Účelové určení a výše dotace

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

Kč ..... (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období od ..... do 31.12.2020.

## V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
  - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do **04.03.2021** závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelnu Magistrátu města Karviné,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,-, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - d) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu**

**města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,

- e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015 č. usnesení 235.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
  - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol .....
  - j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczizit drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

## VI. Uznatelný náklad

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od ..... do 31.12.2020.
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## VII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.

9. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č..... ze dne .....**

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....  
za poskytovatele

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

.....  
za příjemce

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1182

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Přehled žadatelů o poskytnutí dotace z rozpočtu Odboru sociálního v rámci dotačního programu v roce 2020.

Poř. Číslo	Žadatel/Příjemce dotace	IČ	Evidenční číslo/ Titul	Název projektu	Navržená výše dotace
1.	<b>ONKO Naděje, spolek onkologických pacientů</b>	26603900	SMK/168219/2019 Titul a)	Zkvalitnění života onkologických pacientů v Karviné	21 000 Kč
2.	<b>ONKO Naděje, spolek onkologických pacientů</b>		SMK/168220/2019 Titul c)	Ozdravný pobyt v Hradci nad Moravicí	6 400 Kč
3.	<b>Sjednocená organizace nevidomých a slabozrakých ČR z.s. oblastní odbočka Karviná</b>	65399447	SMK/162133/2019 Titul a)	Financování nákladů spojených s činností spolku - úhrada za služby	6 000 Kč
4.	<b>Sjednocená organizace nevidomých a slabozrakých ČR z.s. oblastní odbočka Karviná</b>		SMK/162128/2019 Titul c)	Edukační pobyt pro zrakově postižené	8 000 Kč
5.	<b>Sjednocená organizace nevidomých a slabozrakých ČR z.s. oblastní odbočka Karviná</b>		SMK/162114/2019 Titul c)	Miniedukační pobyt pro zrakově postižené	4 000 Kč
6.	<b>SPMP ČP, pobočný spolek Karviná</b>	75128691	SMK/168747/2019 Titul a)	Provozní náklady klubovny	21 000 Kč
7.	<b>SPMP ČP, pobočný spolek Karviná</b>		SMK/168744/2019 Titul c)	Edukační pobyt	7 600 Kč
8.	<b>Svaz diabetiků ČR, pobočný spolek Karviná</b>	48427179	SMK/165025/2019 Titul a)	Podpora celoroční činnosti, svazová činnost, celoroční plavání	32 000 Kč
9.	<b>Svaz diabetiků ČR, pobočný spolek Karviná</b>		SMK/165027/2019 Titul c)	Pětidenní rehabilitační pobyt na jižní Moravě	19 200 Kč

Poř. Číslo	Žadatel/Příjemce dotace	IČ	Evidenční číslo/ Titul	Název projektu	Navržená výše dotace
10.	<b>Svaz diabetiků ČR, pobočný spolek Karviná</b>	48427179	SMK/165030/2019 Titul c)	Osmidenní rehabilitační a edukační pobyt v horském prostředí	18 400 Kč
11.	<b>Svaz postižených civilizačními chorobami, z.s. základní organizace kardiaků Karviná</b>	44938250	SMK/164083/2019 Titul a)	Podpora celoroční činnosti a materiální vybavení stávajících spolků	47 000 Kč
12.	<b>Svaz postižených civilizačními chorobami, z.s. základní organizace kardiaků Karviná</b>		SMK/164113/2019 Titul b)	Podpora kulturních a společenských aktivit zdravotně postižených občanů	10 000 Kč
13.	<b>Svaz postižených civilizačními chorobami, z.s. základní organizace kardiaků Karviná</b>		SMK/164080/2019 Titul c)	Edukačně - ozdravné pobyty	30 000 Kč
14.	<b>Svaz tělesně postižených v ČR, z.s. místní organizace Karviná</b>	65890868	SMK/162109/2019 Titul a)	Podpora celoroční činnosti a materiální vybavení spolku STP Karviná	32 000 Kč
15.	<b>Svaz tělesně postižených v ČR, z.s. místní organizace Karviná</b>		SMK/166471/2019 Titul b)	Členská schůze s ukončením roku a mikulášským posezením	15 000 Kč
16.	<b>Klub Parkinson-Help Ostrava</b>	22754059	SMK/168792/2019 Titul a)	Roční podpora klub Parkinson-Help Ostrava	5 000 Kč
17.	<b>Klub Parkinson-Help Ostrava</b>		SMK/168759/2019 Titul b)	Parkinsonik v akci Karvinský šupec se Svaz. těl. postiž. a seniory z Karviné	6 000 Kč
18.	<b>Klub Parkinson-Help Ostrava</b>		SMK/168751/2019 Titul c)	Rekondiční pobyt v Beskydech pro členy Parkinson-Help	2 800 Kč

## Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

MMK/SML/...../2020

**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona  
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

### I. Smluvní strany

**statutární město Karviná**

se sídlem:  
zastoupeno:  
k podpisu oprávněn/a na základě  
pověření/plné moci ze dne:  
IČ:  
DIČ:  
číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Ing. Janem Wolfem, primátorem

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

00297534  
CZ00297534  
27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**XXX**

zapsána:  
zastoupena:  
k podpisu oprávněn na základě:  
ze dne:  
se sídlem:  
IČ:  
DIČ:  
číslo účtu:

XXX  
XXX  
XXX  
XXX  
XXX  
XXX  
XXX  
XXX

(dále jen „příjemce“)

## II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě posouzené žádosti z dotačního programu... (doplnit název programu)
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“, (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržetí finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

## III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. Účelové určení a výše dotace

Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

Kč ..... (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období od ..... do 31.12.2020.

## V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
  - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do **03.03.2021** závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,--, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - d) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději



však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,

- e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015 č. usnesení 235.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
  - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol .....
  - j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczít drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.

## VI. Uznatelný náklad

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od ..... do 31.12.2020.
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## VII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.

9. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č..... ze dne .....**

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....  
za poskytovatele

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

.....  
za příjemce

*(doplnit jméno, příjmení a funkci)*

## Příloha

---

### Příloha č. 1 k usnesení

#### **SMLOUVA o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje**

##### **I. Smluvní strany**

###### **1. Moravskoslezský kraj**

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava  
zastoupen:

IČO: 70890692  
DIČ: CZ70890692  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s.  
číslo účtu: 2106597481/2700

(dále jen „poskytovatel“)

a

###### **2. Sociální služby Karviná, příspěvková organizace**

se sídlem: Sokolovská 1761/36, 735 06 Karviná  
zastoupen: Mgr. Blankou Dadokovou, ředitelkou  
IČO: 70997136  
bankovní spojení: ČSOB, a.s. pobočka Karviná  
číslo účtu: 288906679/0300

(dále jen „příjemce“)

##### **II. Základní ustanovení**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

##### **III. Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

##### **IV. Účelové určení a výše dotace**

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci investiční dotaci ve výši **200 000 Kč** (slovy dvě stě tisíc korun českých) účelově určenou k úhradě uznatelných nákladů projektu „**Pořízení vozidla pro přepravu imobilních osob na vozíku**“ (dále jen „projekt“) vymezených v čl. VI této smlouvy. Rozdělení dotace na jednotlivé sociální služby, zařazené v Krajské síti sociálních služeb v Moravskoslezském kraji, je uvedeno v příloze č. 1 této smlouvy.

2. Účelem poskytnutí dotace je podpora realizace projektu příjemcem za podmínek stanovených v této smlouvě.

#### V.

##### Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci na projekt převodem na účet zřizovatele příjemce, kterým je statutární město Karviná, konkrétně převodem na jeho účet vedený u České národní banky, a.s., Ostrava č. ú. 94-1020791/0710, jednorázovou úhradou ve výši 200 000 Kč (slovy dvěsettisíc korun českých) ve lhůtě do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
  - a) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a pouze k úhradě uznatelných nákladů vymezených v čl. VI této smlouvy,
  - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než 10 Kč, zpět na účet poskytovatele do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování, nejpozději však do 7 kalendářních dnů od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - d) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodu, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost poskytovateli písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
  - e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na nějž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
  - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do 30. 9. 2020,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona o účetnictví. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení peněžních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad. Povinnost dle tohoto ustanovení se nevztahuje na příjemce, kteří nemají povinnost vést účetnictví dle zákona o účetnictví nebo vedou jednoduché účetnictví dle zákona o účetnictví,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu MSK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování celého realizovaného projektu, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., nejpozději do 30. 10. 2020. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně krajského úřadu,
  - h) předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování celého realizovaného projektu dle písm. g) tohoto odstavce smlouvy na předepsaných formuláři, úplné a bezchybné, včetně - závěrečné zprávy jako slovního popisu realizace projektu s uvedením jeho výstupů a celkového zhodnocení,

- seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům projektu včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
  - přehledu o vrácení nepoužitých peněžních prostředků do rozpočtu poskytovatele, nebo prohlášení o neexistenci takových vracených prostředků,
  - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
  - dokladů prokazujících způsob prezentace Moravskoslezského kraje dle čl. VII této smlouvy,
  - čestného prohlášení osoby oprávněné zastupovat příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování,
- i) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - j) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - k) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy prostřednictvím účtu zřizovatele a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol 2020110332,
  - l) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - m) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezciťt majetek pořízený nebo technicky zhodnocený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - n) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutno uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - o) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení a o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy,
  - p) dodržovat podmínky povinné publicity stanovené v čl. VII této smlouvy.
4. Porušení podmínek uvedených v odst. 3 písm. g), h), k), n), o) a p) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím způsobem:
- a) Předložení vyúčtování podle odst. 3 písm. g) po stanovené lhůtě:
 

do 7 kalendářních dnů	1.500 Kč,
od 8 do 15 kalendářních dnů	3.000 Kč,
od 16 do 30 kalendářních dnů	5.000 Kč,
  - b) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. h) spočívající ve formálních nedostatecích závěrečného vyúčtování 10 % poskytnuté dotace,
  - c) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. k) 5 % poskytnuté dotace,
  - d) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. n) 2 % poskytnuté dotace,
  - e) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. o) 10 % poskytnuté dotace,
  - f) Porušení každé podmínky, na niž se odkazuje v odst. 3 písm. p) 5 % poskytnuté dotace.
5. Příjemce prohlašuje, že investici, která je předmětem projektu, využije pro sociální služby č. registrace 6774354, č. registrace 9628599, č. registrace 5502147, č. registrace 8997193 a č. registrace 8746674, jejichž poskytováním je pověřen na základě Smlouvy o závazku veřejné služby a vyrovnávací platbě za jeho výkon, ev. č. 03182/2015/SOC, uzavřené s Moravskoslezským krajem dne 19. 11. 2015, ve znění pozdějšího dodatku dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní

podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu. Finanční prostředky na podpořené sociální služby budou poskytnuty v souladu s pověřením dle uvedeného rozhodnutí Komise.

#### **VI.**

##### **Uznatelný náklad**

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
  - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od 1. 1. 2020 do 30. 9. 2020,
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy,
  - c) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole.
2. Za splnění podmínek uvedených v odst. 1 tohoto článku smlouvy jsou uznatelnými náklady pouze náklady na pořízení vozidla pro přepravu imobilních osob na vozíku.
3. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
4. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

#### **VII.**

##### **Povinná publicita**

1. Příjemce bere na vědomí, že poskytovatel je oprávněn zveřejnit jeho název, IČO, sídlo, účel poskytnuté dotace a výši poskytnuté dotace. Poskytovatel uděluje příjemci souhlas s užíváním loga Moravskoslezského kraje pro účely a v rozsahu této smlouvy. Podmínky užití loga jsou uvedeny v Manuálu jednotného vizuálního stylu Moravskoslezského kraje, který je dostupný na: <https://www.msk.cz/assets/verejnost/manual.pdf>.
2. Příjemce se zavazuje k tomu, že v průběhu realizace projektu (a je-li tak uvedeno níže, i jindy) bude prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat Moravskoslezský kraj, a to v tomto rozsahu:
  - na svých webových stránkách, jsou-li zřízeny, umístit logo Moravskoslezského kraje buď v sekci partneři, nebo přímo u podporovaného projektu,
  - informovat veřejnost o poskytnutí dotace Moravskoslezským krajem na svých webových stránkách s odkazem (hyperlinkem) na webové stránky konkrétního projektu, jsou-li tyto stránky zřízeny,
  - na svých profilech sociálních sítí, jsou-li zřízeny, uveřejnit vhodným způsobem informaci, že Moravskoslezský kraj poskytl dotaci na realizaci projektu,
  - označit po dobu 5 let od ukončení realizace projektu vozidlo pořízené z dotace logem Moravskoslezského kraje,
  - vydat tiskovou zprávu (případně v rámci tiskové konference informovat) o podpoře projektu Moravskoslezským krajem (např. na svých webových stránkách, na svých profilech sociálních sítí, v tisku apod.), zveřejňovat na všech tiskových materiálech souvisejících s projektem logo Moravskoslezského kraje,
  - v rámci veřejných akcí, tiskových zpráv, výroční zprávy za rok 2020, tiskových konferencí týkajících se podpořeného projektu uvést vždy Moravskoslezský kraj jako poskytovatele dotace a uvést logo Moravskoslezského kraje,
  - zajistit fotodokumentaci povinné publicity projektu.
3. V případě, že příjemce bude vytvářet plakát propagující projekt, zašle jej v elektronické podobě poskytovateli. Příjemce je rovněž povinen v případě, že bude za účelem propagace projektu vytvářet video spot, poskytnout poskytovateli tento video spot a umožnit poskytovateli využití tohoto video spotu za účelem propagace projektu poskytovatelem.

4. Všechny formy, rozsah a způsoby prezentace Moravskoslezského kraje je před jejich realizací příjemce dotace povinen v dostatečném časovém předstihu konzultovat s poskytovatelem.
5. Veškeré náklady, které příjemce vynaloží na splnění povinností stanovených v tomto článku smlouvy, jsou neuznatelnými náklady.

#### VIII. Závěrečná ustanovení

1. Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou 15 dnů od doručení výpovědi příjemci v případě, že příjemce poruší rozpočtovou kázeň a poskytovatel má podle této smlouvy ještě povinnost poskytnout mu další finanční plnění.
2. Poskytovatel není oprávněn tuto smlouvu vypovědět:
  - a) poruší-li příjemce rozpočtovou kázeň porušením některé z podmínek uvedených v čl. V odst. 2 této smlouvy, nepřesáhne-li výše neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků 50 % peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně, nebo
  - b) poruší-li příjemce rozpočtovou kázeň porušením některé z podmínek uvedených v čl. V odst. 3 této smlouvy, jedná-li se o méně závažné porušení podmínky, za něž je v čl. V odst. 4 této smlouvy stanoven nižší odvod.
3. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž dva obdrží poskytovatel a jeden příjemce.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně, pokud z odst. 6 nebo 7 tohoto článku nevyplývá něco jiného.
6. Má-li být tato smlouva povinně uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), provede její uveřejnění v souladu se zákonem poskytovatel. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
7. Smluvní strany se dohodly, že pokud je dotace poskytnuta jako podpora de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013, provede poskytovatel její uveřejnění v registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
8. V případě, že tato smlouva nebude uveřejněna dle odst. 6 nebo 7 tohoto článku smlouvy, bere příjemce na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje. Smlouva bude zveřejněna po anonymizaci provedené v souladu s platnými právními předpisy.
9. Nedílnou součástí této smlouvy je seznam podpořených služeb, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
10. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou poskytovatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje poskytovatelem použity. Poskytovatel při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje [www.msk.cz](http://www.msk.cz).



11. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodla rada kraje svým usnesením č. 79/7150 ze dne 27. 1. 2020.

V Ostravě dne .....

V ..... dne .....

.....  
za poskytovatele

.....  
za příjemce  
Mgr. Blanka Dadoková  
ředitelka

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 85, písm. c), zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviná č. XXX ze dne 16.03.2020

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor školství a rozvoje, [REDAKCE]

Datum: XX.03.2020 Podpis: .....

### Smlouva o poskytnutí finančního příspěvku na podporu individuální bytové výstavby

č. MMK/SML/174/2020

#### I.

##### Smluvní strany:

##### statutární město Karviná

se sídlem:

zastoupeno:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

Ing. Martinou Šrámkovou, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, na základě pověření ze dne 02.01.2020

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

číslo účtu:

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

Jméno, příjmení:

[REDAKCE] Svatoslava Papeschová

r. č.:

bytem:

č. účtu, vedený u:

(dále jen „příjemce“)

#### II.

##### Základní ustanovení

2.1 Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).

2.2 Finanční příspěvek poskytnutý podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.

2.3 Příjemce splnil veškeré podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku stanovené poskytovatelem. Podmínky jsou uvedeny v Zásadách pro hodnocení a poskytování finančních příspěvků z rozpočtu statutárního města Karviné na podporu individuální bytové výstavby (dále jen „Zásady“).

2.4 Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.

### III.

#### Předmět a účel smlouvy

3.1 Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci **finanční příspěvek v celkové výši 150.000,- Kč (slovy: Jednostopadesáttisíc korun českých)** a příjemce se zavazuje tento finanční příspěvek přijmout.

3.2 Účelem finančního příspěvku je podpora individuální bytové výstavby na území města Karviné, spočívající v nově vystavěném rodinném domě (jak samostatně stojícím, tak řadovým) na území města Karviné.

### IV.

#### Závazky smluvních stran

4.1 Poskytovatel poskytne finanční příspěvek příjemci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 14 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy, a to pod variabilním symbolem 174.

4.2 Příjemce je povinen:

- a) umožnit příslušným orgánům poskytovatele v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky,
- b) neprodleně informovat poskytovatele o všech změnách týkajících se identifikace příjemce nebo realizace této smlouvy, nejpozději však do 5 pracovních dnů, od data kdy došlo ke změně,
- c) splnit účel stanovený v bodě 3.2 před poskytnutím finančního příspěvku poskytovatelem,
- d) v rámci finančního vypořádání předložit poskytovateli před poskytnutím finančního příspěvku doklad (kolaudační souhlas) prokazující splnění účelu uvedeného v bodě 3.2.

4.3 Příjemce nesmí nově postavený rodinný dům, na jehož výstavbu mu byl poskytnut finanční příspěvek dle čl. III. této smlouvy (dále jen „rodinný dům“), v průběhu 5 let od obdržení finančního příspěvku převést za úplatu do vlastnictví jiné fyzické nebo právnické osoby nebo stavbu rodinného domu odstranit s výjimkou odstranění na základě nařízení o odstranění stavby vydaného příslušným stavebním úřadem. V případě, že příjemce v průběhu 5 let od obdržení finančního příspěvku za úplatu převede rodinný dům do vlastnictví jiné fyzické nebo právnické osoby nebo rodinný dům odstraní, je povinen vrátit finanční příspěvek zpět poskytovateli a to ve lhůtě 30 dnů, od doručení

výzvy poskytovatele příjemci na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Obdržením finančního příspěvku se pro účely této smlouvy rozumí datum odepsání finančního příspěvku z účtu poskytovatele.

- 4.4 V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnutého finančního příspěvku za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku Kč 1.000,--
- 4.5 Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložením smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.

## V.

### Závěrečná ustanovení

- 5.1 Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
- 5.2 Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
- 5.3 Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- za účelem poskytnutí finančního příspěvku či při provádění kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
  - použije finanční příspěvek v rozporu s účelem uvedeným v odst. 3.2 této smlouvy.
- V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutý finanční příspěvek v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.
- 5.4 Případné změny a doplňky této smlouvy budou moci smluvní strany provádět pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
- 5.5 Tato smlouva se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Dvě vyhotovení si ponechá poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
- 5.6 Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce poskytovatele, a to za účelem a po dobu zpracování nezbytném pro splnění zákonné povinnosti dle čl. 6 odst. 1 písm. c) Obecného nařízení Evropského parlamentu a rady EU 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.
- 5.7 Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

- 5.8 Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
- 5.9 Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 5.10 Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

V Karviné dne .....

V Karviné dne .....

.....

za poskytovatele

Ing. Martina Šrámková, MPA

vedoucí Odboru školství a rozvoje

.....

za příjemce

paní ■ Svatoslava Papeschová

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1185

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### **S M L O U V A** **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná**

##### **I.** **SMLUVNÍ STRANY**

###### **1. statutární město Karviná**

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná  
zastoupeno/a: Ing. Jan Wolf, primátor města  
k podpisu oprávněna  
na základě pověření  
ze dne 02.01.2020 Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 27-1721542349/0800

(dále jen „poskytovatel“)

a

###### **2. Moravskoslezský kraj**

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava  
zastoupen: prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc., hejtmán kraje  
IČ: 70890692  
DIČ: CZ70890692  
bankovní spojení: PPF Banka, a.s.  
číslo účtu: 2014000086/6000

(dále jen „příjemce“)

##### **II.** **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“) a je uzavírána na základě smlouvy o spolupráci při realizaci projektu „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji“ uzavřené mezi smluvními stranami dne 27. 7. 2017 (dále jen „smlouva o spolupráci“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

##### **III.** **PŘEDMĚT SMLOUVY**

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

##### **IV.** **ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE**

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci dotaci ve výši 200.000,00 Kč (slovy dvě stě tisíc korun českých) účelově určenou na spolufinancování projektu „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji – 2. výzva“ realizovaného příjemcem v rámci Operačního programu Životní prostředí, reg. č. CZ.05.2.32/0.0/0.0/17\_067/0005161.
2. Výše dotace je určena souhrnem částek odpovídajících spolufinancování poskytovatele dle čl. III odst. 1 smlouvy o spolupráci uhrazených příjemcem konečným uživatelům – vlastníků rodinných domů nacházejících se na území poskytovatele do doby odeslání žádosti o poskytnutí dotace na základě této smlouvy; kalkulace k výši poskytnuté dotace tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
3. Stanoveného účelu poskytnutí dotace bude dosaženo připsáním částky poskytnuté dotace na účet příjemce, a to v termínu dle čl. V odst. 1 této smlouvy.

#### **V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN**

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy jednorázovou úhradou ve výši 200.000,00 Kč (slovy dvě stě tisíc korun českých) pod variabilním symbolem 3382010332 ve lhůtě **do 15 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy**.
2. Příjemce se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
  - a) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle čl. IV této smlouvy.
3. Příjemce se dále zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace, a to do 31. 1. kalendářního roku následujícího po poskytnutí dotace; finančním vypořádáním se rozumí přehled konečných uživatelů – vlastníků rodinných domů nacházejících se na území poskytovatele, jimž byla příjemcem vyplacena částka odpovídající spolufinancování poskytovatele dle čl. III odst. 1 smlouvy o spolupráci, a to v rozsahu údajů dle přílohy č. 1 této smlouvy, a přehled o vrácení nepoužitých peněžních prostředků do rozpočtu poskytovatele, nebo prohlášení o neexistenci takových vrácených prostředků,
  - c) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o vlastní přeměně a o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
4. Porušení podmínek uvedených v odst. 3 písm. b) a c) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem:
  - a) Předložení finančního vypořádání podle odst. 3 písm. b) po stanovené lhůtě:

do 7 kalendářních dnů	5 % poskytnuté dotace,
od 8 do 30 kalendářních dnů	10 % poskytnuté dotace,
od 31 do 50 kalendářních dnů	20 % poskytnuté dotace,
  - b) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. c) 10 % poskytnuté dotace.

#### **VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
2. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž dva obdrží poskytovatel a dva příjemce.
3. Nedílnou součástí této smlouvy je kalkulace výše poskytnuté dotace, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), nestanoví jinak. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti uveřejněním v registru smluv.
5. Smluvní strany se dohodly, že pokud se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv, provede uveřejnění v souladu se zákonem příjemce.
6. V případě, kdy nebude tato smlouva uveřejněna dle odst. 5 tohoto článku smlouvy, bere poskytovatel na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje. Smlouva bude zveřejněna po anonymizaci provedené v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodlo zastupitelstvo obce svým usnesením č. .... ze dne .....
9. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O přijetí dotace a uzavření této smlouvy rozhodla rada kraje svým usnesením č. .... ze dne .....

V Karvině dne .....

V Ostravě dne .....

.....  
za poskytovatele  
Ing. Martina Šrámková, MPA  
vedoucí Odboru školství a rozvoje

.....  
za příjemce



## Kalkulace k požadované výši dotace (proplacená v období od 24.7.2019 do 24.1.2020)

Poř. č.	Jméno	Příjmení	Datum narození	RK (datum projednání)	Obec místa realizace	Adresa místa realizace	Celková výše proplacené dotace (Kč)	Příspěvek obce (Kč)	Datum proplacení
2/00178	Petr	Gašpárek		26.9.2017 (schváleno, č. usn. 21/1911)	Karviná		145,000.00	10,000.00	21.11.2019
2/00421	Miroslava	Antalová		26.9.2017 (schváleno, č. usn. 21/1911)	Karviná		119,543.00	10,000.00	6.8.2019
2/00553	Ondřej	Stračánek		26.9.2017 (schváleno, č. usn. 21/1911)	Karviná		120,000.00	10,000.00	27.11.2019
2/01193	Jiří	Ciosk		24.10.2017 (schváleno, č. usn. 23/2059)	Karviná		120,000.00	10,000.00	5.11.2019
2/01317	Jan	Mindžak		24.10.2017 (schváleno, č. usn. 23/2059)	Karviná		112,846.00	10,000.00	4.12.2019
2/01488	Pavla	Juříčková		24.10.2017 (schváleno, č. usn. 23/2059)	Karviná		145,000.00	10,000.00	5.12.2019
2/01857	Michaela	Novotná		24.10.2017 (schváleno, č. usn. 23/2059)	Karviná		120,000.00	10,000.00	21.11.2019
2/02726	Marie	Novotná		7.11.2017 (schváleno, č. usn. 24/2133)	Karviná		110,099.00	10,000.00	1.8.2019
2/02741	Bronislav	Karpeta		7.11.2017 (schváleno, č. usn. 24/2133)	Karviná		145,000.00	10,000.00	27.8.2019
2/03054	Zdeňka	Pavlicová		21.11.2017 (schváleno, č. usn. 25/2268)	Karviná		145,000.00	10,000.00	21.1.2020
2/04048	Anna	Kantorová		5.12.2017 (schváleno, č. usn. 26/2385)	Karviná		100,000.00	10,000.00	3.12.2019
2/04934	František	Durczok		12.12.2017 (schváleno, č. usn. 27/2480)	Karviná		100,000.00	10,000.00	19.12.2019
2/05210	JAROMÍR	KOZACZKA		12.12.2017 (schváleno, č. usn. 27/2480)	Karviná		100,000.00	10,000.00	3.12.2019
2/05313	Danuše	Šebestová		23.1.2018 (schváleno, č. usn. 30/2630)	Karviná		120,000.00	10,000.00	5.12.2019
2/05488	Emilia	Mrajcová		23.1.2018 (schváleno, č. usn. 30/2630)	Karviná		100,000.00	10,000.00	19.12.2019
2/05811	Radim	Gwuzdiach		23.1.2018 (schváleno, č. usn. 30/2630)	Karviná		100,000.00	10,000.00	7.10.2019
2/06679	Martin	Weber		6.2.2018 (schváleno, č. usn. 31/2721)	Karviná		100,000.00	10,000.00	18.9.2019
2/08549	Bohunka	Szczygielová		29.5.2018 (schváleno, č. usn. 39/3473)	Karviná		120,000.00	10,000.00	27.8.2019
2/08750	Miroslav	Harok		12.6.2018 (schváleno, č. usn. 40/3590)	Karviná		116,518.00	10,000.00	4.9.2019
2/09443	Helena	Jeleňová		23.10.2018 (schváleno, č. usn. 49/4348)	Karviná		100,000.00	10,000.00	21.8.2019
<b>CELKEM</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>x</b>	<b>2,339,006.00</b>	<b>200,000.00</b>	<b>x</b>

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### **S M L O U V A** **o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná**

##### **I.** **SMLUVNÍ STRANY**

###### **1. Statutární město Karviná**

se sídlem: Fryštátská 72/1, Karviná, 733 24 Karviná - Fryštát  
zastoupeno: Ing. Jan Wolf, primátor města  
k podpisu oprávněna  
na základě pověření  
ze dne 02.01.2020 Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 27-1721542349/0800

(dále jen „poskytovatel“)

a

###### **2. Moravskoslezský kraj**

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava  
zastoupen: prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc., hejtmán kraje  
IČ: 70890692  
DIČ: CZ70890692  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s.  
číslo účtu: 1387551169/2700

(dále jen „příjemce“)

##### **II.** **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“) a je uzavírána na základě smlouvy o spolupráci při realizaci projektu „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji“ uzavřené mezi smluvními stranami dne 16. 4. 2019 ve znění dodatku č. 1 ze dne 15. 1. 2020 (dále jen „smlouva o spolupráci“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

##### **III.** **PŘEDMĚT SMLOUVY**

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

##### **IV.** **ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE**

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci dotaci ve výši 120.000,00 Kč (slovy stovacetisíc korun českých) účelově určenou na spolufinancování projektu „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji – 3. výzva“ realizovaného příjemcem v rámci Operačního programu Životní prostředí, reg. č. CZ.05.2.32/0.0/0.0/19\_117/0009638.
2. Výše dotace je určena souhrnem částek odpovídajících spolufinancování poskytovatele dle čl. III odst. 1 smlouvy o spolupráci uhrazených příjemcem konečným uživatelům – vlastníků rodinných domů nacházejících se na území poskytovatele do doby odeslání žádosti o poskytnutí dotace na základě této smlouvy; kalkulace k výši poskytnuté dotace tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
3. Stanoveného účelu poskytnutí dotace bude dosaženo připsáním částky poskytnuté dotace na účet příjemce, a to v termínu dle čl. V odst. 1 této smlouvy.

## V.

### ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy jednorázovou úhradou ve výši 120.000,00 Kč (slovy stovacetisíc korun českých) pod variabilním symbolem 3427010332 ve lhůtě **do 15 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy**.
2. Příjemce se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
  - a) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle čl. IV této smlouvy.
3. Příjemce se dále zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace, a to do 31. 1. kalendářního roku následujícího po poskytnutí dotace; finančním vypořádáním se rozumí přehled konečných uživatelů – vlastníků rodinných domů nacházejících se na území poskytovatele, jimž byla příjemcem vyplacena částka odpovídající spolufinancování poskytovatele dle čl. III odst. 1 smlouvy o spolupráci, a to v rozsahu údajů dle přílohy č. 1 této smlouvy, a přehled o vrácení nepoužitých peněžních prostředků do rozpočtu poskytovatele, nebo prohlášení o neexistenci takových vrácených prostředků,
  - c) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o vlastní přeměně a o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
4. Porušení podmínek uvedených v odst. 3 písm. b) a c) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem:

a) Předložení finančního vypořádání podle odst. 3 písm. b) po stanovené lhůtě:	
do 7 kalendářních dnů	5 % poskytnuté dotace,
od 8 do 30 kalendářních dnů	10 % poskytnuté dotace,
od 31 do 50 kalendářních dnů	20 % poskytnuté dotace,
b) Porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. c)	10 % poskytnuté dotace.

## VI.

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
2. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž dva obdrží poskytovatel a dva příjemce.
3. Nedílnou součástí této smlouvy je kalkulace výše poskytnuté dotace, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), nestanoví jinak. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti uveřejněním v registru smluv.
5. Smluvní strany se dohodly, že pokud se na tuto smlouvu vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv, provede uveřejnění v souladu se zákonem příjemce.
6. V případě, kdy nebude tato smlouva uveřejněna dle odst. 5 tohoto článku smlouvy, bere poskytovatel na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje. Smlouva bude zveřejněna po anonymizaci provedené v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodlo zastupitelstvo obce svým usnesením č. .... ze dne .....
9. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O přijetí dotace a uzavření této smlouvy rozhodla rada kraje svým usnesením č. .... ze dne .....

V Karvině dne .....

V Ostravě dne .....

.....  
za poskytovatele  
Ing. Martina Šrámková, MPA  
vedoucí Odboru školství a rozvoje

.....  
za příjemce

## Příloha č. 1

Kalkulace k požadované výši dotace (proplacená v období od 24.7.2019 do 23.1.2020)

Poř. č.	Jméno	Příjmení	Datum narození	RK (datum projednání)	ZK (datum projednání)	Obec místa realizace	Adresa místa realizace	Celková výše proplacené dotace (Kč)	Příspěvek obce (Kč)	Datum proplacení
2/08890	Pavla	Repová		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	11/13/2019
2/09098	Radim	Bura		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	12/19/2019
2/09120	Emerich	Třaskalík		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	11/21/2019
2/09518	Ondřej	Mahdal		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		145,000.00	10,000.00	9/11/2019
2/09622	Marie	Janiczková		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	11/14/2019
2/09728	Marek	Zaremba		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	9/30/2019
2/09877	Anna	Hangurbadžov		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		145,000.00	10,000.00	10/22/2019
3/00019	Jiřina	Kaliwodová		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		145,000.00	10,000.00	10/25/2019
3/00026	Antonín	Morawiec		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	11/28/2019
3/00422	Pavčina	Wachtarczyk		2019-06-25 (schváleno, č. usn. 65/5908)		Karviná		120,000.00	10,000.00	10/22/2019
3/01173	Jindřich	Hublík		2019-07-16 (schváleno, č. usn. 66/5987)		Karviná		145,000.00	10,000.00	12/11/2019
3/03287	Irmgard	Skřivánková		2019-08-27 (schváleno, č. usn. 68/6237)		Karviná		145,000.00	10,000.00	12/13/2019
CELKEM	x	x	x	x	x	x	x	1,565,000.00	120,000.00	x

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Směrnice pro žadatele FMP Euroregionu TS-ŚC Programu Interreg V-A ČR-PR, verze 4 Příloha č.6



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



### **Dohoda o spolupráci na projektu realizovaného z prostředků Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński Programu Interreg V-A Česká republika – Polská republika**

Vedoucí partner (název, sídlo, identifikační číslo<sup>1</sup>): statutární město Havířov, Svornosti 86/2, 736 01 Havířov, Česká republika, IČO 00297488

jménem kterého jedná: Ing. Josef Bělíca, primátor statutárního města Havířova

na základě: volby ustavujícího zasedání Zastupitelstva města Havířova konaného dne 05.11.2018

Projektový partner (název, sídlo, identifikační číslo<sup>2</sup>): statutární město Karviná, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná, Česká republika, IČO 00297534

jménem kterého jedná: Ing. Jan Wolf, primátor statutárního města Karviné

na základě: volby ustavujícího zasedání Zastupitelstva města Karviné konaného dne 05.11.2018<sup>3</sup>

Projektový partner (název, sídlo, identifikační číslo): město Jastrzębie-Zdrój, Al. Józefa Piłsudskiego 60, 44-335 Jastrzębie-Zdrój, Slezské vojvodství, Polsko, IČ: 276255358

jménem kterého jedná: mgr Anna Hetman, primátorka města Jastrzębie-Zdrój

na základě: osvědčení ze dne 19.11.2018 o volbě do funkce primátora města Jastrzębie-Zdrój

dále společně také „partneři“ či jednotlivě „partner“

uzavírají tuto:

#### **Dohodu o spolupráci na projektu realizovaného z prostředků Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński programu Interreg V-A Česká republika – Polská republika (dále jen „Dohoda“)**

Na základě příslušných ustanovení:

- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 z 20. prosince 2013 (dále jen „obecné nařízení“);
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1299/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259 z 20. prosince 2013;
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013, ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro regionální rozvoj, o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289 z 20. prosince 2013 a

<sup>1</sup>V ČR\_ IČ, v RP: NIP (nebo ekvivalent) nebo REGON, KRS (pokud účetní jednotka podléhá registraci; nebo ekvivalent), DPH (nebo ekvivalent)

<sup>2</sup>V ČR\_ IČ, v RP: NIP (nebo ekvivalent) nebo REGON, KRS (pokud účetní jednotka podléhá registraci; nebo ekvivalent), DPH (nebo ekvivalent)

<sup>3</sup> Je potřeba přizpůsobit počtu Partnerů v projektu



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



- programu Interreg V-A Česká republika – Polsko,  
pro realizaci projektu uvedeného v § 1 této Dohody.

## § 1 Účel dohody

- (1) Účelem této dohody je spolupráce na projektu Evropské územní spolupráce v rámci Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński programu Interreg V-A Česká republika – Polská republika<sup>4</sup> „25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov“, jak je uvedeno v projektové žádosti, jejíž nedílnou součástí je tato dohoda.
- (2) Dohoda je účinná do tří let od 31. prosince následujícího po předložení účetní závěrky, v níž jsou výdaje na projekt uvedeny, Platebním a certifikačním orgánem Evropské komise nebo do pěti let od zaslání závěrečné platby Vedoucímu partnerovi Platebním a certifikačním orgánem, podle toho co nastane později.

## § 2 Všeobecné povinnosti partnera

- (1) Partner odpovídá za svoji část projektu a za to, že ji bude realizovat tak, jak bylo popsáno v projektové žádosti, a zároveň v souladu s případnými změnami schválenými Euroregionálním řídicím výborem či poskytovatelem dotace<sup>5</sup>, dle pravidel daných legislativou a dalšími předpisy, které upravují podmínky pro realizaci projektů v rámci Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński programu Interreg V-A Česká republika - Polsko.
- (2) Partner se zavazuje plnit své úkoly vztahující se k projektu svědomitě a v odpovídající lhůtě a bere na vědomí svou zodpovědnost za úspěšnou realizaci projektu.
- (3) Partner odpovídá za svůj rozpočet až do výše částky, kterou se účastní na projektu a zavazuje se, že poskytne svůj díl spolufinancování.
- (4) Partneři souhlasí s tím, že Správci FMP budou oprávněni zveřejňovat, a to jakoukoliv formou a prostřednictvím jakéhokoliv média, včetně dálkového přístupu, následující informace:
  - a) název Vedoucího partnera a Projektových partnerů,
  - b) účel dotace,
  - c) udělenou částku a podíl celkových nákladů projektu krytý tímto financováním,
  - d) geografické umístění projektu,
  - e) popis aktivit projektu.
- (5) Partneři svým podpisem berou na vědomí, že informace, které v souvislosti s žádostí o dotaci a realizací projektu vkládají do webové aplikace IS KP jsou zpřístupněné všem osobám, kterým partneři

<sup>4</sup> Doplnit název projektu

<sup>5</sup> Poskytovatelem dotace je Řídicí orgán Programu, Odbor evropské územní spolupráce Ministerstva pro místní rozvoj České republiky



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



přidělí přístup k projektu. Zároveň se partneri svým podpisem zavazují, že tyto informace budou využity výlučně pro účely předložení žádosti, realizace projektu a zajištění vyúčtování a předkládání zpráv a žádostí o platbu a nebudou poskytovány jiným subjektům s výjimkou orgánů programu a všem kontrolním orgánům specifikovaným blíže v § 3 odst. 6. které budou monitorovat a kontrolovat projekt

### § 3

#### Povinnosti partnera vyplývající ze Smlouvy o financování projektu

- (1) Partner se zavazuje při naplňování účelu dotace postupovat v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polská republika a Směrnicemi pro žadatele Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński.
- (2) V případě, že se dle pravidel popsanych v programové dokumentaci na projekt vztahuje podmínka udržitelnosti, partner se zavazuje udržitelnost zajistit ve vztahu ke své části projektu po dobu pěti let od data zaslání poslední platby Vedoucímu partnerovi Platebním a certifikačním orgánem.
- (3) Partner se zavazuje po celou dobu dle odst. 2 s veškerým majetkem nabytým v rámci své účasti na realizaci projektu nakládat obezřetně a s náležitou péčí; partner se dále zavazuje, že tento majetek nebo jeho část po dobu dle odst. 2 nepřevéde na někoho jiného a ani jej nezatíží zástavním právem nebo věcným břemenem, s výjimkou zajištění úvěru ve vztahu ke spolufinancování a předfinancování své části projektu a dalších případů, kdy na základě odůvodněné žádosti předložené prostřednictvím Vedoucího partnera příslušný Správce FMP k převodu majetku nebo jeho zatížení právy třetích osob udělí písemný souhlas.
- (4) Partner se zavazuje:
  - a) v případě, že bude část aktivit realizovat na základě jedné nebo více smluv o dodávce zboží, služeb či stavebních prací, při výběru dodavatele a při uzavírání takových smluv postupovat v souladu s platnými národními právními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 134/2016, o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, nebo zákonem č. 137/2006 Sb. - u zakázek zahájených před 1. 10. 2016) a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 o veřejných zakázkách - Sb. zák. 2013.907 ve znění pozdějších předpisů). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona o veřejných zakázkách, zavazuje se partner postupovat dle pravidel stanovených v Metodickém pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020 vydaném Ministerstvem pro místní rozvoj, Národním orgánem pro koordinaci;
  - b) v podmínkách jednotlivých výběrových řízení oznámit a ve smlouvách s dodavateli vzešlymi z těchto výběrových řízení stanovit fakturační podmínky tak, aby byla jednoznačně patrná souvislost jednotlivých faktur s projektem;
  - c) příslušnému Správci FMP oznámit datum zahájení výběrového řízení (posuzování nabídek) a umožnit jim účast na jednáních všech komisí, popř. jiných s výběrovým řízením souvisejících realizačních krocích a přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv podle odstavce a) tohoto článku.
- (5) Partner se zavazuje při realizaci své části projektu a po dobu uvedenou v odstavci 2 tohoto paragrafu dodržovat platné předpisy upravující veřejnou podporu, ochranu životního prostředí a rovné příležitosti.





EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



- (6) Partner se zavazuje příslušným orgánům - příslušnému Správci FMP, Kontrolorům, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Auditnímu orgánu, Platebnímu a certifikačnímu orgánu a dalším národním kontrolním orgánům v jimi stanovených termínech poskytovat úplné, pravdivé informace a dokumentaci související s realizací jeho části projektu a umožnit vstup kontrolou pověřeným osobám výše uvedených orgánů do svých objektů a na své pozemky k ověřování plnění ustanovení rozhodnutí/smlouvy, a to nejen po celou dobu realizace projektu, ale i po dobu dle odst. 2 za účelem kontroly plnění rozhodnutí/smlouvy a tuto kontrolu, dle požadavků pověřených osob v jimi požadovaném rozsahu, neprodleně umožnit.
- (7) Partner se zavazuje dodržet veškerá opatření a termíny stanovené oprávněnými orgány (podle předchozího odstavce) k nápravě a odstranění případných nesrovnalostí, nedostatků a závad, zjištěných v rámci jejich kontrolní činnosti.
- (8) Partner se zavazuje účetní evidenci za svou část projektu vést odděleně od ostatního účetnictví v souladu s platnou národní legislativou upravující účetnictví a poskytovat z ní požadované údaje všem kontrolním orgánům, včetně orgánů uvedených v odst. 7.
- (9) V případě, že partner není povinen vést účetnictví, povede pro svou část projektu v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci rozšířenou tak, aby:
  - a) příslušné doklady vztahující se k části projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy;
  - b) předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zajišťujícím trvanlivost údajů;
  - c) skutečněné příjmy a výdaje (s výjimkou výdajů vykazovaných formou zjednodušeného vykazování výdajů) byly vedeny analyticky, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se k dané části projektu vztahují.
- (10) V případě, že partnerovi v souvislosti s realizací projektu vzniknou příjmy, je povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z Evropského fondu regionálního rozvoje, a to dle pravidel stanovených ve Směrnici pro žadatele a Příručce pro konečného uživatele.
- (11) Partner se zavazuje zpracovat a předložit příslušnému Správci FMP
  - a) úplnou a pravdivou závěrečnou zprávu o realizaci dílčí části projektu dle postupu uvedeného v Příručce pro konečného uživatele do 30 dní od data ukončení fyzické realizace projektu uvedeného ve Smlouvě.
  - b) Soupisku dokladů vč. všech požadovaných účetních dokladů, které se k skutečným výdajům vztahují a to v termínech vyplývajících ze Smlouvy a Příručky pro konečného uživatele.
- (12) Partner se zavazuje řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací projektu a to od jejich vzniku minimálně až do konce účinnosti této dohody určené v § 1 odst. 2. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, zavazuje se ustanovení národní legislativy respektovat.
- (13) Všichni partneři se zavazují realizovat propagační opatření dle projektové žádosti a v souladu s:
  - prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014 ze dne 28. července 2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, pokud jde



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů,

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006,
  - v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
- (14) Partner se zavazuje dodržovat veškeré další povinnosti související s realizací své části projektu, které jsou stanoveny ve Směrnici pro žadatele a Příručce pro konečného uživatele.

#### § 4

#### Všeobecné povinnosti Vedoucího partnera

Vedoucí partner bude plnit kromě všech povinností vyplývajících z §2 a §3 této dohody zejména následující povinnosti:

- a) nést odpovědnost za celkovou koordinaci realizace projektu a za tím účelem jmenovat koordinátora projektu.
- b) informovat ostatní partnery o schválení projektu Euroregionálním řídicím výborem a případných změnách nebo podmínkách z něj vyplývajících,
- c) uzavírat Smlouvu s příslušným Správcem FMP a informovat o tomto Projektové partnery a seznámit je v plném rozsahu s obsahem Smlouvy,
- d) předkládat příslušnému Správci FMP zprávy o realizaci projektu zpracované na základě dílčích zpráv obdrženy od Projektových partnerů a schválených příslušnými kontrolory (v případě polských Partnerů) nebo Správcem FMP (v případě českých Partnerů) v termínech stanovených Smlouvou,
- e) shromažďovat od jednotlivých Projektových partnerů potvrzené Soupisky dokladů a na jejich základě zpracovat a předložit příslušnému Správci FMP žádost o platbu za projekt v termínech stanovených smlouvou,
- f) pro každý finanční nárok, po obdržení prostředků z Evropského fondu pro regionální rozvoj postoupit bez zbytečného odkladu prostředky jednotlivým Projektovým partnerům podle podílů stanovených v žádosti o platbu za projekt a to bankovním převodem bez uplatňování jakýchkoliv srážek nebo dalších zvláštních poplatků,
- g) neprodleně informovat Projektové partnery o jakékoliv skutečnosti, která má, popř. by mohla mít vliv na realizaci projektu, zejména bude systematicky posílat ostatním partnerům kopie zpráv



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



o realizaci projektu předkládaných svému Správci FMP a bude partnery pravidelně informovat o veškeré relevantní komunikaci s orgány realizujícími Fond mikroprojektů program Interreg V-A Česká republika – Polská republika.

## § 5

### Všeobecné povinnosti projektového partnera

Projektový partner se zavazuje plnit povinnosti stanovené v §2a §3 této dohody, a dále se zavazuje:

- a) zmocnit Vedoucího partnera, aby ho zastupoval v právních úkonech vůči poskytovateli dotace při:
  - i. kontrole a hodnocení projektové žádosti,
  - ii. vydávání uzavírání Smlouvy,
  - iii. realizaci projektu a čerpání dotace;
- b) předat Vedoucímu partnerovi dílčí zprávy o realizaci projektu (podrobný popis realizace dílčí části projektu) po jejich schválení příslušným kontrolorem,
- c) doručit Vedoucímu partnerovi potvrzené Soupisky dokladů vystavené kontrolorem v termínu stanoveném Vedoucím partnerem,
- d) okamžitě informovat Vedoucího partnera o jakékoliv skutečnosti, která má, popř. by mohla mít, vliv na realizaci projektu,
- e) neprodleně informovat Vedoucího partnera a poskytnout mu všechny potřebné podrobnosti, pokud se vyskytnou okolnosti, které by mohly ohrozit realizaci projektu.

## § 6

### Odpovědnost při neplnění povinností

- (1) V případě neplnění či porušení povinností uvedených v této dohodě konstatovaného příslušným oprávněným orgánem uvedeným v § 3 odst. 7, které bude mít za následek neoprávněné čerpání prostředků z rozpočtu EU, nebo porušení rozpočtové kázně, nese partner, který povinnosti nesplnil či porušil, veškeré finanční důsledky, které z dané situace vyplývají. Projektový partner je povinen, nastanou-li okolnosti podle předchozí věty, převést do 30 dnů ode dne doručení rozhodnutí příslušnou částku, která bude vyčíslena ze strany poskytovatele dotace či jiných orgánů provádějících kontrolu, Vedoucímu partnerovi, který ji neprodleně vrátí do rozpočtu Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko.
- (2) V případě, že Projektový partner výše uvedenou povinnost převést požadovanou částku Vedoucímu partnerovi nesplní, může členský stát, kterému následkem tohoto jednání vznikne škoda, požadovat v souladu s příslušnými národními právními předpisy po Projektovém partnerovi náhradu této škody.
- (3) V případě, že neplnění povinností ze strany Projektového partnera mají finanční následky pro financování projektu jako celku, může Vedoucí partner požadovat po daném partnerovi kompenzaci na krytí příslušné částky.



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



## § 7

### Změny projektu v průběhu realizace

- (1) Jakákoliv žádost o pozměnění projektu předložená Vedoucím partnerem příslušnému Správci FMP musí být předem odsouhlasena Projektovými partnery.
- (2) Projektoví partneři musí Vedoucího partnera neprodleně informovat o veškerých změnách týkajících se projektu. Případné výdaje související s těmito změnami jsou uplatnitelné pouze po jejich odsouhlasení Vedoucím partnerem.

## § 8

### Postoupení, právní nástupnictví

- (1) Partner nemůže postupovat svá práva a povinnosti podle této dohody bez předchozího písemného souhlasu ostatních partnerů. Kromě toho v souladu se Smlouvou o financování může Vedoucí partner postupovat svá práva a povinnosti, jak jsou stanoveny ve Smlouvě, pouze po předchozím písemném souhlasu poskytovatele dotace a Euroregionálního řídicího výboru Fondu mikroprojektu Euroregionu Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński Programu Interreg V-A Česká republika – Polská republika.

V případě právního nástupnictví je partner povinen převést všechny povinnosti podle této dohody na právního nástupce.

## § 9

### Volba práva

- (1) Tato dohoda se řídí právem státu, v němž má Vedoucí partner sídlo v době uzavření dohody.
- (2) V případě, že se dohoda s ohledem na odst. 1 tohoto paragrafu řídí českým právem, tak strany ujednávají, že právní vztahy podle této dohody se řídí příslušnými právními předpisy, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

## § 10

### Závěrečná ustanovení

- (1) Tato dohoda vstupuje v účinnost okamžikem podpisu posledního z partnerů. Dohoda zaniká, pokud je zamítnuta projektová žádost, jejíž je dohoda součástí.
- (2) Partneři prohlašují, že si text dohody pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čehož připojují své podpisy.



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Vedoucí partner: statutární město Havířov  
Osoba oprávněná k podpisu smlouvy: Ing. Josef Bělíca

Místo, datum a podpis: Havířov,

Projektový partner: statutární město Karviná  
Osoba oprávněná k podpisu smlouvy: Ing. Jan Wolf

Místo, datum a podpis: Karviná,

Projektový partner: město Jastrzębie-Zdrój  
Osoba oprávněná k podpisu smlouvy: mgr Anna Hetman

Místo, datum a podpis: Jastrzębie-Zdrój,

Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

Směrnice pro žadatele FMP Euroregionu TS-ŠC Programu Interreg V-A ČR-PR, verze 4

Příloha č. 10



**PROHLÁŠENÍ ČESKÉHO VEDOUcíHO PARTNERA /  
PARTNERA PROJEKTU**

Já, níže podepsaný/á

Ing. Jan Wolf

(jméno a příjmení osoby oprávněné k zastupování právnické osoby)

prokazující se



(číslo občanského průkazu nebo jiného dokladu totožnosti a název orgánu, který jej vydal)

narozený/á



(datum a místo)

bytem



jednající jménem právnické osoby:

statutární město Karviná, IČ: 00297534, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

(název právnické osoby, které se toto prohlášení týká, IČ, sídlo)

**tímto činím ve vztahu k projektu:**

<b><u>Název projektu</u></b>	<b>25 let spolupráce měst Jastrzębie-Zdrój, Karviná, Havířov</b>
------------------------------	--

Pozn. Ověřte prosím, že je zadaný název projektu totožný s názvem uvedeným v projektové žádosti v MS2014+

**a) OBECNÉ PROHLÁŠENÍ:**

**prohlašuji**, že subjekt, který zastupuji, má a bude mít dostatečné finanční prostředky pro realizaci své části projektu, na který žádám z pozice Vedoucího partnera projektu/na který žádá Vedoucí partner projektu poskytnutí dotace, a to na zajištění spolufinancování<sup>1</sup> jemu

<sup>1</sup> Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků ERDF a příp. z prostředků státního rozpočtu.

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

příslušející části způsobilých výdajů a všech nezpůsobilých výdajů vztahujících se k jeho části projektu ve smyslu žádosti o dotaci pro projekt, a to ve výši uvedené v projektové žádosti o poskytnutí této dotace, již je toto Čestné prohlášení součástí; současně prohlašuji, že mám dostatek finančních prostředků na zajištění průběžné realizace projektu dle stanoveného harmonogramu.

**prohlašuji**, že na předkládaný projekt nebo jeho část nebyla přidělena nebo poskytnuta finanční dotace či jiná finanční pomoc z jiného programu financovaného z EU. Dále prohlašuji, že na výdaje uvedené v předložené projektové žádosti – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování a s výjimkou nezpůsobilých výdajů - nebyl přiznán žádný jiný finanční příspěvek z národních veřejných zdrojů;

**prohlašuji**, že projekt, pro který žádám dotaci, je v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, Polské republiky, Evropské unie a pravidly stanovenými Řídícím/Národním orgánem Programu (tento bod je relevantní pouze pro vedoucí partnery);

**prohlašuji**, že:

- subjekt, který zastupuji, nebyl v České republice (ČR), Polské republice (PR) či v jiném členském státu EU v období posledních 10 let v úpadku, ani nyní není v úpadku a ani mu úpadek nehrozí, ani nebyl zamítnut insolventní návrh pro nedostatek majetku (v ČR zákon č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), v PR zákon ze dne 29. února 2003 Prawo upadłościowe i naprawcze, Sb. zák. 2003 č. 60, pol. 535), není proti němu pravomocně nařízen výkon rozhodnutí (exekuce) a jeho majetek není spravován soudem či dle zákona, soudního nebo správního rozhodnutí k tomu určenou osobou;
- jsem já a ani nikdo z osob, které tvoří statutární orgán, nebo jsou mým jménem oprávněny jednat, nebyl pravomocně odsouzen za trestný čin, přestupek či jiný správní delikt majetkového charakteru či povahy;
- subjekt, který zastupuji, nebyl pravomocně odsouzen za trestný čin majetkového charakteru či povahy;
- subjekt, který zastupuji, nemá nedoplatky po lhůtě splatnosti<sup>2</sup> na platbách pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti<sup>3</sup> a na pojistném na platbách na všeobecné zdravotní pojištění či obdobných plateb a má vyrovnány veškeré své závazky vůči ČR, PR a všem ostatním členům EU,
- subjekt, který zastupuji, nemá daňové nedoplatky po lhůtě splatnosti;
- subjekt, který zastupuji, nebyl a není zapojen do nezákonné aktivity poškozující či ohrožující finanční zájmy ČR, PR, jiného členského státu EU nebo EU;
- subjekt, který zastupuji, splňuje veškeré podmínky kladené na Vedoucího partnera z programu Interreg V-A CZ-PL;

**prohlašuji**, že subjekt, který zastupuji, souhlasí s provedením předběžné kontroly projektu, pro který žádám dotaci, v souladu s podmínkami uvedenými v Příručce pro příjemce dotace pro program Interreg V-A CZ-PL v případě, že projekt bude Monitorovacím výborem programu doporučen k financování, příp. doporučen s podmínkou nebo doporučen jako náhradní projekt;

**prohlašuji**, že jsem se seznámil s dokumentací Programu a budu během realizace projektu postupovat v souladu s ní.

<sup>2</sup> Poseckání s úhradou závazků nebo dohoda o úhradě závazků a její řádné plnění se považují za vypořádané závazky, tzn. subjekt je považován pro účely poskytnutí prostředků z rozpočtu EU za bezdlužný.

<sup>3</sup> Platí pouze pro Vedoucího partnera.



**prohlašuji**, že subjekt, který zastupuji, souhlasí s poskytnutím informací o projektu třetím stranám v souvislosti s evaluací programu realizovanými na základě podnětu Řídícího orgánu programu.

**b) PROHLÁŠENÍ O VLASTNICKÉ A OVLÁDACÍ STRUKTUŘE PRÁVNICKÉ OSOBY**

**b1) Informace poskytované v souladu s § 14 odst. 3 písm. e):**

Seznámen/a s ustanoveními zákona č. 171/2012 Sb., který novelizuje zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, v souladu s § 14 odst. 3, bodem e):

uvádím všechna jména osob oprávněných jednat jménem právnické osoby:

4.

Jméno a příjmení osoby	Statutární orgán právnické osoby	Na základě udělené plné moci
Ing. Jan Wolf	Ano	

*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu osob, než kolik je řádků v této části formuláře, vepište prosím všechny další osoby do posledního řádku pod sebe; také vepište pod sebe údaje vztahující se k těmto osobám v dalších sloupcích posledního řádku.*

uvádím jména osob s podílem v právnické osobě:

Jména a příjmení osob / názvy právnických osob s podílem v právnické osobě, které se prohlášení týká	Výše podílu <sup>5</sup>

<sup>4</sup>Uvedte jméno a příjmení osoby jednající jménem právnické osoby a v příslušném odstavci udělejte křížek, aby bylo patrné, zda uvedená osoba jedná jako statutární orgán nebo na základě udělené plné moci.

<sup>5</sup>Povinné pouze u akciové společnosti a společnosti s ručením omezeným





EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu osob, než kolik je řádků v této části formuláře, vepište prosím všechny další osoby do posledního řádku pod sebe; také vepište pod sebe údaje vztahující se k těmto osobám v dalších sloupcích posledního řádku.*

uvádím osoby, ve kterých má tato právnická osoba podíl včetně výše podílu:

Název právnické osoby, ve které má příjemce podíl	Výše podílu
Sdružení pro rozvoj Moravskoslezského kraje z.s.	0,78 %
Svazek měst a obcí okresu Karviná	6,25 %
Svaz měst a obcí České republiky	0,04 %
Sdružení lázeňských míst České republiky	2,86 %
Sdružení historických sídel Čech, Moravy a Slezska	0,47 %
STaRS Karviná, s.r.o.	100,00 %
Depos Horní Suchá, a.s.	4,79 %
Technické služby Karviná, a.s.	100,00 %
Bytové družstvo Karviná	51,00 %
Bytové družstvo DRUKANA	2,11 %
Bytové družstvo Kosmonautů 618-621	6,89 %

*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu osob, než kolik je řádků v této části formuláře, vepište prosím všechny další osoby do posledního řádku pod sebe; také vepište pod sebe údaje vztahující se k těmto osobám v dalších sloupcích posledního řádku.*

uvádím jména/názvy osob, které jsou s touto právnickou osobou v obchodním vztahu a mají z jejího podnikání nebo jiné výdělečné činnosti prospěch, který se liší od prospěchu, který by byl získán mezi nezávislými osobami v běžných obchodních vztazích za stejných nebo obdobných podmínek<sup>6</sup>:

Príspevkové organizace města:

Městský dům kultury Karviná; Regionální knihovna Karviná; Sociální služby Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Borovského, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Prameny, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Školská, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola U Lesa, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Cihelní, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Družby, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Dělnická, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Majakovského, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola U Studny, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a mateřská škola s polským jazykem vyučovacím- Szkoła Podstawowa i Przedszkole, Karviná-Fryštát, Dr. Olszaka 156; Základní škola a Mateřská škola Mendelova, Karviná, příspěvková organizace; Základní škola a Mateřská škola Slovenská, Karviná, příspěvková organizace

(jména a příjmení/názvy osob)

**závěrem prohlašuji**, že jsem zajistil souhlas se zpracováním osobních údajů od všech fyzických osob uvedených v tomto prohlášení, a že údaje obsažené v tomto prohlášení, jež je součástí projektové žádosti pro výše uvedený projekt, jsou úplné, pravdivé a nezkrácené, že jsem si vědom právních následků jejich nepravdivosti, neúplnosti či zkrácenosti, a to včetně odpovědnosti i trestněprávní, správněprávní, a to zejména dle zákona č. 250/2016 Sb. o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v platném znění a zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, v platném znění v ČR.

<sup>6</sup> Jméno a příjmení/název osoby, pokud existuje, spojené s žadatelem o dotaci obchodněprávním vztahem, který jí umožňuje získávat z benefitů, jichž se žadatelé dostává, nějaký prospěch, přičemž tento vztah nepředstavuje podíl na majetku žadatele o dotaci. Jedná se zejména o osobu, která s žadatelem o dotaci uzavřela smlouvu o tichém společenství podle § 673 obchodního zákoníku.



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**b2) Seznam skutečných majitelů<sup>7</sup> - tuto část vyplňují pouze žadatelé, kteří NEJSOU PRÁVNICKOU OSOBOU VEŘEJNÉHO PRÁVA**

UVEĎTE PROSÍM JEDNU Z MOŽNOSTÍ V ROZKLIKÁVACÍM SEZNAMU NÍŽE

Seznámen/a s ustanoveními zákona č. 253/2008 Sb. § 4 odst. 4, o některých opatřeních proti legalizaci výtěžků z trestné činnosti financování terorismu prohlašuji, že:

Zvolte položku.

(POKYNY PRO VYPLNĚNÍ NALEZNETE [ZDE](#))

V případě potřeby uvedení většího počtu osob, než kolik je polí v této části formuláře, vepište prosím všechny tyto osoby do posledního pole této buňky

**závěrem prohlašuji**, že jsem zajistil souhlas se zpracováním osobních údajů od všech fyzických osob uvedených v tomto prohlášení, a že údaje obsažené v tomto prohlášení, jež je součástí projektové žádosti pro výše uvedený projekt, jsou úplné, pravdivé a nezkreslené, že jsem si vědom právních následků jejich nepravdivosti, neúplnosti či zkreslenosti, a to včetně odpovědnosti i trestněprávní, správněprávní, a to zejména dle zákona č. 250/2016 Sb. o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v platném znění a zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, v platném znění v ČR.

**C) PROHLÁŠENÍ V SOUVISLOSTI SE STAVEBNÍMI PRACEMI:**

**C1) vlastnické právo**

<sup>7</sup> Tuto část vyplňují pouze subjekty jiné než níže uvedené: Česká republika, organizační složka státu, státní příspěvková organizace, státní fond, územní samosprávný celek a jeho příspěvková organizace, dobrovolné sdružení obcí, regionální rada regionu soudržnosti, Evropské seskupení pro územní spolupráci, veřejná a státní vysoká škola, veřejná výzkumná organizace, profesní komora zřízená zákonem, státní a národní podnik, státní organizace, Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky, Česká národní banka, Český rozhlas, Česká televize, Česká tisková kancelář.



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**Prohlašuji**, že realizace mé části projektu bude probíhat na následujících pozemcích a budovách:

Číslo pozemku	Vlastník	Číslo listu vlastnictví	Katastrální úřad	Katastrální území

*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu pozemků, než kolik je řádků v této části formuláře, vepište prosím všechny další pozemky do posledního řádku pod sebe; také vepište pod sebe údaje vztahující se k těmto pozemkům v dalších sloupcích posledního řádku.*

Číslo budovy	Vlastník	Číslo listu vlastnictví	Katastrální úřad	Katastrální území

*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu budov, než kolik je řádků v této části formuláře, vepište prosím všechny další budovy do posledního řádku pod sebe; také vepište pod sebe údaje vztahující se k těmto budovám v dalších sloupcích posledního řádku.*

**Prohlašuji**, že uvedený seznam obsahuje všechny nemovitosti resp. objekty, které jsou (byť jen částečně) předmětem realizace mé části předkládaného projektu.

**Prohlašuji**, že u následujících pozemků a budov, které **nejsou** ve vlastnictví subjektu, který zastupuji, disponuje subjekt, který zastupuji, jiným než vlastnickým právem k nemovitosti <sup>8</sup>:

Číslo nemovitosti	Typ jiného než vlastnického práva k nemovitosti

<sup>8</sup> Např. nájemní smlouva, věcné břemeno, souhlas vlastníka s užíváním nemovitosti pro stanovený účel a stanoveným způsobem umožňujícím nemovitost užívat pro účely projektu po dobu udržitelnosti projektu (tj. po




*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu nemovitostí, než kolik je řádků v této části formuláře, vepište prosím všechny další nemovitosti do posledního řádku pod sebe; také vepište pod sebe údaje vztahující se k těmto nemovitostem v dalších sloupcích posledního řádku.*

### **C2) povolení vydané příslušným stavebním úřadem**

Pokud budou partnerem prováděny stavební práce nebo udržovací práce dle zákona č. 183/2006 Sb. nepodléhající územnímu řízení ani vydání územního souhlasu, prosím vyplňte tuto část (C2) tohoto čestného prohlášení

**Prohlašuji**, že územnímu řízení ani vydání územního souhlasu nepodléhají tyto stavební práce prováděné v projektu:<sup>9</sup>

stavební práce \_\_\_\_\_  
podle paragrafu \_\_\_\_\_, odstavce \_\_\_\_\_, písmena \_\_\_\_\_ zákona č. 183/2006 Sb. ve znění  
pozdějších předpisů;

stavební práce \_\_\_\_\_  
podle paragrafu \_\_\_\_\_, odstavce \_\_\_\_\_, písmena \_\_\_\_\_ zákona č. 183/2006 Sb. ve znění  
pozdějších předpisů;

stavební práce \_\_\_\_\_  
podle paragrafu \_\_\_\_\_, odstavce \_\_\_\_\_, písmena \_\_\_\_\_ zákona č. 183/2006 Sb. ve znění  
pozdějších předpisů.

*Pozn.: V případě potřeby uvedení většího počtu stavebních prací uveďte níže další stavební práce stejným způsobem, jak jsou uvedeny první tři stavební práce v této části formuláře.*

dobu realizace projektu a dalších pěti let od poslední platby příjemci dotace). Do této části vyplňte také nemovitosti, které budou v rámci projektu pořízovány na základě smlouvy o smlouvě budoucí kupní či kupní smlouvy uzavřené mezi původním majitelem a žadatelem jako nabyvatelem předmětné nemovitosti. Výjimky z povinnosti vlastnit nemovitost jsou popsány v kap. A.5.4 Příručky pro žadatele.

<sup>9</sup> Vyplňte pouze, pokud je to relevantní.



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



#### D) PROHLÁŠENÍ – ÚZEMÍ SOUSTAVY NATURA 2000

prohlašuji, že

- a)  projekt není realizován na území soustavy NATURA 2000 (evropsky významné lokality nebo ptačí oblasti), nebo je realizován na území soustavy Natura 2000, ale výlučně v interiérech stávajících budov; prohlašuji rovněž, že území soustavy Natura 2000 (evropsky významné lokality nebo ptačí oblasti) nemůže být realizací projektu dotčeno, nebo.
- b)  v případě, že je projekt nebo jeho část realizován v území soustavy NATURA 2000 nebo pokud může být území soustavy Natura 2000 realizací projektu dotčeno, **předkládám se žádostí stanovisko příslušného orgánu (kraj nebo Správa VCHÚ),** nebo
- c)  realizuji stavební projekt, ke kterému předkládám dokumenty vydané v územním nebo stavebním řízení, neboť řešení vlivu projektu na území soustavy Natura 2000 bylo součástí procesu územního nebo stavebního řízení.

*Pozn. Zaškrtněte pouze jednu variantu.*

**závěrem prohlašuji**, že údaje obsažené v tomto Čestném prohlášení jsou úplné, pravdivé a nezkreslené, že jsem si vědom právních následků jejich nepravdivosti, neúplnosti či zkreslenosti, a to včetně odpovědnosti i trestněprávní a správněprávní, a to zejména dle zákona č. 250/2016 Sb. o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v platném znění a zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákon, v platném znění v ČR a v PR: dle zákona ze dne 6. června 1997 – Kodeks karny, Sb. zák. 1997 č. 88 pol. 553 a zákona ze dne 24. srpna 2001- Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia, Sb. zák. 106, pol. 1148.

Datum podpisu	26.02.2020
Místo podpisu	Karviná
Podpis osoby čínicí prohlášení jménem Vedoucího partnera / partnera	



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**Pokyny pro vyplnění *jmén skutečných majitelů právnické osoby (část b2 čestného prohlášení):***

*Skutečným majitelem se rozumí:*

*fyzická osoba, která má fakticky nebo právně možnost vykonávat přímo nebo nepřímou rozhodující vliv v právnické osobě, ve svěřenském fondu nebo v jiném právním uspořádání bez právní osobnosti. Má se za to, že při splnění podmínek podle věty první skutečným majitelem je*

**a) u obchodní korporace fyzická osoba,**

- 1. která sama nebo společně s osobami jednajícími s ní ve shodě disponuje více než 25 % hlasovacích práv této obchodní korporace nebo má podíl na základním kapitálu větší než 25 %,**
- 2. která sama nebo společně s osobami jednajícími s ní ve shodě ovládá osobu uvedenou v bodě 1,**
- 3. která má být příjemcem alespoň 25 % zisku této obchodní korporace, nebo**
- 4. která je členem statutárního orgánu, zástupcem právnické osoby v tomto orgánu anebo v postavení obdobném postavení člena statutárního orgánu, není-li skutečný majitel nebo nelze-li jej určit podle bodů 1 až 3,**

**b) u spolku, obecně prospěšné společnosti, společenství vlastníků jednotek, církve, náboženské společnosti nebo jiné právnické osoby podle zákona upravujícího postavení církví a náboženských společností fyzická osoba,**

- 1. která disponuje více než 25 % jejich hlasovacích práv,**
- 2. která má být příjemcem alespoň 25 % z jí rozdělovaných prostředků, nebo**
- 3. která je členem statutárního orgánu, zástupcem právnické osoby v tomto orgánu anebo v postavení obdobném postavení člena statutárního orgánu, není-li skutečný majitel nebo nelze-li jej určit podle bodu 1 nebo 2,**

**c) u nadace, ústavu, nadačního fondu, svěřenského fondu nebo jiného právního uspořádání bez právní osobnosti fyzická osoba nebo skutečný majitel právnické osoby, která je v postavení**

- 1. zakladatele,**
- 2. svěřenského správce,**
- 3. obmyšleného,**
- 4. osoby, v jejímž zájmu byla založena nebo působí nadace, ústav, nadační fond, svěřenský fond nebo jiné uspořádání bez právní osobnosti, není-li určen obmyšlený, a**
- 5. osoby oprávněné k výkonu dohledu nad správou nadace, ústavu, nadačního fondu, svěřenského fondu nebo jiného právního uspořádání bez právní osobnosti.**

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1188

## Uznání dluhu a dohoda o splátkách dluhu vedená pod č. MMK/SML/..../2020

statutární město Karviná  
se sídlem: Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
zastoupené: Ing. Janem Wolfem, primátorem  
k podpisu oprávněna  
na základě pověření ze dne 02.01.2020  
Ing. Martina Šrámková, MPA,  
vedoucí Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné

IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále jen „věřitel“)

a

jméno, příjmení: Jan Harok  
narozený:   
trvale bytem: 

(dále jen „dlužník“)

(věřitel a dlužník dále společně jen „smluvní strany“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

dohodu o splátkách s uznáním dluhu dlužníkem:

I.

Dlužník má vůči věřiteli závazek v celkové výši 10.000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých) vzniklý z titulu náhrady škody, kterou věřiteli způsobil dne 25.10.2019 poškozením plastového fotopointu znázorňujícího postavu Františka Jozefa I. o velikosti 160 cm stojícího na Masarykově náměstí v Karviné-Fryštátě. Výše škody byla věřitelem vyčíslena na základě cenové kalkulace na opravu poškozené části fotopointu předložené dodavatelem ve výši 10.285,- Kč (slovy: deset tisíc dvě stě osmdesát pět korun českých). Dlužník dne 29. 1. 2020 uhradil částku ve výši 285,- Kč (slovy: dvě stě osmdesát pět korun českých).

II.

Dlužník tímto bez výhrad uznává svůj dluh specifikovaný v čl. I. této dohody co do důvodu a výše.

III.

Dlužník se zavazuje svůj dluh vůči věřiteli ve výši 10.000,- Kč, uvedený v čl. I. této dohody, uhradit následovně:

splátka ve výši:	splatná nejpozději do dne:
1) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	28.02.2020
2) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	31.03.2020
3) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	30.04.2020
4) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	29.05.2020

5) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	30.06.2020
6) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	31.07.2020
7) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	31.08.2020
8) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	30.09.2020
9) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	30.10.2020
10) 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých)	30.11.2020

Smluvní strany se dohodly, že dohodnuté splátky budou hrazeny na bankovní účet věřitele uvedený v záhlaví této dohody nebo v hotovosti na pokladně Magistrátu města Karviné, a to pod variabilním symbolem 11901314.

Pro účely této dohody se sjednává, že za den platby se považuje u platby, která byla prováděna bezhotovostně, den, kdy byla připsána na účet věřitele.

#### IV.

Smluvní strany se dohodly, že v případě, že kterákoliv ze splátek nebude dlužníkem věřiteli řádně a včas uhrazena, ztrácí dlužník výhodu splátek a celý zbytek dluhu se tímto stává splatným. V tom případě je dlužník povinen uhradit zbývající část dluhu neprodleně, nejpozději však do 5 dnů ode dne, kdy ujednání této dohody o splátkách bylo porušeno.

#### V.

Tuto dohodu lze měnit pouze písemnou formou, přičemž za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových zpráv.

Tato dohoda byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž jeden obdrží dlužník a jeden věřitel.

Smluvní strany prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě vážně a srozumitelně.

Tato dohoda je uzavřena a nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

O uzavření této dohody rozhodla Rada města Karviné na své schůzi konané dne ....., usnesením č. ....

V Karviné dne

V Karviné dne

Za věřitele:

Dlužník

.....  
za statutární město Karviná  
Ing. Martina Šrámková, MPA  
vedoucí Odboru školství a rozvoje

.....  
Jan Harok



# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1189



EVROPSKÁ UNIE  
Evropské strukturální a investiční fondy  
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



## LICENČNÍ SMLOUVA evidovaná pod číslem MMK/SML/...../2020

uzavřená dle ustanovení § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku mezi:

autorem / spoluautorem

jméno a příjmení: .....  
datum narození: .....  
bytem: .....

**(níže uvést jméno a příjmení zákonných zástupců nezletilého autora, datum jejich narození, bydliště a jejich vztah k zastoupenému)**

zastoupen zákonnými zástupci:  
jméno a příjmení: .....  
datum narození: .....  
bytem: .....  
vztah k zastoupenému: .....

jméno a příjmení: .....  
datum narození: .....  
bytem: .....  
vztah k zastoupenému: .....

dále jen „poskytovatel“

a

statutární městem Karviná  
se sídlem:  
zastoupeno:  
k podpisu smlouvy oprávněn:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a  
rozvoje MMK, na základě pověření zde den 02.01.2020  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
Česká spořitelna, a.s.  
27-1721542349/0800

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
č. účtu:  
(dále jen „nabyvatel“)

### I. Předmět smlouvy

1. *Poskytovatel prohlašuje, že je autorem / spoluautorem díla „Karvinské, dětmarovické, petrovické a stonavské děti dětem“.* Jedná se o knihu příběhů, které vznikly zápisem ústních výpovědí dětí, mateřských škol (MŠ), které se do projektu zapojily. Zápis prováděly učitelky zapojených MŠ. Dílo je doplněno kresbami dětí z MŠ (dále jen „dílo“). Realizováno v rámci projektu „Místní akční plán rozvoje vzdělávání v ORP Karviná II“, reg. číslo: CZ.02.3.68/0.0/0.0/17\_047/0008623.



Poskytovatel prohlašuje, že dílo vytvořil svou samostatnou tvůrčí prací / ve spolupráci a dalšími spoluautory, a že je tedy výlučným autorem / spoluautorem díla.

2. Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností smluvních stran v souvislosti s užíváním díla nabyvatelem.

## II.

### Licence

1. Poskytovatel touto smlouvou poskytuje nabyvateli oprávnění k výkonu práva dílo užít v jeho původní, zpracované či jinak změněné podobě, samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky, a to všemi způsoby užití, jež povaha díla připouští, v neomezeném rozsahu.
2. Právem dílo užít se ve smyslu této smlouvy rozumí zejména právo dílo samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky vydat v knižní formě a nákladu, rozmnožovat, rozšiřovat, vystavovat jako celek či částečně, sdělovat veřejnosti, a to vždy s uvedením jména poskytovatele jakožto autora/spoluautora. Nabyvatel toto právo přijímá.

## III.

### Odměna

1. Smluvní strany se dohodly, že poskytovatel poskytuje nabyvateli licenci k dílu dle této smlouvy bezúplatně.

## IV.

### Další práva a povinnosti stran

1. Dojde-li k ohrožení nebo porušení licence, zpraví o tom nabyvatel poskytovatele bez zbytečného odkladu, jakmile se o tom dozví. Poskytovatel se zavazuje poskytnout nabyvateli součinnost k právní ochraně licence.

## V.

### Podmínky licence

1. Licence je nabyvateli poskytnuta na dobu trvání majetkových práv poskytovatele, ve smyslu ust. § 27 odst. 1 zákona č. 121/2000 Sb., zákon o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (autorský zákon).
2. Udělením oprávnění k výkonu práva dílo užít vzniká poskytovateli povinnost strpět zásah do práva užít dílo v rozsahu vyplývajícím z této smlouvy. Za účelem vydání díla samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky v knižní podobě je nabyvatel oprávněn provést korektury díla a uzavřít nakladatelskou smlouvu s třetím subjektem.
3. Poskytovatel poskytuje nabyvateli tuto licenci jako výhradní. Smluvní strany berou na vědomí, že poskytovatel nesmí poskytnout licenci třetí osobě a je povinen se zdržet výkonu práva užít dílo způsobem, ke kterému licenci udělil nabyvateli.
4. Nabyvatel je oprávněn ve stejném rozsahu udělit podlicenci třetí osobě, postoupit licenci může nabyvatel pouze s písemným souhlasem poskytovatele.
5. Nabyvatel není povinen dílo užívat.



6. Územní rozsah licence není omezen.

## VI.

### Závěrečná ujednání

1. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci všech smluvních stran.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve ..... stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jeden. Nabyvatel a poskytovatel prohlašují, že před podpisem smlouvy bylo dílo předáno nabyvateli ve fyzické podobě.
3. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.

Za poskytovatele

V Karviné dne .....

.....

jméno a příjmení zákonného zástupce

.....

jméno a příjmení zákonného zástupce

Za nabyvatele

V Karviné dne .....

.....

Ing. Martina Šrámková, MPA  
vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK



STATUTÁRNÍ MĚSTO  
KARVINÁ

## Podmínky dotačního programu „Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“

---

### OBSAH

Čl. 1. Účelové určení programu	2
Čl. 2. Vyhlášovatel programu, poskytovatel dotace	2
Čl. 3. Vymezení okruhu žadatelů	2
Čl. 4. Podmínky pro poskytnutí dotace/Vymezení podpory dotačního programu	2
Čl. 5. Lhůta pro podání žádostí	4
Čl. 6. Podmínky pro předložení žádosti o dotaci a kritéria pro hodnocení žádosti	4
Čl. 7. Povinnosti příjemce dotace	5
Čl. 8. Postup vyhlášovatele	5
Čl. 9. Kritéria pro stanovení výše dotace	6
Čl. 10. Výše vyčleněných peněžních prostředků	7
Čl. 11. Lhůta pro rozhodnutí o žádosti	7
Čl. 12. Kontrola použití dotace a závěrečné vyúčtování dotace	7
Čl. 13. Závěrečná ustanovení	7

### Přílohy:

Příloha č. 1:	Žádost o poskytnutí dotace
Příloha č. 2:	Rozpočet projektu
Příloha č. 3:	Smlouva o poskytnutí dotace
Příloha č. 4:	Závěrečné vyúčtování projektu
Příloha č. 5:	Čestné prohlášení

# Článek 1

## Účelové určení programu

1. Pravidla dotačního programu *Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže* pro rok 2020 (dále jen „dotační program“), financovaného z rozpočtu statutárního města Karviné (dále také jen „SMK“), jsou vytvořena v souladu se *Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné* schválenými Zastupitelstvem města Karviné usnesením č. 235 ze dne 05.11.2015.
2. Účelem dotačního programu je stanovení jednotných a závazných podmínek pro žadatele a příjemce jednorázové veřejné finanční podpory (dále jen „dotace“) poskytované z rozpočtu statutárního města Karviné v roce 2020.
3. Cílem dotačního programu je podpora mikroprojektů neformálních skupin mládeže, jejichž zaměření není pevně vymezeno (může se jednat o projekty např. z oblasti kultury, sportu, volného času dětí a mládeže či seniorů, se vzdělávací či lidskoprávní tematikou, ekologické projekty, projekty přeshraniční spolupráce, a další), avšak nesoucí minimálně dva prvky z následujícího výčtu - neformální vzdělávání, aktivní občanství mladých lidí a zapojení se do veřejného života města, strukturovaný dialog. Klíčovým záměrem je podpořit aktivní mladé lidi z Karviné, navázat strukturovaný dialog mezi mládeží a městem a prohloubit neformální učení mládeže formou přetváření vlastních nápadů do podoby reálných projektů.

# Článek 2

## Vyhlašovatel programu, poskytovatel dotace

Vyhlašovatelem dotačního programu a poskytovatelem dotace je statutární město Karviná.

Administrátorem dotačního programu je Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné. Kontaktní osobou pro vyhlášený dotační program je Ing. Nikola Mináriková, telefon: 596 387 646, e-mail: nikola.minarikova@karvina.cz.

# Článek 3

## Vymezení okruhu žadatelů

1. Dotační program je určený pro neformální skupiny mládeže, které musí mít minimálně 4 členy, z nichž všichni splňují podmínku věku v rozmezí 13 až 30 let, a zároveň z nich minimálně 2 členové jsou občany města Karviné nebo zde studují/pracují. Žadatelem o dotaci je jeden člen - vedoucí skupiny, který dosáhl věku 18 let.
2. Žádost o dotaci nemůže podat evidovaná organizace (evidovanou organizací se rozumí organizace evidovaná ve veřejném rejstříku), nebo osoba, která porušila v posledních třech letech povinnost vůči statutárnímu městu Karviná předložit závěrečnou zprávu o vyúčtování dotace nebo má vůči statutárnímu městu Karviná, jeho organizacím nebo vůči státní organizaci nesplacené závazky po lhůtě splatnosti. Tuto skutečnost žadatel doloží čestným prohlášením při podání žádosti.

# Článek 4

## Podmínky pro poskytnutí dotace/Vymezení podpory dotačního programu

1. Výše poskytnuté dotace na projekt v jednotlivém případě:  
**Dotace bude poskytována v rozsahu 2.500 Kč až 40.000 Kč.**
2. Dotace bude poskytnuta na základě oboustranně podepsané písemné Smlouvy o poskytnutí účelové neinvestiční dotace (dále jen „Smlouva“) mezi žadatelem (vedoucím skupiny) a statutárním městem Karviná.

3. Dotace může být použita pouze na **uznatelné náklady projektu**. Uznatelnými náklady projektu jsou náklady, které lze v rámci realizace projektu spolufinancovat z dotace poskytovatele nebo z jiných finančních zdrojů, za současného splnění níže uvedených podmínek:
- vznikly a byly příjemcem uhrazeny v období realizace projektu;
  - byly vynaloženy v souladu s podmínkami Smlouvy;
  - vyhovují zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů;
4. Uznatelnými náklady ve smyslu odstavce 3 tohoto článku dotačního programu nejsou náklady vynaložené na:
- \* osobní náklady ve formě mezd, dohod o provedení práce, dohod o pracovní činnosti a obdobné formy mzdových nákladů, vyjma nákladů odborného lektorného, služeb rozhodčích a fakturovaných služeb facilitace či moderátora u akcí, u nichž to jejich povaha vyžaduje;
  - \* aktivity, které jsou v rozporu s dobrými mravy či v rozporu s platnými právními předpisy a legislativou;
  - \* jízdné nad limit použití veřejné hromadné dopravy nejvýše druhé třídy;
  - \* alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;
  - \* úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení pro vybraný okruh osob s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce;
  - \* doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisí s podpořeným projektem;
  - \* poskytnutí dotace třetí straně;
  - \* právní služby;
  - \* tvorbu kapitálového jmění;
  - \* DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty;
  - \* daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;
  - \* pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) - nevztahuje se na investiční projekty;
  - \* ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);
  - \* na mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;
  - \* splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;
  - \* smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody);
  - \* odpisy majetku;

- \* odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;
- \* zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);
- \* další výdaje, jež zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění, neuznává jako výdaje k zajištění a udržení zdanitelných příjmů, pokud žadatel je poplatníkem daně z příjmů.
- \* činnost politických stran a hnutí;
- \* nespecifikované (nezpůsobilé) výdaje tj. výdaje, které nelze účetně doložit.

5. Pokud poskytovatel posoudí, že poskytnutí dotace by představovalo pro příjemce veřejnou podporu, může být poskytovatelem poskytnuta jen jako podpora de minimis (ve smyslu nařízení Komise EU č. 1407/2013 ze dne 18.12.2013 o použití článku 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis; publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 24.12.2013 v částce L 352), a to za předpokladu splnění všech požadavků zmíněného nařízení (včetně dodržení maximálních stropů).

## Článek 5

### Lhůta pro podání žádostí

Lhůta pro podání žádostí je od 30. 03. 2020 do 30. 09. 2020 včetně.

Žádosti, přijaté v termínu do 19. 04. 2020 včetně, budou hodnoceny v termínu do 28. 04. 2020.

Žádosti, přijaté v termínu do 31. 08. 2020 včetně, budou hodnoceny v termínu do 15. 09. 2020.

Žádosti, přijaté v termínu do 30. 09. 2020 včetně, budou hodnoceny v termínu do 13. 10. 2020.

## Článek 6

### Podmínky pro předložení žádosti o dotaci a kritéria pro hodnocení žádosti

1. Žadatel je povinen vyplnit řádně žádost a její povinné přílohy, dále je povinen přiložit všechny požadované kopie dokladů vyplývající ze žádosti.
2. Povinnými přílohami žádosti jsou:
  - Rozpočet projektu (příloha č. 2 Programu)
  - Čestné prohlášení (příloha č. 5 Programu)
  - Kopie dokladu o zřízení bankovního účtu (účet, na který má být dotace zaslána)
3. Žadatel je povinen předložit žádost o dotaci spolu se všemi vyplněnými přílohami v listinné podobě v jednom podepsaném originále, prostřednictvím provozovatele poštovních služeb nebo osobně na podatelně Magistrátu města Karviné (dále také jen „MMK“), a to v obálce označené:
  - a) Statutární město Karviná, Fryštátská 72, Karviná-Fryštát
  - b) názvem dotačního programu „Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“
  - c) textem „**Neotvírat – Žádost o dotaci**“
  - d) jménem a příjmením žadatele a adresou trvalého bydliště.
4. Žádost je podána včas, je-li podána nejpozději v poslední den stanoveného termínu na podatelně Magistrátu města Karviné, nebo je-li tentýž den předána k přepravě držiteli poštovní licence.
5. Předložené žádosti budou z dalšího posuzování vyloučeny, pokud:
  - a) jsou v rozporu s dotačním programem,

- b) jsou podány jakýmkoli jiným způsobem (např. faxem nebo pouze e-mailem),
  - c) jsou podány mimo lhůtu pro předložení žádosti,
  - d) nejsou vlastnoručně podepsány žadatelem.
6. Při porušení povinnosti žadatele předložit úplnou žádost včetně kopií dokladů uvedených v žádosti bude žádost z posuzování vyloučena.
  7. Pokud bude žádost vykazovat jiné nedostatky, vyzve administrátor dotačního programu žadatele k jejich odstranění v náhradním termínu. Pokud tak žadatel neučiní, bude jeho žádost z hodnocení vyloučena.
  8. Všechny došlé žádosti včetně jejich příloh se archivují a žadatelům se nevracejí.
  9. Žadatel je povinen oznámit do 7 dnů od vzniku každou změnu údajů uvedených v žádosti o poskytnutí dotace a skutečnosti mající vliv na její poskytnutí (zejména číslo účtu, zánik, transformaci, sloučení, změnu statutárních zástupců, sídla, u sociálních služeb změnu nebo zrušení registrace atd.) administrátorovi dotačního programu.

## **Článek 7**

### **Povinnosti příjemce dotace**

1. Příjemce dotace je v případě přijetí dotace odpovědný za účelné, efektivní a hospodárné využití poskytnutých finančních prostředků z rozpočtu SMK.
2. Všechny výdaje projektu musí být řádně doloženy účetními doklady, které jsou v souladu s obecně platnými předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Doklady prokazující využití dotace musí být viditelně označeny číslem smlouvy a názvem projektu, ke kterému se vztahují.
3. Příjemce dotace je povinen dodržet veškerá ustanovení Smlouvy.
4. Příjemce dotace je povinen objem prostředků s poskytovatelem finančně vypořádat v termínech stanovených smlouvou.
5. Poskytovatel si jako termín přijetí návrhu na uzavření Smlouvy v souladu se zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád, určuje lhůtu pro přijetí návrhu v trvání 30 dní od doručení poskytovatelem podepsaného návrhu smlouvy na adresu příjemce. Pokud příjemce v této lhůtě nedoručí poskytovateli oboustranně platně podepsaný návrh Smlouvy, který mu zaslal poskytovatel, Smlouva není uzavřena a poskytovatel není povinen příjemci dotaci poskytnout.

## **Článek 8**

### **Postup vyhlášovatele**

1. Zohlednění obecných údajů
  - a) Stav předložené žádosti
  - b) Vyplnění požadovaných údajů
  - c) Doložení požadovaných dokumentů
2. Základní postup
  - a) Žadatelé odevzdají v určeném termínu vyplněnou žádost včetně všech povinných příloh. Do žádosti žadatel uvede celkovou požadovanou částku dotace na projekt.
  - b) Žádosti, které nebudou řádně vyplněny a nebudou obsahovat všechny povinné přílohy, budou z dalšího posuzování vyřazeny.



- c) Žádosti předložené žadateli zpracuje Odbor školství a rozvoje MMK – administrátor dotačního programu, provede kontrolu a předloží žádosti o dotaci k posouzení hodnotící komisi programu (dále jen „komise“).
- d) Komise vyhodnotí předložené žádosti a následně vyzve žadatele k ústní obhajobě předložených žádostí a vydá své doporučení o ne/podpoření žádosti. Komise může rovněž vydat doporučení k přepracování projektového záměru – Žádosti o dotaci.
- e) Odbor školství a rozvoje MMK, na základě doporučení komise, předkládá návrh na poskytnutí dotace ke schválení příslušným orgánům města.
- f) Po projednání v příslušném orgánu města informuje Odbor školství a rozvoje MMK všechny žadatele o výsledku projednání žádosti a dále uveřejňuje výsledek projednání žádostí na webových stránkách statutárního města Karviné.
- g) O poskytnutí dotace se uzavře mezi poskytovatelem a příjemcem písemná Smlouva (dle Přílohy č. 3 Programu).

## Článek 9

### Kritéria pro stanovení výše dotace

Žádosti o dotaci budou po kontrole věcné a formální správnosti zpracování posuzovány po obsahové stránce komisí, a to hodnocením dle uvedených kritérií.

Kritéria hodnocení jsou:

**Kvalita předkládaného projektu** – úroveň, přehlednost a srozumitelnost projektu, jasně formulovaný cíl, jasně formulované dílčí aktivity, harmonogram aktivit a rozpočet projektu. V rámci projektu je popsán projektový tým, odpovědnost jednotlivých členů týmu a způsob zapojení se do projektu. Projekt je autentický, mládežnická skupina k němu přistupuje s invencí, a to zejména v případě, pokud navazuje na aktivity, které již ve městě existují (například mládež se se svým programem účastní dne Země, dnů města nebo jiné zaběhnuté celoměstské akce).

Rozsah bodového hodnocení 0 -10 bodů.

**Cíl a přínos projektu** – kvalita, potřebnost a přínos dopadu realizace projektu a jeho společenský význam, vyhodnocení předchozí spolupráce, projekt reflektuje potřeby mládeže ve městě Karviná. Projekt je iniciován mládeží, je realizován na dobrovolnické bázi. Projekt prokazatelně vytváří příležitosti k zapojení dalších mladých lidí, případně široké veřejnosti, nikoliv jen úzké cílové skupiny, tzn., že není určený jen pro malou skupinku, ale má širší přínos.

Rozsah bodového hodnocení 0 -10 bodů.

**Ekonomické parametry projektu** – splnění kritérií přiměřenosti nákladů projektu, zdůvodnění žádosti o finanční prostředky, srozumitelnost a přehlednost rozpočtu, reálnost rozpočtu, ekonomická náročnost.

Rozsah bodového hodnocení 0 -10 bodů.

**Perspektiva** – projekt naplňuje alespoň dva z klíčových záměrů programu uvedených v článku 1.3, šíře dopadu projektu (cílová skupina dopadu projektu), projekt přispívá k neformálnímu vzdělávání a rozvoji kompetencí mládeže. Možnosti navazujících aktivit a udržitelnost projektu či jeho výstupů. Míra zapojení a informování veřejnosti je dostatečná, lidé budou mít prokazatelně možnost aktivně se do projektu zapojit. Projekt vytváří příležitosti pro spolupráci s místními podnikateli, místní samosprávou a/nebo jinými neziskovými organizacemi.

Rozsah bodového hodnocení 0 -10 bodů.

Požadavek na minimální bodové hodnocení projektu jsou 4 body z každého kritéria. V případě, že projektová žádost nedosáhne minimální požadované bodové úrovně, projekt nebude podpořen.

V případě, že projekt nedosáhne v každém hodnotícím kritériu úrovně alespoň 8 bodů, může být požadovaná výše dotace zkrácena.

V případě, že celková suma všech žádostí o dotaci přesáhne celkovou alokaci programu, může komise přistoupit k rozdělení alokace v poměrné výši mezi jednotlivé žádosti s ohledem na získané bodové ohodnocení jednotlivých žádostí.

## Článek 10

### Výše vyčleněných peněžních prostředků

Předpokládaný celkový objem peněžních prostředků vyčleněných pro tento dotační program je 250.000 Kč.

## Článek 11

### Lhůta pro rozhodnutí o žádosti

1. SMK rozhodne o poskytnutí dotace příjemcům za stanovených podmínek a o neposkytnutí dotace neúspěšným žadatelům v souladu s řádnými termíny konání zasedání orgánů města.
2. Po projednání žádostí v příslušném orgánu města informuje Odbor školství a rozvoje MMK všechny žadatele o výsledku projednání žádostí na webových stránkách statutárního města Karviná.

## Článek 12

### Kontrola použití dotace a závěrečné vyúčtování dotace

1. Poskytovatel má právo v průběhu realizace projektu, jakožto i po jeho ukončení, provádět kontrolu dodržení účelovosti poskytnuté dotace, jakož i kontrolu splnění dalších povinností příjemce dle Smlouvy a podmínek, za kterých je dotace poskytována, pověřenými pracovníky MMK v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě (zákon o finanční kontrole).
2. Příjemce je povinen provedení kontroly umožnit a poskytnout poskytovateli k provedení kontroly maximální součinnost; v této souvislosti se příjemce zavazuje zejména předložit poskytovateli na jeho výzvu veškeré požadované doklady a poskytnout mu veškeré požadované informace.
3. Po ukončení realizace projektu je příjemce povinen zpracovat a předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování dotace do termínu uvedeného ve Smlouvě a dle podmínek sjednaných ve Smlouvě.

## Článek 13

### Povinná publicita

1. Příjemce je povinen uskutečňovat propagaci projektu způsobem sjednaným ve Smlouvě.
2. Příjemce je povinen dbát při realizaci projektu obecné mravnosti a dobrého jména statutárního města Karviné (realizací projektu nesmí dojít k porušování právních předpisů a nesmí být narušen veřejný pořádek).

## Článek 14

### Závěrečná ustanovení

1. Poskytnutí dotací je podmíněno schválením finančních prostředků v rozpočtu statutárního města Karviné na rok 2020.
2. Na poskytnutí dotace není právní nárok.
3. Statutární město Karviná si vyhrazuje právo vyhlášený dotační program bez udání důvodů zrušit.
4. Tento dotační program byl schválen usnesením Rady města Karviné č. ze dne a nabývá účinnosti dne XXXXXXXX

## FORMULÁŘ ŽÁDOSTI O POSKYTNUTÍ DOTACE

Miniprojekt mládeže v rámci programu „Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“, financovaného z rozpočtu statutárního města Karviná

1) **Identifikace žadatele (vedoucího skupiny)**

Jméno a příjmení: .....

Datum narození: .....

Adresa bydliště: .....

Tel.: .....

E-mail: .....

**Identifikace zástupce vedoucího skupiny**

Jméno a příjmení: .....

Datum narození: .....

Adresa bydliště: .....

Tel.: .....

E-mail: .....

Jména dalších členů skupiny:.....

.....

.....

2) **Požadovaná částka:**.....

3) **Účel, na který chce žadatel dotaci použít:** .....

**Název projektu:** .....

4) **Odůvodnění žádosti:**

**Sumarizace projektu:**

*O čem projekt je – sumarizující popis projektu v maximálně 10 řádcích.*

**Cíle projektu:**

*Popište cíle projektu, proč projekt chcete realizovat, čeho chcete projektem dosáhnout.*

*Cíl musí být specifický, měřitelný a po ukončení projektu jasně prokazatelný.*

**Naplnění povinných prvků projektu:**

*Popište, který a jak z klíčových prvků účelového určení Programu projekt naplňuje (neformální vzdělávání, aktivní občanství mladých lidí a zapojení se do veřejného života města, strukturovaný dialog).*

**Projektový tým:**

*Představte jednotlivé členy projektového týmu, proč chtějí být součástí projektu, čím přispějí při realizaci projektu. Jak budete spolupracovat?*

**Cílová skupina:**

*Popište, kdo je Vaší cílovou skupinou, jaký pro ni bude mít Váš projekt přínos, jak velká cílová skupina je, čím prokážete přínos a velikost cílové skupiny? Má projekt přínos i pro město – jaký?*

**Klíčové aktivity projektu:**

*Popište jednotlivé klíčové aktivity projektu, odůvodněte, popište přínos jednotlivých aktivit (odůvodnění), uveďte, kdo a jak je bude realizovat, časový harmonogram aktivit.*

<i>Klíčová aktivita</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>	<i>Mm/rr</i>

**Výstupy projektu:**

*Bude mít projekt konkrétní výstupy? Pokud ano, jaké? Pokud ne, proč – odůvodněte.*

**Publicita projektu:**

*Popište propagaci projektu, a jak naplníte povinnou publicitu v souladu s čl. 13 Programu a Smlouvou o poskytnutí účelové neinvestiční dotace*

**Spolupracující subjekty, pokračování projektu:**

*Kdo s Vámi bude spolupracovat? Jakou roli bude/budou mít v projektu? Budou aktivity nebo přínos projektu pokračovat i po jeho ukončení?*

**Vyhodnocení projektu:**

*Popište, jakým způsobem budete projekt vyhodnocovat (průběžně i po jeho skončení)*

5) **Doba, v níž má být dosaženo účelu, tj. doba realizace projektu:**

**Zahájení:** .....

**Ukončení:** .....

Datum vyhotovení žádosti: .....

Podpis žadatele: .....

**Přílohy žádosti:**

1. rozpočet projektu
2. čestné prohlášení
3. kopie dokladu o zřízení bankovního účtu, na který má být dotace zaslána





## **S M L O U V A** **o poskytnutí účelové neinvestiční dotace**

evidovaná pod číslem MMK/SML/...../201X

### **I.** **SMLUVNÍ STRANY**

**statutární město Karviná**

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát  
zastoupeno: XXXX, primátorem města

k podpisu smlouvy oprávněna: XXX, vedoucí Odboru XXX  
Magistrátu města Karviné, na základě pověření ze dne XXX  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

Jméno, příjmení: XXX  
datum narození: XXX  
r. č.: XXX  
trvale bytem: XXX  
č. účtu, vedený u: XXX

(dále jen „příjemce“)

### **II.** **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy z dotačního programu „Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže pro rok 2020“ (dále také jen „dotační program“) je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „zákon o finanční kontrole“), se všemi právními důsledky s tím spojenými.

### **III.** **PŘEDMĚT SMLOUVY**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové dotace na realizaci projektu „XXXXXXXXXX“ (dále také jen „projekt“) v rámci aktivit dotačního programu.
2. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

#### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci dotaci v celkové výši **XX.XXX,- Kč** (slovy: **XXX korunčeských**) účelově určenou k úhradě uznatelných nákladů projektu „XXXXXXXXXXXXXXXXXX“ (dále jen „projekt“) vymezených v odstavci 2. tohoto článku smlouvy. Účelem poskytnutí dotace je podpora realizace projektu příjemcem za podmínek stanovených v této smlouvě.
2. Uznatelným nákladem je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky a není vymezen v odst. 3 tohoto článku smlouvy jako náklad, k jehož úhradě nesmí být dotace použita:

a) jedná se o náklad vynaložený na:

Klíčová aktivita XXX, a to konkrétně na XXX, XXX, XXX (max. ve výši XX Kč)  
Klíčová aktivita XXX, a to konkrétně na XXX, XXX, XXX (max. ve výši XX Kč)  
Klíčová aktivita XXX, a to konkrétně na XXX, XXX, XXX (max. ve výši XX Kč)

b) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období **od XXX do XXX**,

c) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle odst. 1 tohoto článku smlouvy,

d) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona o finanční kontrole.

3. Dotace nesmí být použita na:

\* alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;

\* úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení pro vybraný okruh osob s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle zákona č. 262/2006 Sb., zákoníku práce;

\* doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisejí s podpořeným projektem;

\* poskytnutí dotace třetí straně;

\* právní služby;

\* tvorbu kapitálového jmění;

\* DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty;

\* daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;

\* pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) - nevztahuje se na investiční projekty;

\* ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k

životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);

\* na mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;

\* splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;

\* smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody);

\* odpisy majetku;

\* odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;

\* zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);

\* další výdaje, jež zákon č. 586/1992 Sb. o daních z příjmů, v platném znění, neuznává jako výdaje k zajištění a udržení zdanitelných příjmů, pokud žadatel je poplatníkem daně z příjmů.

\* činnost politických stran a hnutí;

\* nespécifikované (nezpůsobitelné) výdaje tj. výdaje, které nelze účetně doložit.

## V.

### ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne dotaci ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I. této smlouvy do 20 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. V případě, že před zahájením čerpání dotace vzniknou na straně příjemce jakékoliv překážky bránící mu v realizaci projektu, je příjemce povinen tuto skutečnost bez prodlení oznámit poskytovateli a do 10 dnů od oznámení vrátit poskytnutou dotaci na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.
3. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV. odst. 1 této smlouvy a na úhradu uznatelných nákladů uvedených v čl. IV. odst. 2 této smlouvy,
  - b) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - c) dodržet schválené maximální částky pro jednotlivé klíčové aktivity dle čl. IV. odst. 2 písm. a) této smlouvy. Přesouvat finanční prostředky mezi jednotlivými klíčovými aktivitami lze bez schválení poskytovatele jen při zachování celkové částky poskytnuté dotace a zároveň pouze maximálně do 10% změn v rámci klíčové aktivity,
  - d) dosáhnout stanoveného účelu, tj. zrealizovat projekt v termínu **do XXX.**
  - e) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat písemně poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek.
  - f) označit jednotlivé doklady, k jejichž úhradě byla použita tato účelová dotace číslem smlouvy a textem „*Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže pro rok 2020*“, je-li to technicky možné.
  - g) originály všech účetních dokladů, týkající se realizovaného projektu a prokazující čerpání dotace, předložit poskytovateli při vyúčtování dotace (a na požádání poskytovatele kdykoliv v průběhu realizace projektu), kopie dokladů mít uloženy k nahlédnutí u příjemce. Účetní doklady prokazující čerpání účelové dotace musí mít náležitosti účetních dokladů dle obecně závazných právních předpisů. **Cestovné bude příjemce dokládat na závazném vzoru, který**

příjemci poskytne poskytovatel, vždy musí být uveden cíl a důvod cesty a doloženy doklady o úhradě jízdného. Při využití osobního vozidla je jízdné propláceno do výše jízdného při užití veřejné hromadné dopravy (žlutý text ve smlouvě ponechat pouze v případě, že je cestovné uznatelným nákladem).

- h) na žádost poskytovatele písemně (v elektronické podobě) poskytnout požadované doplňující informace související s realizací projektu, a to ve lhůtě stanovené poskytovatelem, tato lhůta musí být dostatečná pro vyřízení žádosti.
- i) předložit poskytovateli dotace závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace, jež je finančním vypořádáním ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., spolu s prohlášením o správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a spolu se zprávou o realizaci projektu v termínu do XXX.
- j) závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace doložit na závazném vzoru, který příjemci poskytne poskytovatel, a to na adresu poskytovatele, v jednom listinném i elektronickém vyhotovení.
- k) nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté účelové dotace poukázat zpět na běžný účet poskytovatele uvedený v článku I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak, a to do 7 kalendářních dnů od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Nevyčerpané finanční prostředky do výše 100,- Kč včetně se nevracejí.
- l) umožnit příslušným orgánům poskytovatele v souladu se zákonem o finanční kontrole, řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté účelové dotace, jejího použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.
- m) zařízení a vybavení, pořízené z dotace, užívat v souladu s účelem realizovaného projektu; příjemce nesmí bez souhlasu poskytovatele toto zařízení a vybavení s pořizovací cenou nad 300,- Kč (za kus) a životností nad 1 rok po dobu realizace projektu převádět do vlastnictví třetích osob a ani přenechávat do užívání třetích osob. Po ukončení realizace projektu bude pořízené zařízení a vybavení příjemcem dotace převedeno v rámci udržitelnosti projektu příspěvkové či obdobné organizaci (např. neziskové organizaci), kterou navrhne příjemce, avšak kterou zároveň odsouhlasí poskytovatel. V případě, že navržená organizace příjemcem nebude poskytovatelem odsouhlasena, převede příjemce vybavení na poskytovatele dotace, případně jím zřízovanou příspěvkovou organizaci, spolu se závazkem, že příjemce může vybavení i nadále bezplatně využívat pro navazující aktivity iniciativ mládeže.
- n) dbát při realizaci projektu obecné mravnosti a dobrého jména poskytovatele (realizací projektu nesmí dojít k porušování právních předpisů a nesmí být narušen veřejný pořádek).
- o) uskutečňovat propagaci projektu v souladu s pokyny poskytovatele, zejména označovat všechny písemnosti, pozvánky a propagační materiály logem statutárního města Karviné, logem projektu, která obdrží příjemce od poskytovatele, a textací „*Tato aktivita je realizována v rámci aktivit projektu Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020. Aktivita je financována z rozpočtu statutárního města Karviné*, dále označit minimálně logem/názvem projektu všechno pořízené vybavení/zařízení, jež bylo financováno z dotace, prezentovat projekt v souladu s pokyny poskytovatele. Před zveřejněním propagace (ať již formou webu, letáčků, rozhlasu, televize apod.) je příjemce povinen zaslat poskytovateli k odsouhlasení vizuální podobu a obsahovou část všech propagačních materiálů. Neodsouhlasené pozvánky a jiné propagační materiály příjemce nesmí použít. Příjemce je povinen splnění propagace projektu doložit průběžně, nejpozději však při doložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu, a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách poskytovatele.
- p) minimálně 7 dní předem písemně (prostřednictvím emailu) informovat poskytovatele o plánovaných aktivitách projektu, zejména akce a aktivity vycházející z účelu projektu.

q) na požádání umožnit poskytovateli kontrolu zařízení a vybavení pořízeného z poskytnuté dotace a účast na aktivitách projektu.

4. Porušení podmínek uvedených v čl. V. odst. 3 písm. f), g), i) a j) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

a) Předložení vyúčtování podle čl. V. odst. 3 písm. i) po stanovené lhůtě:

do 7 kalendářních dnů 5 % poskytnuté dotace,

od 8 do 30 kalendářních dnů 10 % poskytnuté dotace,

od 31 do 50 kalendářních dnů 20 % poskytnuté dotace,

b) Porušení podmínky stanovené v čl. V. odst. 3 písm. f), g), j) 5 % poskytnuté dotace.

**Zelený text uvést v případě, že příjemci bude poskytnuta podpora de minimis**

5. Poskytovatel prohlašuje, že poskytnutí dotace podle této smlouvy je poskytnutím podpory *de minimis* ve výši Kč ...,-- ve smyslu Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis* (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 24. 12. 2013 v částce L 352). Za den poskytnutí podpory *de minimis* podle této smlouvy se považuje den, kdy tato smlouva nabude účinnosti.

6. Příjemce prohlašuje, že nenastaly okolnosti, které by vylučovaly aplikaci pravidla *de minimis* dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013, zejména že poskytnutím této dotace nedojde k takové kumulaci s jinou veřejnou podporou ohledně týchž nákladů, která by způsobila překročení povolené míry podpory *de minimis*, a že v posledních 3 účetních obdobích příjemci, resp. subjektům, které jsou spolu s příjemcem dle čl. 2 odst. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 považovány za jeden podnik, nebyla poskytnuta podpora *de minimis*, která by v součtu s podporou *de minimis* poskytovanou na základě této smlouvy překročila maximální částku povolenou právními předpisy Evropské unie upravujícími oblast veřejné podpory.

7. V případě rozdělení příjemce na dva či více samostatné podniky ve smyslu čl. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 v období 3 let od nabytí účinnosti této smlouvy je příjemce povinen neprodleně po rozdělení kontaktovat poskytovatele a kompetentní koordinační orgán v oblasti veřejné podpory za účelem sdělení informace, jak podporu *de minimis* poskytnutou dle této smlouvy rozdělit v Centrálním registru podpor malého rozsahu. Při nesplnění dané povinnosti se příjemce vystavuje případnému odejmutí předmětné podpory *de minimis*.

## VI. UKONČENÍ SMLOUVY

1. Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody obou smluvních stran.
2. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, a to jak před proplacením, tak i po proplacení dotace, a to v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,

- d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole,
  - f) nedoloží splnění propagace projektu nejpozději při závěrečném vyúčtování poskytnuté dotace.
3. Výpovědní doba činí **XXX (doplnit počet dnů)** a začne běžet od dne následujícího po dni, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
  4. V případě výpovědi smlouvy před proplacením dotace, nárok na vyplacení dotace nevzniká a nelze se jej platně domáhat. V případě výpovědi smlouvy po proplacení dotace, se příjemce zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do **XXX** od doručení výpovědi.

## VII.

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Právní vztahy, které nejsou přímo upraveny touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanovením zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 250/2000 Sb. a dalšími obecně závaznými předpisy.
2. Není-li v této smlouvě uvedeno jinak, může být smlouva měněna či doplňována pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
3. Tato smlouva se vyhotovuje ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Jedno vyhotovení obdrží poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
4. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodné je datum podpisu pozdějšího.
5. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o poskytnutí účelové dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. **XXX** ze dne **XX. XX. XXXX**.

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....  
za poskytovatele  
**(doplnit jméno, příjmení a funkci)**

.....  
za příjemce  
**(doplnit jméno a příjmení)**

Název projektu: XXXXXXXX

Dot. titul: "Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020"

**ZÁVĚREČNÉ VYÚČTOVÁNÍ POSKYTNUTÉ DOTACE**  
z rozpočtu statutárního města Karviné  
v roce XXXX

Název projektu

XXX

Příjemce dotace (jméno, příjmení)

XXX

Výše poskytnuté dotace v Kč (celkem)

.xxx

Vyčerpáno z dotace celkem v Kč (celkem)

.xxx

**ÚDAJE O PROJEKTU/ČINNOSTI**

Závěrečná zpráva - stručný popis realizace projektu

XXX

Cílová skupina (včetně počtu osob)

XXX

Doba realizace projektu

Zahájení

xxx

Ukončení

xxx

Způsob propagace statutárního města Karviné při vlastní realizaci projektu/činnosti

XXX

Výše poskytnuté dotace:

xxx

Výše vyúčtování dotace:

xxx

Vratka provedena na účet poskytovatele (v případě nevyčerpání dotace nebo nerealizování projektu/činnosti) ve výši

Kč

Vratka provedena dne

Za úplnost a pravdivost závěrečného vyúčtování:

Podpis

příjemce dotace)

Datum

**UPOZORNĚNÍ**

Nedílnou součástí vyúčtování je příloha - Přehled čerpání rozpočtu a Přehled dokladů.\*\*

Příjemce je povinen při vyúčtování dotace postupovat v souladu s uzavřenou Smlouvou o poskytnutí dotace

Příjemce je povinen předložit vyúčtování v termínu uvedeném ve smlouvě o poskytnutí dotace.

Součástí vyúčtování dotace je informace o propagaci města (fotografie nebo jiná průkazná forma).

\*\* Přehled dokladů + originál účetních dokladů (faktury, paragony) + výpis z účtu - úhrada faktur





**Název projektu:** XXXXXXXX

**Dot. titul:** Statutární město Karviná "Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020"

**Příjemce dotace:** XXX

**Projekt:** XXX

**Období:** XXX

**Přehled dokladů**

poř. číslo - druh*	Popis výdaje	částka	z toho dotace	uhrazeno	pol. rozpočtu

*Poznámka: v případě že dokladem je faktura hrazená převodem, je nutné zároveň doložit doklad o její úhradě - výpis z BÚ*

\*Druh = faktura, pokladní doklad, cestovné

Dne:

Podpis příjemce dotace:



## ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ ŽADATELE O DOTACI

*Miniprojekt mládeže v rámci programu „Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“, financovaného z rozpočtu statutárního města Karviná*

Název projektu	
Jméno žadatele	
Trvalé bydliště žadatele	
Datum narození žadatele	

**Žadatel prohlašuje, že ke dni podpisu tohoto prohlášení:**

- nemá žádné závazky po lhůtě splatnosti vůči statutárnímu městu Karviná, jeho příspěvkovým organizacím, dalším územním samosprávným celkům, státním fondům, zdravotním pojišťovnám a státnímu rozpočtu, zejména finančnímu úřadu, okresní správě sociálního zabezpečení a Celní správě České republiky (rozhodnutí o povolení posečkáni s úhradou nedoplatků nebo rozhodnutí o povolení splátek se považují za vypořádané nedoplatky).
- neporušil v posledních třech letech povinnost vůči statutárnímu městu Karviná předložit závěrečnou zprávu o vyúčtování poskytnuté dotace.

**Žadatel dále prohlašuje, že:**

- projekt nebude spolufinancován z jiné veřejné finanční podpory poskytnuté statutárním městem Karviná nebo jiným územně samosprávným celkem, z prostředků fondů EU či jiného veřejného či soukromého zdroje.

V ..... dne .....

.....  
jméno a podpis žadatele

Příloha č. 3 Dotačního programu „Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020“

## **S M L O U V A** **o poskytnutí účelové neinvestiční dotace**

evidovaná pod číslem MMK/SML/...../201X

### **I.** **SMLUVNÍ STRANY**

**statutární město Karviná**

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát  
zastoupeno: XXXX, primátorem města

k podpisu smlouvy oprávněna: XXX, vedoucí Odboru XXX  
Magistrátu města Karviné, na základě pověření ze dne XXX  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

Jméno, příjmení: XXX  
datum narození: XXX  
r. č.: XXX  
trvale bytem: XXX  
č. účtu, vedený u: XXX

(dále jen „příjemce“)

### **II.** **ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy z dotačního programu „Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže pro rok 2020“ (dále také jen „dotační program“) je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „zákon o finanční kontrole“), se všemi právními důsledky s tím spojenými.

### **III.** **PŘEDMĚT SMLOUVY**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové dotace na realizaci projektu „XXXXXXXXXX“ (dále také jen „projekt“) v rámci aktivit dotačního programu.
2. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

#### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci dotaci v celkové výši **XX.XXX,- Kč** (slovy: **XXX korunčeských**) účelově určenou k úhradě uznatelných nákladů projektu „XXXXXXXXXXXXXXXXXX“ (dále jen „projekt“) vymezených v odstavci 2. tohoto článku smlouvy. Účelem poskytnutí dotace je podpora realizace projektu příjemcem za podmínek stanovených v této smlouvě.
2. Uznatelným nákladem je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky a není vymezen v odst. 3 tohoto článku smlouvy jako náklad, k jehož úhradě nesmí být dotace použita:

a) jedná se o náklad vynaložený na:

Klíčová aktivita XXX, a to konkrétně na XXX, XXX, XXX (max. ve výši XX Kč)  
Klíčová aktivita XXX, a to konkrétně na XXX, XXX, XXX (max. ve výši XX Kč)  
Klíčová aktivita XXX, a to konkrétně na XXX, XXX, XXX (max. ve výši XX Kč)

b) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období **od XXX do XXX**,

c) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle odst. 1 tohoto článku smlouvy,

d) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona o finanční kontrole.

3. Dotace nesmí být použita na:

\* alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;

\* úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení pro vybraný okruh osob s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle zákona č. 262/2006 Sb., zákoníku práce;

\* doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisí s podpořeným projektem;

\* poskytnutí dotace třetí straně;

\* právní služby;

\* tvorbu kapitálového jmění;

\* DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty;

\* daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;

\* pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) - nevztahuje se na investiční projekty;

\* ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k

životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);

\* na mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;

\* splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;

\* smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody);

\* odpisy majetku;

\* odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;

\* zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);

\* další výdaje, jež zákon č. 586/1992 Sb. o daních z příjmů, v platném znění, neuznává jako výdaje k zajištění a udržení zdanitelných příjmů, pokud žadatel je poplatníkem daně z příjmů.

\* činnost politických stran a hnutí;

\* nespécifikované (nezpůsobitelné) výdaje tj. výdaje, které nelze účetně doložit.

## V.

### ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne dotaci ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I. této smlouvy do 20 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. V případě, že před zahájením čerpání dotace vzniknou na straně příjemce jakékoliv překážky bránící mu v realizaci projektu, je příjemce povinen tuto skutečnost bez prodlení oznámit poskytovateli a do 10 dnů od oznámení vrátit poskytnutou dotaci na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.
3. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV. odst. 1 této smlouvy a na úhradu uznatelných nákladů uvedených v čl. IV. odst. 2 této smlouvy,
  - b) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - c) dodržet schválené maximální částky pro jednotlivé klíčové aktivity dle čl. IV. odst. 2 písm. a) této smlouvy. Přesouvat finanční prostředky mezi jednotlivými klíčovými aktivitami lze bez schválení poskytovatele jen při zachování celkové částky poskytnuté dotace a zároveň pouze maximálně do 10% změn v rámci klíčové aktivity,
  - d) dosáhnout stanoveného účelu, tj. zrealizovat projekt v termínu **do XXX.**
  - e) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat písemně poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek.
  - f) označit jednotlivé doklady, k jejichž úhradě byla použita tato účelová dotace číslem smlouvy a textem „*Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže pro rok 2020*“, je-li to technicky možné.
  - g) originály všech účetních dokladů, týkající se realizovaného projektu a prokazující čerpání dotace, předložit poskytovateli při vyúčtování dotace (a na požádání poskytovatele kdykoliv v průběhu realizace projektu), kopie dokladů mít uloženy k nahlédnutí u příjemce. Účetní doklady prokazující čerpání účelové dotace musí mít náležitosti účetních dokladů dle obecně závazných právních předpisů. **Cestovné bude příjemce dokládat na závazném vzoru, který**

příjemci poskytne poskytovatel, vždy musí být uveden cíl a důvod cesty a doloženy doklady o úhradě jízdného. Při využití osobního vozidla je jízdné propláceno do výše jízdného při užití veřejné hromadné dopravy (žlutý text ve smlouvě ponechat pouze v případě, že je cestovné uznatelným nákladem).

- h) na žádost poskytovatele písemně (v elektronické podobě) poskytnout požadované doplňující informace související s realizací projektu, a to ve lhůtě stanovené poskytovatelem, tato lhůta musí být dostatečná pro vyřízení žádosti.
- i) předložit poskytovateli dotace závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace, jež je finančním vypořádáním ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., spolu s prohlášením o správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a spolu se zprávou o realizaci projektu v termínu do XXX.
- j) závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace doložit na závazném vzoru, který příjemci poskytne poskytovatel, a to na adresu poskytovatele, v jednom listinném i elektronickém vyhotovení.
- k) nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté účelové dotace poukázat zpět na běžný účet poskytovatele uvedený v článku I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak, a to do 7 kalendářních dnů od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Nevyčerpané finanční prostředky do výše 100,- Kč včetně se nevracejí.
- l) umožnit příslušným orgánům poskytovatele v souladu se zákonem o finanční kontrole, řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté účelové dotace, jejího použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.
- m) zařízení a vybavení, pořízené z dotace, užívat v souladu s účelem realizovaného projektu; příjemce nesmí bez souhlasu poskytovatele toto zařízení a vybavení s pořizovací cenou nad 300,- Kč (za kus) a životností nad 1 rok po dobu realizace projektu převádět do vlastnictví třetích osob a ani přenechávat do užívání třetích osob. Po ukončení realizace projektu bude pořízené zařízení a vybavení příjemcem dotace převedeno v rámci udržitelnosti projektu příspěvkové či obdobné organizaci (např. neziskové organizaci), kterou navrhne příjemce, avšak kterou zároveň odsouhlasí poskytovatel. V případě, že navržená organizace příjemcem nebude poskytovatelem odsouhlasena, převede příjemce vybavení na poskytovatele dotace, případně jím zřízovanou příspěvkovou organizaci, spolu se závazkem, že příjemce může vybavení i nadále bezplatně využívat pro navazující aktivity iniciativ mládeže.
- n) dbát při realizaci projektu obecné mravnosti a dobrého jména poskytovatele (realizací projektu nesmí dojít k porušování právních předpisů a nesmí být narušen veřejný pořádek).
- o) uskutečňovat propagaci projektu v souladu s pokyny poskytovatele, zejména označovat všechny písemnosti, pozvánky a propagační materiály logem statutárního města Karviné, logem projektu, která obdrží příjemce od poskytovatele, a textací „*Tato aktivita je realizována v rámci aktivit projektu Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020. Aktivita je financována z rozpočtu statutárního města Karviné, dále označit minimálně logem/názvem projektu všechno pořízené vybavení/zařízení, jež bylo financováno z dotace, prezentovat projekt v souladu s pokyny poskytovatele. Před zveřejněním propagace (ať již formou webu, letáčků, rozhlasu, televize apod.) je příjemce povinen zaslat poskytovateli k odsouhlasení vizuální podobu a obsahovou část všech propagačních materiálů. Neodsouhlasené pozvánky a jiné propagační materiály příjemce nesmí použít. Příjemce je povinen splnění propagace projektu doložit průběžně, nejpozději však při doložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu, a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách poskytovatele.*
- p) minimálně 7 dní předem písemně (prostřednictvím emailu) informovat poskytovatele o plánovaných aktivitách projektu, zejména akce a aktivity vycházející z účelu projektu.



q) na požádání umožnit poskytovateli kontrolu zařízení a vybavení pořízeného z poskytnuté dotace a účast na aktivitách projektu.

4. Porušení podmínek uvedených v čl. V. odst. 3 písm. f), g), i) a j) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle čl. V. odst. 3 písm. i) po stanovené lhůtě:
- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů        | 5 % poskytnuté dotace,  |
| od 8 do 30 kalendářních dnů  | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Porušení podmínky stanovené v čl. V. odst. 3 písm. f), g), j) 5 % poskytnuté dotace.

**Zelený text uvést v případě, že příjemci bude poskytnuta podpora de minimis**

5. Poskytovatel prohlašuje, že poskytnutí dotace podle této smlouvy je poskytnutím podpory *de minimis* ve výši Kč ...,-- ve smyslu Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis* (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 24. 12. 2013 v částce L 352). Za den poskytnutí podpory *de minimis* podle této smlouvy se považuje den, kdy tato smlouva nabude účinnosti.

6. Příjemce prohlašuje, že nenastaly okolnosti, které by vylučovaly aplikaci pravidla *de minimis* dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013, zejména že poskytnutím této dotace nedojde k takové kumulaci s jinou veřejnou podporou ohledně týchž nákladů, která by způsobila překročení povolené míry podpory *de minimis*, a že v posledních 3 účetních obdobích příjemci, resp. subjektům, které jsou spolu s příjemcem dle čl. 2 odst. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 považovány za jeden podnik, nebyla poskytnuta podpora *de minimis*, která by v součtu s podporou *de minimis* poskytovanou na základě této smlouvy překročila maximální částku povolenou právními předpisy Evropské unie upravujícími oblast veřejné podpory.

7. V případě rozdělení příjemce na dva či více samostatné podniky ve smyslu čl. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 v období 3 let od nabytí účinnosti této smlouvy je příjemce povinen neprodleně po rozdělení kontaktovat poskytovatele a kompetentní koordinační orgán v oblasti veřejné podpory za účelem sdělení informace, jak podporu *de minimis* poskytnutou dle této smlouvy rozdělit v Centrálním registru podpor malého rozsahu. Při nesplnění dané povinnosti se příjemce vystavuje případnému odejmutí předmětné podpory *de minimis*.

## VI. UKONČENÍ SMLOUVY

1. Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody obou smluvních stran.
2. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, a to jak před proplacením, tak i po proplacení dotace, a to v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,

- d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole,
  - f) nedoloží splnění propagace projektu nejpozději při závěrečném vyúčtování poskytnuté dotace.
3. Výpovědní doba činí **XXX (doplnit počet dnů)** a začne běžet od dne následujícího po dni, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
4. V případě výpovědi smlouvy před proplacením dotace, nárok na vyplacení dotace nevzniká a nelze se jej platně domáhat. V případě výpovědi smlouvy po proplacení dotace, se příjemce zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do **XXX** od doručení výpovědi.

## VII.

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Právní vztahy, které nejsou přímo upraveny touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanovením zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 250/2000 Sb. a dalšími obecně závaznými předpisy.
2. Není-li v této smlouvě uvedeno jinak, může být smlouva měněna či doplňována pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
3. Tato smlouva se vyhotovuje ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Jedno vyhotovení obdrží poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
4. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodné je datum podpisu pozdějšího.
5. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o poskytnutí účelové dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. **XXX** ze dne **XX. XX. XXXX**.

V Karviné dne ..... V ..... dne .....

.....  
za poskytovatele  
**(doplnit jméno, příjmení a funkci)**

.....  
za příjemce  
**(doplnit jméno a příjmení)**

## O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění,  
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor školství a rozvoje, Ing. Nikola Mináriková  
datum: podpis:

## SMLOUVA

o poskytnutí návratné finanční výpomoci z Programu pro poskytování návratných finančních výpomocí „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji – 3. výzva“

smlouva evidovaná pod č. MMK/SML/81/2020

### I. SMLUVNÍ STRANY

#### statutární město Karviná

sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČO: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA. vedoucí Odboru školství a rozvoje na základě pověření ze dne 02. 01. 2020  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
číslo účtu: 6781362/0800  
(dále jen „poskytovatel“)

a

jméno a příjmení: Miroslav Machalica

adresa bydliště:

rodné číslo:

bankovní spojení:

číslo účtu:

(dále jen „příjemce“)

### II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

- 1) Tato smlouva se uzavírá na základě Programu pro poskytování návratných finančních výpomocí „Kotlíkové dotace v Moravskoslezském kraji – 3. výzva“, o jehož vyhlášení rozhodla rada města svým usnesením č. 600 ze dne 17. 06. 2019 (dále jen „Program“).
- 2) Smluvní strany prohlašují, že pro právní poměr založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy pro ně závazná i ustanovení obsažená v Programu.

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1) Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek podporu formou návratné finanční výpomoci (dále jen „výpomoc“) ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000“) na předfinancování výměny nevyhovujícího kotle na pevná paliva za moderní zdroj tepla splňující podmínky 117. výzvy Operačního programu životní prostředí v rámci specifického cíle 2.1 (dále též „předmět podpory“) a závazek příjemce tuto výpomoc přijmout a užit v souladu s jejím účelovým určením, za podmínek stanovených touto smlouvou, Programem a „Výzvou č. 1/2019 k předkládání žádostí o poskytnutí podpory v rámci programu na podporu výměny nevyhovujících kotlů na pevná paliva v domácnostech, úspor energie a dalších adaptačních či mitigačních opatření ve vztahu ke změně klimatu v obcích Karlovarského, Moravskoslezského a Ústeckého kraje“ (dále jen „Výzva“).
- 2) Příjemce prohlašuje, že se s obsahem Výzvy a Programem podrobně seznámil, jejich ustanovení jsou pro něj zcela srozumitelná a zavazuje se je dodržovat.

### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE VÝPOMOCI

- 1) Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci výpomoc ve výši 120.000,- Kč (slovy: stodvacet tisíc korun českých), účelově určenou na předfinancování způsobilých výdajů na realizaci předmětu podpory pro rodinný dům na adrese [REDAKCE] umístěný na pozemku [REDAKCE] zapsaném na listu vlastnictví č. [REDAKCE] vedeném pro katastrální území Darkov, v obci Karviná (dále jen „objekt“). Z poskytnuté výpomoci lze hradit pouze způsobilé výdaje spojené s realizací předmětu podpory v objektu, které jsou specifikovány ve Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje uzavřené mezi příjemcem a Moravskoslezským krajem dne 05.11.2019 č. smlouvy 07559 (dále jen „Smlouva o poskytnutí dotace“), a které budou vynaloženy v období od uzavření této smlouvy, nejpozději do 30.11.2021.
- 2) Příjemce se zavazuje výpomoc podle bodu 1 tohoto článku smlouvy použít výhradně na předfinancování uznatelných výdajů na realizaci předmětu podpory v objektu.
- 3) Předmět podpory (tj. výměna kotle) v objektu musí být zrealizován a stanoveného účelu smlouvy tak bude dosaženo nejpozději do 30.11.2021.
- 4) Výše výpomoci ve výši 120.000,- Kč je peněžními prostředky krytými ze státního rozpočtu ve smyslu § 10a odst. 5 písm. c) zákona č. 250/2000 Sb.
- 5) Poskytovatel je oprávněn nezahlásit poskytování výpomoci, pokud zjistí, že příjemce neplní některou z povinností stanovených touto smlouvou, či je plnění některé povinnosti vážně ohroženo.

### V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

- 1) Poskytovatel na základě této smlouvy poskytne příjemci výpomoc podle této smlouvy před vlastní realizací předmětu podpory.
- 2) Poskytovatel poskytne výpomoc příjemci bezhotovostně na bankovní účet příjemce uvedený v článku I. této smlouvy jednorázovou úhradou do 15 pracovních dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen:
  - a) při peněžních operacích podle článku VI. této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět jako variabilní symbol: [REDAKCE]
  - b) bez zbytečného odkladu informovat poskytovatele o veškerých změnách údajů nebo jiných skutečnostech uvedených v této smlouvě, včetně změny nebo ukončení Smlouvy o poskytnutí dotace. V případě změny nebo ukončení Smlouvy o poskytnutí dotace je příjemce povinen

předložit poskytovateli listinu (zejména dohodu o změně obsahu smlouvy, výpověď smlouvy, dohodu o ukončení smlouvy), na základě které byla tato smlouva ukončena nebo změněna.

- c) doložit poskytovateli nejpozději do 30.11.2021 na předepsaném formuláři vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. d) zákona č. 250/2000 Sb. a které bude obsahovat:
- kopii dokladu o výměně zdroje tepla, za který se považuje doklad o instalaci a uvedení nového zdroje tepla do provozu.
  - kopie účetních dokladů za zrealizované práce, dodávky a služby (např. faktury, paragony, atd.). Účetní doklady musí být označeny číslem této smlouvy.
  - kopie potvrzení o úhradě – pro bezhotovostní platby je dokladem o úhradě výpis z bankovního účtu s originálním podpisem příjemce, pro platby v hotovosti je dokladem o úhradě příjmový pokladní doklad.
- d) v případě, že výpomoc dle této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část výpomoci vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy, a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výpomoci.
- e) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté výpomoci, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě (v objektu) a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.

## VI.

### NAVRÁCENÍ POSKYTNUTÝCH PENĚŽNÍCH PROSTŘEDKŮ

- 1) Příjemce je povinen vrátit poskytovateli poskytnutou výpomoc následovně:
- a) v případě neposkytnutí žádné dotace Moravskoslezským krajem dle Smlouvy o poskytnutí dotace je příjemce povinen vrátit celou poskytnutou výpomoc do 10 dnů od doručení sdělení Moravskoslezského kraje, kde mu bude sděleno, že mu nebude dotace dle Smlouvy o poskytnutí dotace vyplacena.
- b) v případě poskytnutí dotace Moravskoslezským krajem dle Smlouvy o poskytnutí dotace:
- bude částka ve výši dotace vyplacené Moravskoslezským krajem (tzv. první splátka), nejvýše však do výše poskytnuté výpomoci, stržena inkasem z účtu příjemce. V případě, že nebude možné strhnout z účtu příjemce tuto částku inkasem do 15 pracovních dnů od zaslání dotace na účet příjemce Moravskoslezským krajem, je příjemce povinen tuto částku vrátit poskytovateli do 20 pracovních dnů od připsání dotace na jeho účet.
  - zbývající část výpomoci bude příjemce splácet v pravidelných měsíčních splátkách ve výši 2.000,- Kč (slovy: dvatisíce korun českých) bezprostředně navazujících na první splátku výpomoci, a to vždy nejpozději k poslednímu dni daného kalendářního měsíce.
- 2) Příjemce nesmí až do úplného vrácení výpomoci zrušit souhlas s inkasem ze svého účtu uvedeného v článku I. této smlouvy na částku uvedenou v článku IV. bod 1, a to včetně souhlasu k neomezenému počtu inkas do výše poskytnuté výpomoci uvedené v článku IV. bod 1 ve prospěch účtu poskytovatele č. 6781362/0800 vedeného u České spořitelny, a. s.
- 3) Maximální doba splácení výpomoci je 10 let.
- 4) Příjemce je oprávněn výpomoc vrátit kdykoliv předčasně a bez sankce.
- 5) Poskytovatel a příjemce se dohodli, že dojde-li ve třech po sobě jdoucích splátkách výpomoci k nedodržení termínu řádné úhrady, stane se splatným celý neuhrazený zůstatek výpomoci a příjemce je povinen celý neuhrazený zůstatek výpomoci vrátit poskytovateli do 15 pracovních dnů ode dne, kdy splatnost neuhrazeného zůstatku výpomoci nastala.

## VII. PORUŠENÍ SMLUVNÍCH PODMÍNEK A VÝPOVĚĚ SMLOUVY

- 1) Jestliže příjemce nesplní některý ze závazků stanovených touto smlouvou, bude toto nesplnění považováno za porušení rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb.
- 2) V případě porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle zákona č. 250/2000 Sb.
- 3) Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět z důvodu sjednaného v článku VIII. bod 1 této smlouvy a dále v případě, že došlo k ukončení Smlouvy o poskytnutí dotace dohodou smluvních stran nebo výpovědí smlouvy. Výpovědní lhůta činí 10 dní a začíná běžet dnem následujícím po dni, v němž byla písemná výpověď doručena příjemci.
- 4) V písemné výpovědi poskytovatel uvede výpovědní důvod a vyzve příjemce k vrácení výpomoci nebo její části. Příjemce je povinen tyto prostředky vrátit do 15 dnů od ukončení smlouvy. Pokud výpomoc ještě nebyla převedena na účet příjemce, má poskytovatel právo výpomoc neposkytnout.

## VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1) Pokud dojde ke změně obecně závazných právních předpisů týkajících se vztahů vyplývajících z této smlouvy, uzavřou smluvní strany k této smlouvě dodatek, kterým bude zajištěn její soulad s obecně závaznými předpisy. V případě neuzavření takového dodatku má poskytovatel právo tuto smlouvu vypovědět.
- 2) Při bezhotovostních platbách uskutečňovaných mezi smluvními stranami a v souvislosti s touto smlouvou platí, že dnem splnění jakéhokoliv peněžního závazku je den, v němž byla příslušná částka odepsána z bankovního účtu poskytovatele/příjemce.
- 3) Smluvní strany se dohodly, že jejich vzájemné písemnosti související s touto smlouvou se považují za doručené také v případě, že danou písemnost adresát odmítne převzít, doručovatel (provozovatel poštovních služeb) písemnost označí za nedoručitelnou na adresu udanou odesílateli adresátem nebo adresát si písemnost u doručovatele (provozovatele poštovních služeb) v úložní lhůtě nevyzvedne; dnem doručení je pak den, kdy se písemnost vrátila odesílateli.
- 4) Pokud by mezi smluvními stranami vznikly spory o právech a povinnostech z této smlouvy, budou je smluvní strany řešit přednostně vzájemnou dohodou.
- 5) Vztahy dle této smlouvy neupravené veřejnoprávními předpisy se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zejména jeho části čtvrté.
- 6) Pro účely této smlouvy má povinnost příjemce stejný význam jako závazek příjemce.
- 7) Pro účely této smlouvy se informací (povinností informovat) rozumí podání informace v písemné podobě, případně e-mailem nebo datovou schránkou.
- 8) Příjemce souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Zveřejnění smlouvy v registru smluv dle zákona o registru smluv provede poskytovatel.
- 9) Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden stejnopis obdrží poskytovatel a jeden stejnopis obdrží příjemce.
- 10) Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
- 11) Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 12) O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne XXXX usnesením č. XXXX.
- 13) Tato smlouva je uzavřena dnem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu, a nabyvá účinnosti zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv

V ..... dne .....

V ..... dne .....

.....

.....

za příjemce

za poskytovatele

# Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1192

## Příloha č. 1 k usnesení

### Seznam příjemců dotací v rámci dotačního programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2020

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Požadovaná výše dotace (Kč)	Výše dotace (Kč)
1	533190	TJ Baník Karviná, z.s.	spolek	Náklady na činnost oddílu boxu	247 000	160 000
				Náklady na činnost oddílu cyklistiky	12 000	5 000
				Náklady na činnost horolezeckého oddílu	188 400	15 000
				Náklady na činnost oddílu horolezeckého – kroužek mládeže	268 000	80 000
				Náklady na činnost oddílu lyžování	20 000	5 000
				Náklady na činnost oddílu tenisu	16 700	5 000
				Náklady na činnost turistického odboru	12 600	5 000
				Náklady na činnost oddílu ASPV	8 000	5 000
				Náklady na činnost oddílu Aikido	36 000	10 000
				Náklady na činnost oddílu juda	168 000	160 000
				Organizace jednorázových sportovních akcí oddílů TJ - Memoriál R. Štajera, Pochod Okolo Karviné, Velká cena Karviné	123 000	100 000
2	60784792	Sportovní krasobruslařský klub Karviná, z.s.	spolek	Podpora krasobruslařského klubu při výchově mladých krasobruslařů	495 000	390 000
3	26681081	Beach Volleyball Karviná, z.s.	spolek	Podpora rozvoje plážových sportů 2019	295 000	250 000



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Požadovaná výše dotace (Kč)	Výše dotace (Kč)
4	44738510	HbK Karviná spolek	spolek	Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit hokejbalového klubu	485 000	400 000
5	44738340	Tělocvičná jednota Sokol Karviná	spolek	Podpora činnosti oddílu basketbalu - sportovní centrum mládeže	370 000	370 000
				Podpora činnosti oddílu basketbalu - dospělý ligový basketbal	360 000	340 000
				Náklady na činnost oddílu házené	500 000	500 000
				Náklady na činnost odboru všestrannosti	41 000	10 000
6	14614243	TJ Jäkl Karviná, z.s.	spolek	Oddíl atletiky - zajištění činnosti oddílu v roce 2020	333 000	135 000
				Akce atletického oddílu v roce 2020	50 000	30 000
				Městský běh Karvinou 2020	50 000	25 000
7	67340865	Kosatky Karviná – oddíl plavání, z.s.	spolek	Výuka plavání, zdokonalování plaveckých dovedností, zajišťování závodního plavání a plaveckých závodů v Karviné	450 000	450 000
8	2843625	VK Karviná, z.s.	spolek	Podpora mládežnické výkonnostní sportovní činnosti volejbalového klubu	460 000	300 000
9	45239045	Moravskoslezský klub Karviná, z.s.	spolek	Pravidelná sportovní činnost oddílu juda na území města	279 000	70 000
10	69206465	Klub stolního tenisu a plavání Karviná, z.s.	spolek	Stolní tenis pro děti v Karviné, bodovací turnaje dětí a mládeže	80 000	60 000
				Krajské bodovací turnaje dětí a mládeže ve stolním tenise	20 000	20 000
11	22761764	Kabal team Karviná z.s.	spolek	Podpora provozu badmintonového oddílu	270 000	260 000

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Požadovaná výše dotace (Kč)	Výše dotace (Kč)
12	22711368	1. FBC Karviná, z.s.	spolek	Podpora činnosti mládežnického florbalového oddílu 1. FBC Karviná	200 000	90 000
13	22884432	Šachový klub Karviná, o.s.	spolek	Mezinárodní šachový turnaj OPEN Karviná O pohár primátora	60 000	40 000
				Mistrovské soutěže 2020	85 000	30 000
14	26609517	Škola Taekwon-Do ITF Karviná	spolek	Závody pro všechny karvinské taekwondisty	350 000	110 000
15	26984890	JUNIOR TENIS KARVINÁ, SPOLEK	spolek	Celoroční soustavná činnost mládeže - tenisový trénink	121 000	35 000
16	27025870	SURVIVAL KUNG FU CLUB KARVINÁ, z.s.	spolek	Podpora a rozvoj celoroční činnosti klubu	50 000	40 000
17	48426202	T. J. Lokomotiva Louky Karviná	spolek	Údržba hřiště, provozní náklady oddílu	60 000	30 000
18	22870318	Městský tenisový klub Karviná, z.s.	spolek	Pravidelná činnost tenisového klubu v roce 2020	250 000	250 000
				Finanční podpora vstupu do 2. tenisové ligy	105 000	50 000
19	44938004	Horolezecký oddíl Beskyd Karviná, z.s.	spolek	Výcviková činnost s mládeží, soustředění mládeže	50 000	20 000
20	41030311	TJ KOVONA Karviná, z.s.	spolek	Podpora činnosti sportovního oddílu gymnastiky	34 500	30 000
				Oddíl sportovní gymnastiky - Karvinský májový závod, podzimní závod	32 000	25 000
				Podpora činnosti sportovního oddílu kanoistiky	15 000	15 000
				Podpora činnosti sportovního oddílu žen	8 000	5 000

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Požadovaná výše dotace (Kč)	Výše dotace (Kč)
21	22848452	Školní sportovní klub AŠSK při ZŠ a MŠ Mendelova Karviná, pobočný spolek	spolek	Podpora činnosti oddílu karate v roce 2020	50 000	20 000
22	26999048	Wheel klub, z.s.	spolek	Podpora činnosti klubu v roce 2020	55 000	50 000
<b>celkem</b>					<b>7 163 200</b>	<b>5 000 000</b>

## Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

MMK/SML/...../2020

### S M L O U V A o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

#### I. SMLUVNÍ STRANY

**Poskytovatel: statutární město Karviná**

**Zastoupen:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń

**Sídlo:** Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

**IČ:** 00297534

**DIČ:** CZ00297534

**Číslo účtu:** 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**Příjemce:**

**Zapsán:** (např. obchodním rejstříku vedeném ..... soudem v ....., oddíl ....., vložka  
..... / živnostenském rejstříku / nebo uvést jinou evidenci)

**Zastoupen:** (doplnit statutární orgán, jméno, příjmení, funkci)

**k podpisu oprávněn** na základě ..... ze dne .....: (uvést u právnické osoby: pokud nepodepisuje  
statutární orgán, je-li zastoupena např. na základě plné moci) (doplnit jméno, příjmení a funkci)

**Sídlo:**

**IČ:**

**DIČ:**

**Číslo účtu:**

(dále jen „příjemce“)

#### II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená v Zásadách pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné č. usn. 235 ze dne 5.11.2015 (dále jen „Zásady“) a ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2020 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 990 ze dne 4.12.2019.

4. Neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši

Kč ..... (slovy: ..... korun českých).

2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě následujících nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace: ..... **(přesná specifikace dílčího rozdělení dotace).**
3. Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od.....do..... a uhrazených v období od ..... do.....
4. Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do ....., čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.

### V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV. smlouvy. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole umožnily kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytné ke splnění účelu této smlouvy.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvlášť od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
  - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad.
  - d) **označit originály všech účetních dokladů** vztahujících se k projektu **názvem projektu**, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita

dotace, pak navíc uvést formulaci „**Financováno z rozpočtu SMK**“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč

- e) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
  - f) předložit poskytovateli **nejpozději do 15.2.2021** závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
    - závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
    - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
    - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
    - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to  
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelnu Magistrátu města Karviné,
  - g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
  - h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
  - i) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczít drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - j) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - k) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Poskytovatel si vyhrazuje právo tuto smlouvu vypovědět v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
6. Výpovědní lhůta činí ..... a počíná běžet dnem následujícím po doručení výpovědi příjemci.
7. V případě, že poskytovatel tuto smlouvu vypoví, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručena výpověď poskytovatele.

8. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami.

## VI. Závěrečná ustanovení

1. V případě rozporu mezi touto smlouvou a Dotačním programem má přednost znění této smlouvy.
2. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

**Odst. 6, 7, 8 a 9 uvést, pouze bude-li příjemci poskytnuto více než 50.000,- Kč**

5. Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí poskytovatel.
6. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
7. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.
8. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí účelové dotace rozhodlo *Zastupitelstvo města Karviné* svým usnesením č. .... ze dne.....

### Za poskytovatele

V Karviné .....

### Za příjemce

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
*jméno a příjmení osoby,*  
*kteřá za právnickou osobu smlouvu podepisuje*

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Formulář F 18 ke směrnici č. 1/2018

**Dodatek č. 1**  
**ke Smlouvě o výpůjčce**  
č. SV11/2018

sjednaný mezi

půjčitelem:

**Slezské zemské muzeum**, Nádražní okruh 31, 746 01 Opava,  
zastoupené Mgr. Janou Horákovou, ředitelkou

Organizace je zřízena Ministerstvem kultury ČR a je oprávněna nakládat s majetkem státu dle zřizovací listiny a Z. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

IČ: 00100595, DIČ: CZ 00100595

a zmocněným zástupcem k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy:

Mgr. Denisou Hradilovou, kurátorkou výtvarného umění

a

vypůjčitelem:

**Statutární město Karviná**, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
zastoupené Ing. Janem Wolfem, primátorem města

K podpisu smlouvy oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA vedoucí Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, na základě pověření primátora statutárního města Karviné ze dne 2. 1. 2020.

IČO: 00297534, DIČ: CZ00297534

a zmocněným zástupcem k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy:

Mgr. Petrem Zajíčkem, oddělení školství, kultury a sportu

### I.

- 1) V záhlaví byla upravena osoba zmocněného zástupce k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy půjčitele: Mgr. Lenka Rychtářová, byla nahrazena Mgr. Denisou Hradilovou. Dále, osoba zmocněného zástupce k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy vypůjčitele: Mgr. Radim Kravčík, byl nahrazen Mgr. Petrem Zajíčkem.

- 2) Článek II, odst. 1) původní smlouvy se vypouští a nahrazuje se tímto zněním:

„Výpůjčka se sjednává s platností ode dne podpisu této smlouvy na dobu určitou do **31. 12.**

**2022.**“

### II.

- 1) V ostatních ujednáních se výše uvedená smlouva nemění.
- 2) Tento dodatek nabývá platnosti dnem oboustranného podpisu.
- 3) Uveřejnění tohoto dodatku ve veřejně dostupném Registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění (dále jen „Registr smluv“) je realizováno v případě, že dodatek splňuje podmínky uveřejnění dle výše uvedeného zákona. Zápis do Registru smluv bude dále obsahovat tyto údaje: identifikaci smluvních stran dle označení v záhlaví tohoto dodatku, vymezení předmětu dodatku, cenu pro uveřejnění bez DPH, datum podpisu dodatku. Smluvní strany prohlašují, že žádná část dodatku nenaplnuje znaky obchodního tajemství. Uveřejnění dodatku provede Slezské zemské muzeum (dále jen "povinná strana"). Účinnost tohoto dodatku nastává dnem uveřejnění tohoto dodatku v Registru smluv. V případě, že povinná



strana neuveřejní tento dodatek v Registru smluv do 14 dnů od jeho podpisu, má právo tento dodatek uveřejnit v Registru smluv druhá smluvní strana.

- 4) V případě, že tento dodatek nesplňuje podmínky uveřejnění Registru smluv, nastává účinnost tohoto dodatku dnem oboustranného podpisu.

V Opavě dne

Č. j.: SZM/000139/2020/KASZM-02

Půjčitel .....

Vypůjčitel .....

## Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

Formulář F 18 ke směrnici č. 1/2018

### Dodatek č. 3 ke Smlouvě o výpůjčce

č. SV22/2014

sjednaný mezi

půjčitelem:

**Slezské zemské muzeum**, Nádražní okruh 31, 746 01 Opava,  
zastoupené Mgr. Janou Horákovou, ředitelkou

Organizace je zřízena Ministerstvem kultury ČR a je oprávněna nakládat s majetkem státu dle zřizovací listiny a Z. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

IČ: 00100595, DIČ: CZ 00100595

a zmocněným zástupcem k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy:

PhDr. Ondřejem Haničákem, kurátorem historické sbírky

Mgr. Markétou Haničákovou, Ph.D., kurátorkou muzikologické sbírky

a

vypůjčitelem:

**Statutární město Karviná**, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

IČO: 00297534

Zastoupené Ing. Janem Wolfem, primátorem města

K podpisu smlouvy oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA vedoucí Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, na základě pověření primátora statutárního města Karviné ze dne 2. 1. 2020.

a zmocněným zástupcem k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy:

Mgr. Petrem Zajíčkem, oddělení školství, kultury a sportu

#### I.

- 1) V záhlaví byla upravena osoba zmocněného zástupce k jednání o věcném plnění předmětu smlouvy vypůjčitele: Mgr. Radim Kravčík, byl nahrazen Mgr. Petrem Zajíčkem.

- 2) Článek II, odst. 1) původní smlouvy se vypouští a nahrazuje se tímto zněním:

„Výpůjčka se sjednává s platností ode dne podpisu této smlouvy na dobu určitou do **31. 12.**

**2022.**“

#### II.

- 1) V ostatních ujednáních se výše uvedená smlouva nemění.
- 2) Tento dodatek nabývá platnosti dnem oboustranného podpisu.
- 3) Uveřejnění tohoto dodatku ve veřejně dostupném Registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění (dále jen „Registr smluv“) je realizováno v případě, že dodatek splňuje podmínky uveřejnění dle výše uvedeného zákona. Zápis do Registru smluv bude dále obsahovat tyto údaje: identifikaci smluvních stran dle označení v záhlaví tohoto dodatku, vymezení předmětu dodatku, cenu pro uveřejnění bez DPH, datum podpisu dodatku. Smluvní strany prohlašují, že žádná část dodatku nenaplnuje znaky obchodního tajemství. Uveřejnění dodatku provede Slezské zemské muzeum (dále jen "povinná strana"). Účinnost tohoto dodatku nastává dnem uveřejnění tohoto dodatku v Registru smluv. V případě, že povinná strana neuveřejní tento dodatek v Registru smluv do 14 dnů od jeho podpisu, má právo tento dodatek uveřejnit v Registru smluv druhá smluvní strana.
- 4) V případě, že tento dodatek nesplňuje podmínky uveřejnění Registru smluv, nastává účinnost tohoto dodatku dnem oboustranného podpisu.

V Opavě dne

Č. j.: SZM/000139/2020/KASZM

Půjčitel .....

Vypůjčitel .....

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od - do -  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Jiřina Hefnerová

datum: .....2020 Podpis: .....

## Dohoda o ukončení nájemní smlouvy č. MMK/SML/1960/2015

### 1. statutární město Karviná

**adresa:** Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
**zastoupené:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:** Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné  
**IČ:** 00297534  
**DIČ:** CZ00297534  
**bankovní spojení:** Česká spořitelna, a. s.  
**číslo účtu:** 19-1721542349/0800  
**(dále jen „pronajímatel“)**

a

### 2. Fyzická osoba podnikající dle živnostenského zákona nezapsaná v obchodním rejstříku

**Jméno, příjmení:** Maroš Mokráš  
**podnikající pod jménem:** Maroš Mokráš, Rajecká 264/47, 734 01 Karviná-  
Ráj  
**IČ:** 66696356  
**(dále jen „nájemce“)**

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušným ust. § 1981 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „Občanský zákoník“), tuto Dohodu o ukončení nájemní smlouvy č. MMK/SML/1960/2015) ze dne 31.12.2015 (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

### I.

Pronajímatel je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemku p. č. 1624/333 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná.

Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví č. 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná.

## II.

1. Smluvní strany se dohodly na ukončení smlouvy dohodou ke dni 29.02.2020, z důvodu ukončení podnikatelské činnosti nájemce.
2. O uzavření této dohody o ukončení nájemní smlouvy č. MMK/SML/1960/2015 ze dne 31.12.2015 rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....

## III.

Nájemce zaplatil poměrnou část nájemného za rok 2020 v souladu s výše uvedenou smlouvou a není evidován v seznamu dlužníků statutárního města Karviná.

## IV.

Právní vztahy touto dohodou neupravené se řídí Občanským zákoníkem, v platném znění.

Tato dohoda se stává platnou dnem podpisu obou smluvních stran a je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení a budoucí oprávněný jedno vyhotovení dohody.

Obě smluvní strany konstatují, že v dohodě nejsou žádná slova opravována nebo přepisována.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této dohody svými podpisy.

V Karviné dne: .....

V Karviné dne: .....

**Pronajímatel:**

**Nájemce:**

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020

.....  
Maroš Mokráš

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání

.....

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

**zastoupené:**

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě**

**pověření ze dne 02.01.2020:**

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné

**IČ:**

00297534

**DIČ:**

CZ00297534

**bankovní spojení:**

Česká spořitelna, a. s.

**číslo účtu:**

19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2.**

**Jméno, příjmení:**

Alexandra Čokinová

**r.č.:**

**datum narození:**

**bytem:**

a

**Jméno, příjmení:**

Dagmar Guziurová

**r.č.:**

**datum narození:**

**bytem:**

(dále jen „budoucí oprávněné“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

#### I.

Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů vlastníkem pozemku p. č. 653/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru

1. nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněné prohlašují, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 180 mají každá ideální podíl na pozemku p. č. 770 v k. ú. Ráj, obec Karviná. Na části tohoto pozemku hodlají budoucí oprávněné postavit rodinné domy a k nim vedoucí inženýrské sítě včetně příslušenství – kanalizační přípojku DŠ5, splaškovou kanalizaci, prodloužení vodovodu a zpevněnou plochu-sjezd sloužící jako přístup a příjezd (dále též „stavba“).
3. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádaly budoucí oprávněné budoucího povinného o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněné se zavazují umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
4. O zřízení služebnosti na částech pozemku uvedeném v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
5. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucím oprávněným právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 3 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněné uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucích oprávněných uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 770 v k. ú. Ráj, obec Karviná, časově neomezenou služebnost inženýrských sítí a služebnost umístění zpevněné plochy na částech pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 770 v k. ú. Ráj, obec Karviná, přejde služebnost na nového nabyvatele pozemku p. č. 770 v k. ú. Ráj, obec Karviná.

Služebnost inženýrských sítí bude spočívat v právu zřídit, provozovat a udržovat inženýrské sítě včetně příslušenství

- Kanalizační přípojka DŠ5 o délce cca 3 bm,
- Splašková kanalizace o délce cca 3 bm,
- Prodloužení vodovodu o délce 6 bm,

to vše na částech pozemku p. č. 653/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování inženýrských sítí.

Služebnost umístění zpevněné plochy-sjezdu sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněné plochy-sjezdu a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 40 m<sup>2</sup> po části pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná.

Budoucí oprávněné se dále ve smlouvě o zřízení služebnosti zaváží řádně udržovat stavbu zpevněné plochy-sjezdu zejména dbát na to, aby zpevněná plocha-sjezd byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se ve smlouvě o zřízení služebnosti dohodnou, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce budoucích oprávněných (tj. na další vlastníky pozemku p. č. 770 v k. ú. Ráj, obec Karviná).

2. Budoucí oprávněné jsou povinny neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněné mohou užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněné jsou oprávněny užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněné k výzvě k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla:
  - za zřízení služebnosti inženýrských sítí dohodnuta jednorázová úhrada ve výši 220,- Kč bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
  - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy jednorázová úhrada ve výši 110,-Kč bez DPH za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
  - za zřízení služebnosti inženýrských sítí dohodnuta jednorázová úhrada ve výši 440,- Kč bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
  - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy jednorázová úhrada ve výši 220,-Kč bez DPH za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy.

Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazují se budoucí oprávněné uhradit společně a nerozdílně budoucímu povinnému



z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.

2. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněné zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Budoucí oprávněné nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucích oprávněných, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemek citovaný v článku I. odst. 1 této smlouvy, provádět potřebné přípravné a samostatné práce v rámci této stavby.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1. této smlouvy, tj. části pozemku p. č. 653/1 o výměře 64 m<sup>2</sup> v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačený v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2 se budoucí oprávněné zavazují platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 44,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy jsou budoucí oprávněné povinny uhradit společně a nerozdílně vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Budoucí oprávněné jsou povinny při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru vydaného Odborem komunálních služeb Magistrátu města Karviné, vydané pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, specifikované v příloze č. 3 k této smlouvě. Budoucí oprávněné jsou povinny ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Nezávadným stavem se rozumí stav, který zde existoval před započítáním prací souvisejících s realizací stavby. Neuvedou-li budoucí oprávněné pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněné se zavazují uhradit společně a nerozdílně budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.

5. Budoucí oprávněné se zavazují pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převedou vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávněné povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídají za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do 2 let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, mají budoucí oprávněné právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím 2 let od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucím oprávněným vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemků jsou budoucí oprávněné povinny zaplatit společně a nerozdílně povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucích oprávněných dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.

V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucích oprávněných má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.

2. Smluvní pokutu se zavazují budoucí oprávněné zaplatit společně a nerozdílně budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněné bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Budoucí oprávněné podpisem této smlouvy dávají souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy budoucímu povinnému, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávněné zmaří doručení písemností zasílaných jim budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
6. Tato smlouva byla vyhotovena v pěti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení smlouvy, budoucí oprávněné tři vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením inženýrských sítí

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemků na dobu výstavby

Příloha č. 3 – vyjádření vlastníka k záměru

V Karviné dne:

V Karviné dne:

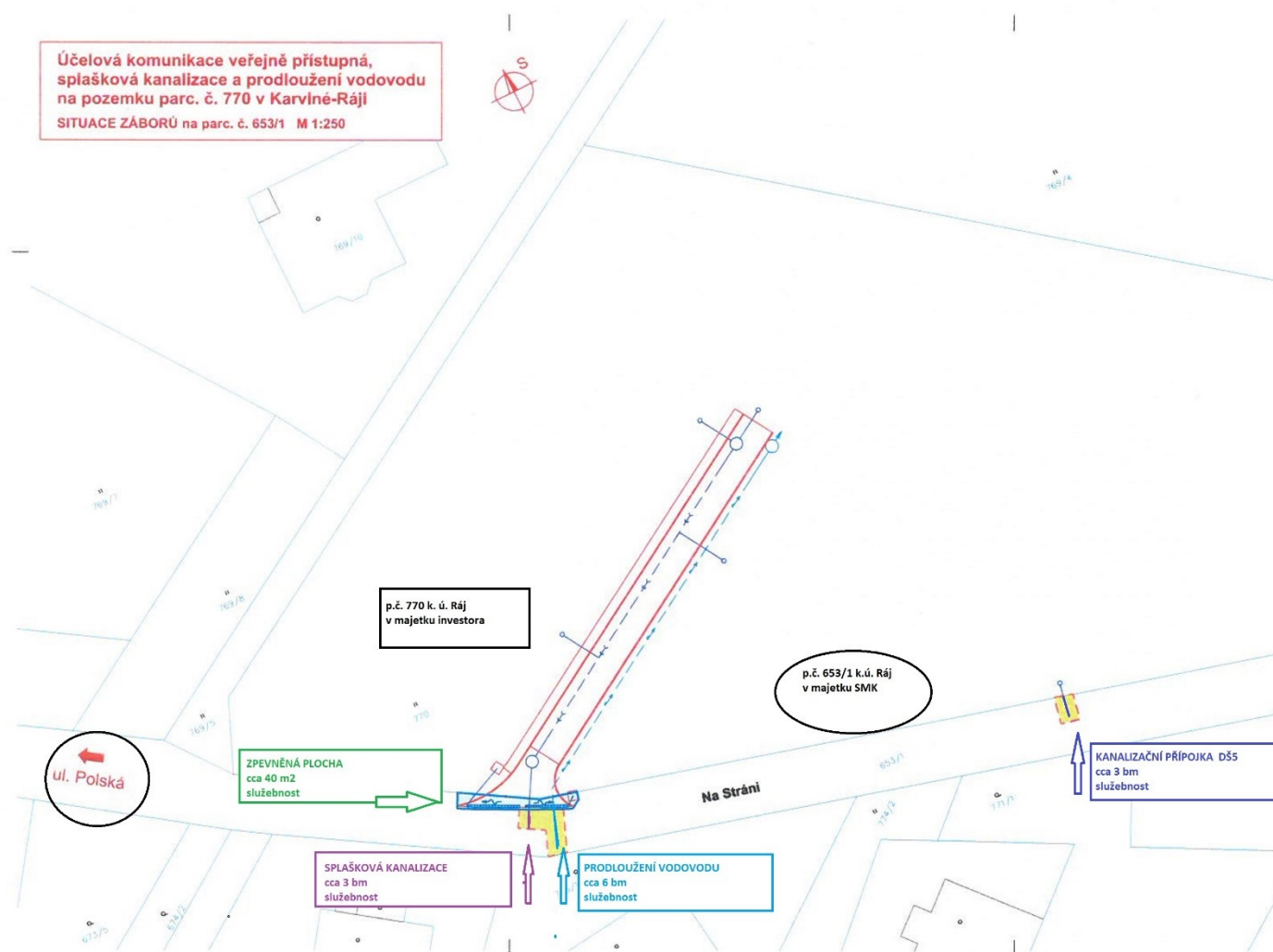
Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

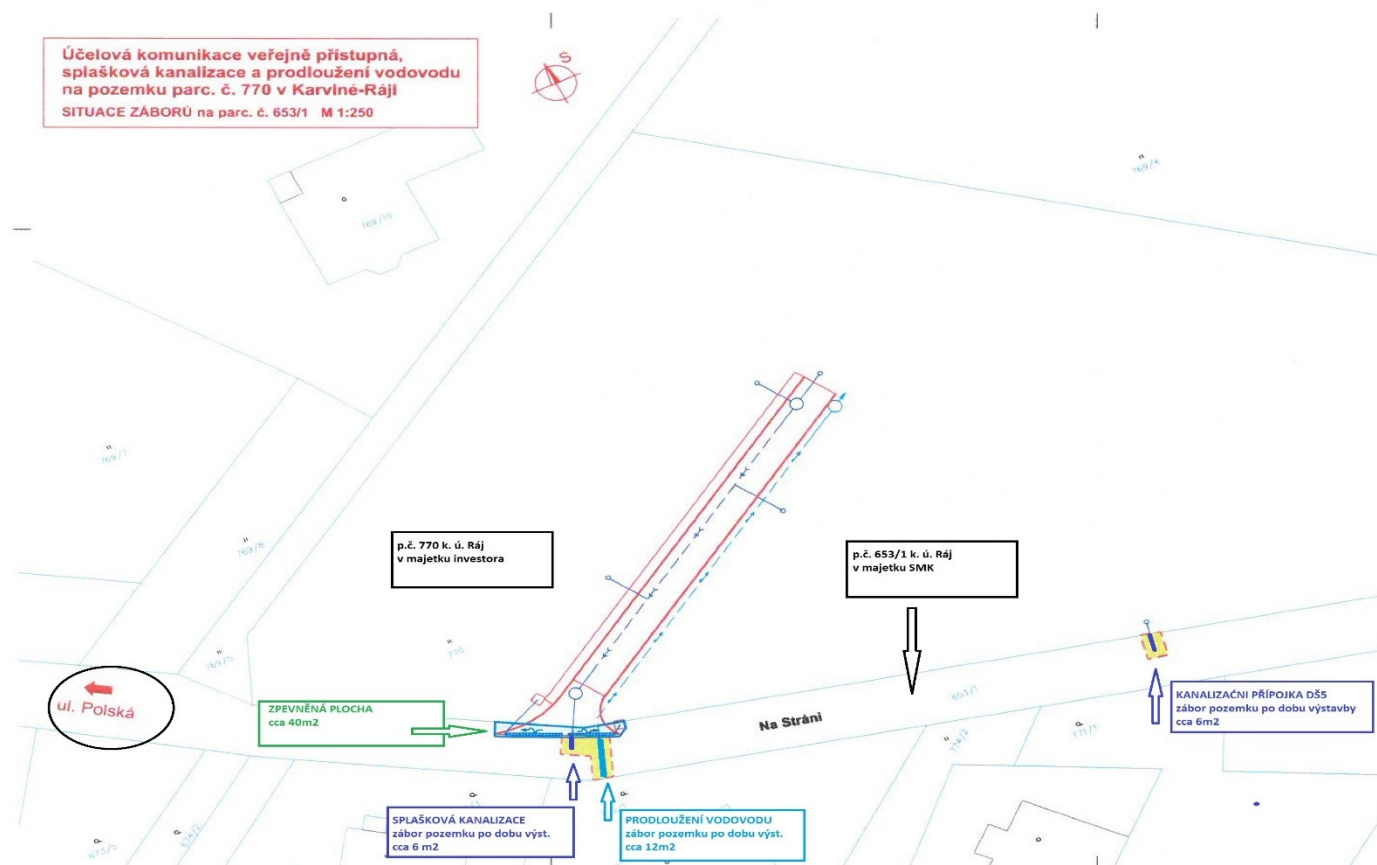
.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....  
Alexandra Čokinová  
.....  
Dagmar Guziurová

# Příloha č. 1 – služebnost – část pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná



## Příloha č. 2 – zábor pozemku po dobu výstavby – část pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná

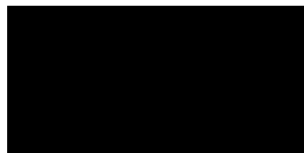



**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**
**Magistrát města Karviné**

Odbor komunálních služeb

OM

VÁŠ DOPIS ZN.:  
 ZE DNE: 28.12.2019  
 ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/188992/2019  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/188992/2019/02  
 VYŘIZUJE: Mgr. Michal Reczek  
 TELEFON: 596 387 346  
 E-MAIL: michal.reczek@karvina.cz  
 LISTŮ/PŘÍLOH: 2/2  
 DATUM: 23.01.2020


**Vyjádření vlastníka k záměru**

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Účelová komunikace veřejně přístupná, splašková kanalizace a prodloužení vodovodu na pozemku parc. č. 770 v Karviné-Ráji“.

Předložená dokumentace řeší stavbu účelové komunikace veřejně přístupné, splaškové kanalizace a prodloužení vodovodu pro plánovanou stavbu pěti rodinných domů na ul. Na Stráni v Karviné-Ráji. Čtyři rodinné domy jsou plánovány s napojením na novou komunikaci a pátý bude napojen na stávající komunikaci na ul. Na Stráni. Stejně tak bude pátý dům přímo napojen na stávající kanalizační řad a vodovod, zatímco zbylé čtyři na novou kanalizaci a prodloužený vodovod. Nová komunikace je navržena na pozemcích parcelní čísla (dále jen p. č.) 653/1 a 770 v katastrálním území (dále jen k. ú.) Ráj. Komunikace bude délky 48 m a šířky 3,5 m. Dešťové vody z komunikace budou odvedeny jednak do vsakovací rýhy podél komunikace a u napojení na stávající komunikaci odvodňovací žlaby s odvodem do drenážních jam. Nová kanalizace délky 46,15 m je navržena v tělese nové komunikace. Vodovod délky 47 m je navržen mimo těleso nové komunikace. Kanalizace i vodovod budou napojeny na stávající vedení v tělese komunikace na ul. Na Stráni na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 653/1 a 770 v k. ú. Ráj, obec Karviná, Pozemek p. č. 653/1 je ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb, jako vlastník dotčených pozemků, místních komunikací, inženýrských sítí, zpevněných ploch, zeleně a veřejného prostranství, vydává, pro účely řízení vedených u stavebního úřadu, pro účely řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání dotčených pozemků, toto vyjádření k předložené dokumentaci za předpokladu splnění těchto podmínek:

1. S provedením výkopu v místní komunikaci na ul. Na Stráni, umístěné na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj, pro uložení kanalizace, prodloužení vodovodu a jejich napojení na stávající vedení, souhlasíme. Po dokončení prací a zasypu všech výkopů požadujeme povrch komunikace opravit zařezáním asfaltového povrchu v pravidelném geometrickém tvaru ve vzdálenosti 1,0 m od hrany výkopu na každou stranu. V místě výkopu požadujeme obnovit konstrukční vrstvy komunikace. Po pokládce nového živичného krytu musí být svislé napojení nového živичného povrchu na kryt stávající konstrukce vozovky řádně utěsněno vhodnou technologií (zálivkové hmoty, natavovací pásy).
2. S napojením nové účelové komunikace veřejně přístupné na stávající místní komunikaci na ul. Na Stráni souhlasíme, za předpokladu, že:
  - a) bude dodrženo, že stavba účelové komunikace bude stavebně-technicky oddělena od stávající místní komunikace (např. přes snížený obrubník);
  - b) stavba účelové komunikace včetně napojení na místní komunikaci, tzn., až po betonový obrubník bude ve vlastnictví stavebníka;
  - c) údržbu stavby účelové komunikace včetně napojení na místní komunikaci, tzn., až po betonový obrubník bude zajišťovat vlastník účelové komunikace;
  - d) realizací napojení účelové komunikace nesmí dojít ke změně odtokových poměrů na místní komunikaci, dešťová voda z napojení nesmí stékat na tuto komunikaci

\*MMKASS09527119\*



jednoznačný identifikátor dokumentu

**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ** • Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Šliwky 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web: www.karvina.cz

3. Projektová dokumentace stavebního objektu SO 01 – Splašková kanalizace řeší výstavbu splaškové kanalizace pro výstavbu čtyř plánovaných rodinných domů. Navržený kanalizační řad splaškové kanalizace je navržen z potrubí PP DN 250 délky 46,15 m, bude napojen do stávající kanalizační šachty Š22. Na novém kanalizačním řadu budou zřízeny splaškové kanalizační přípojky DŠ1 - DŠ4. Napojení kanalizační přípojky DŠ5 pro pátý plánovaný rodinný dům je navrženo do stávající kanalizační šachty Š24.

Stávající kanalizační šachty Š22 a Š24 jsou umístěny na stávajícím kanalizačním řadu stoky IX, z potrubí UR PP DN 300, umístěného v tělese komunikace na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj. Tento kanalizační řad je v majetku statutárního města Karviné, ve správě Odboru majetkového Magistrátu města Karviné – viz příložený situační snímek. Kanalizační řad stoky IX provozuje společnost Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

Projektovaná splašková kanalizace SO 01 a splašková přípojka DŠ5 budou křížit stávající kanalizační řad dešťové kanalizace z potrubí PVC KG DN 200, umístěný na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj, a který je rovněž v majetku statutárního města Karviné, ve správě Odboru majetkového Magistrátu města Karviné – viz příložený situační snímek.

4. Projektovaný vodovod, v projektové dokumentaci označený SO 02 – Prodloužení vodovodu, řeší výstavbu vodovodu pro plánovanou výstavbu rodinných domů. Je navržen vodovod z potrubí PE 100 RC SDR 11 PN 16 D63 s vnějším ochranným pláštěm, délky 47 m.

Projektovaný vodovod SO 02 bude křížit stávající kanalizační řad splaškové kanalizace - stoku IX z potrubí UR PP DN 300 a dále stávající kanalizační řad dešťové kanalizace z potrubí PVC KG DN 200. Oba stávající kanalizační řady jsou v majetku statutárního města Karviné, ve správě Odboru majetkového Magistrátu města Karviné.

5. Statutární město Karviná, Odbor majetkového Magistrátu města Karviné, jako vlastník stávajících inženýrských sítí – splaškové kanalizace a dešťové kanalizace, obě umístěné na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj, na ul. Na Stráni, souhlasí s realizací navržené stavby účelové komunikace veřejně přístupné, stavby SO 01 – Splašková kanalizace a stavby SO 02 – Prodloužení vodovodu, dle předložené projektové dokumentace, za níže uvedených podmínek:

- a) Realizace stavby nově navrženého stavebního objektu SO 01 – Splašková kanalizace musí být provedena dle podmínek, stanovených provozovatelem stávající splaškové kanalizace, tj. společností SmVaK Ostrava a.s. Souhlasíme s napojením navržené splaškové kanalizace do stávající kanalizační šachty Š22, na stoce IX z potrubí UR PP DN 300, umístěné na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj. Rovněž souhlasíme s napojením navržené přípojky splaškové kanalizace DŠ5 do stávající kanalizační šachty Š24, na stoce IX z potrubí UR PP DN 300, umístěné na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj.
- b) V souladu s ustanovením § 8 odst. 3 a odst. 15 písm. b) zákona č. 274/2001 Sb., zákona o vodovodech a kanalizacích, ve znění pozdějších předpisů, je nutno uzavřít, mezi statutárním městem Karviná a vlastníkem stavby SO 01 – Splašková kanalizace, písemnou dohodu vlastníků provozně souvisejících kanalizací. Tato dohoda je podmínkou kolaudačního souhlasu stavby vodního díla – splaškové kanalizace podle stavebního zákona.
- c) Do stávajícího kanalizačního řadu splaškové kanalizace nesmí být svedeny dešťové vody z navržené účelové komunikace, ze střech plánovaných rodinných domů a zpevněných ploch.
- d) Při realizaci stavby uváděné pod SO 01 – Splašková kanalizace dojde ke křížení stávající dešťové kanalizace PVC KG DN 200, umístěné na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj. S křížením stávající dešťové kanalizace souhlasíme. V místě křížení navržené splaškové kanalizace se stávající dešťovou kanalizací požadujeme kanalizační potrubí splaškové kanalizace uložit do chráničky (ochranné trubky).
- e) Při realizaci stavby uváděné pod SO 02 – Prodloužení vodovodu dojde ke křížení stávající splaškové kanalizace stoky IX z potrubí UR PP DN 300, dále ke křížení stávajícího kanalizačního řadu dešťové kanalizace z potrubí PVC KG DN 200, oba umístěné na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj. S křížením obou stávajících kanalizací souhlasíme. Křížení splaškové kanalizace musí být provedeno v souladu s podmínkami společnosti SmVaK Ostrava a.s. V místě křížení navrženého vodovodu s oběma kanalizačními řady požadujeme vodovodní potrubí uložit do chráničky (ochranné trubky).
- f) Realizací stavby navržené účelové komunikace dojde, v místě napojení sjezdu na stávající komunikaci na ul. Na Stráni, ke křížení stávajícího kanalizačního řadu dešťové kanalizace PVC KG DN 200, který je v majetku statutárního města Karviné a je umístěný na pozemku p. č. 653/1 v k. ú. Ráj. S realizací stavby účelové komunikace, respektive sjezdu na stávající

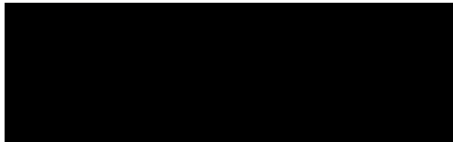
komunikaci, souhlasíme za předpokladu, že v případě nutnosti stavebního zásahu na stávající dešťové kanalizaci z důvodu údržby, opravy poruchy, rekonstrukce apod., v místě navrženého sjezdu, umožní vlastník stavby sjezdu a účelové komunikace, statutárnímu městu Karviná, případně jemu pověřené osobě, přístup a příjezd potřebné mechanizace k předmětné dešťové kanalizaci včetně udělení souhlasu s prováděním stavebních prací spojených se zajištěním údržby, opravy nebo rekonstrukce dešťové kanalizace a obnovy zpevněného povrchu plochy sjezdu.

- g) Navrženou projektovou dokumentaci je nutno předložit společnosti Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s. k vyjádření z hlediska stanovení podmínek týkajících se stávající splaškové kanalizace v majetku statutárního města Karviné, kterou tato společnost provozuje.
6. Při provádění stavebních prací je nutno počínat si tak, aby nedocházelo k devastaci okolních pozemků a poškození povrchu používaných místních komunikací, které jsou v majetku statutárního města Karviné. Staveništní dopravu po komunikacích je nutno přizpůsobit zejména stavebnímu a dopravně technickému stavu komunikací. Při provádění stavebních prací musí být používané komunikace udržovány ve schůdném, sjízdném a čistém stavu, je nutno provádět jejich průběžné a neprodlené čištění, zejména za deště.
  7. Před zahájením stavebních prací bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací.
  8. Výkopky a zařízení stavenišť budou řádně ohrazeny, za snížené viditelnosti osvětleny a zabezpečeny tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a chodců. Po celou dobu realizace stavby musí být zajištěn bezpečný přístup k jednotlivým přilehlým nemovitostem, přístup a příjezd pro vozidla integrovaného záchranného systému. Výkopky nesmí být ukládány na těleso přilehlých místních komunikací v majetku statutárního města Karviné.
  9. Stavební práce musí být prováděny tak, aby doba omezení provozu a obtěžování okolí byla snížena na minimum.
  10. Dojde-li mimo místa výkopů vlivem staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu, zařízení a pojížděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikací bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živичného koberce v celé šíři a délce komunikace, včetně obnovy konstrukčních vrstev. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
  11. Před zahájením výkopových prací a umístěním stavebního zařízení na travnatých plochách, je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o vydání souhlasu k užívání veřejného prostranství, kontaktní osoba: Pavel Gajdziok, tel. 596 387 371.
  12. Před zahájením stavebních prací v místních komunikacích je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. Z důvodu omezení provozu na komunikacích je rovněž nutné požádat o povolení uzavírky komunikací a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemních komunikacích. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení.
  13. Sdělujeme, že stavbou **nedojde k dotčení** sítě veřejného osvětlení.
  14. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné řádně třídit vzniklé odpady.
  15. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 653/1, k. ú. Ráj, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.



**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných  
správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

**Platnost tohoto vyjádření končí dne 23.01.2021**



Ing. Jana Maierová  
vedoucí odboru

*podepsáno elektronicky*

Na vědomí: Odbor majetkový

Stránka 4 / 4

## Příloha

---

Příloha č. 1 k usnesení

### Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání

.....

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**  
**zastoupené:**  
**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné

**IČ:**

00297534

**DIČ:**

CZ00297534

**bankovní spojení:**

Česká spořitelna, a. s.

**číslo účtu:**

19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2.**

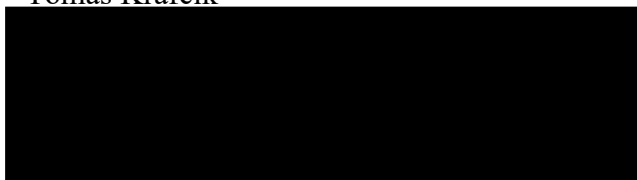
**Jméno, příjmení:**

Tomáš Krafčík

**r.č.:**

**datum narození:**

**bytem:**



(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

#### I.

Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů vlastníkem pozemku p. č. 1288/5 v k.ú. Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu

1. v k.ú. Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný prohlašuje, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 6726 je vlastníkem mj. pozemku p. č. 1296/11, na jehož části hodlá vybudovat stavbu rodinného domu, vše v k. ú. Ráj, obec Karviná. K tomuto pozemku hodlá budoucí oprávněný vybudovat inženýrskou síť včetně příslušenství – vodovodní přípojku (dále též „stavba“).
3. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
4. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
5. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 3 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněný uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 1296/11, na jehož části bude umístěna stavba rodinného domu, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná, časově neomezenou služebnost inženýrské sítě na části pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 1296/11, na jehož části bude umístěna stavba rodinného domu, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná, přejde služebnost na nového nabyvatele pozemku 1296/11, na jehož části bude umístěna stavba rodinného domu, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná

Služebnost inženýrské sítě bude spočívat v právu zřídit, provozovat a udržovat inženýrskou síť včetně příslušenství

- Vodovodní přípojka na části pozemku p. č. 1288/5 o délce cca 40 bm,

v k. ú. Ráj, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování inženýrské sítě.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávnění mohou užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla:
  - za zřízení služebnosti inženýrské sítě dohodnuta jednorázová úhrada ve výši 220,- Kč bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
  - za zřízení služebnosti inženýrské sítě dohodnuta jednorázová úhrada ve výši 440,- Kč bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy.

Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.

2. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucího oprávněného, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemek citovaný v článku I. odst. 1 této smlouvy, provádět potřebné přípravné a samostatné práce v rámci této stavby.

3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část pozemku uvedeném v článku I. odst.
4. 1. této smlouvy, tj. část pozemku p. č. 1288/5 o výměře 80 m<sup>2</sup> v k. ú. Ráj, obec Karviná, vyznačený v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2 se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 44,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy jsou budoucí oprávnění povinni uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru vydaného Odborem komunálních služeb Magistrátu města Karviné, vydané pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, specifikované v příloze č. 3 k této smlouvě. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Nezávadným stavem se rozumí stav, který zde existoval před započítáním prací souvisejících s realizací stavby. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Budoucí oprávněný se zavazuje pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převede vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do 2 let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím 2 let od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV.

odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.

4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku je budoucí oprávněný povinen zaplatit povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.

V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.

2. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Budoucí oprávněný podpisem této smlouvy dává souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy budoucímu povinnému, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných jim budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně

závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

6. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení smlouvy, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením inženýrské sítě

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

Příloha č. 3 – vyjádření vlastníka k záměru

V Karviné dne:

V Karviné dne:

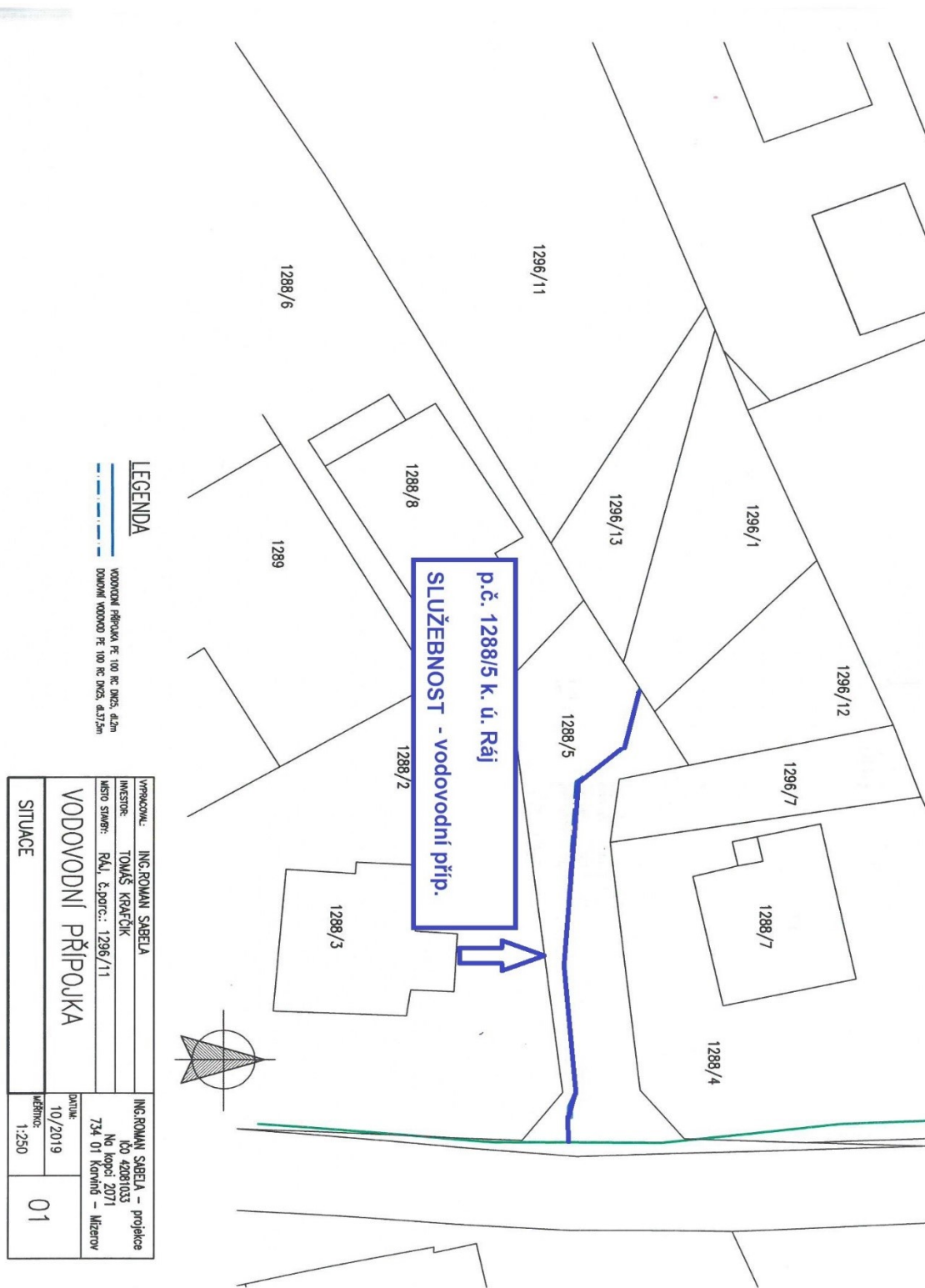
Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....  
Tomáš Krafčík

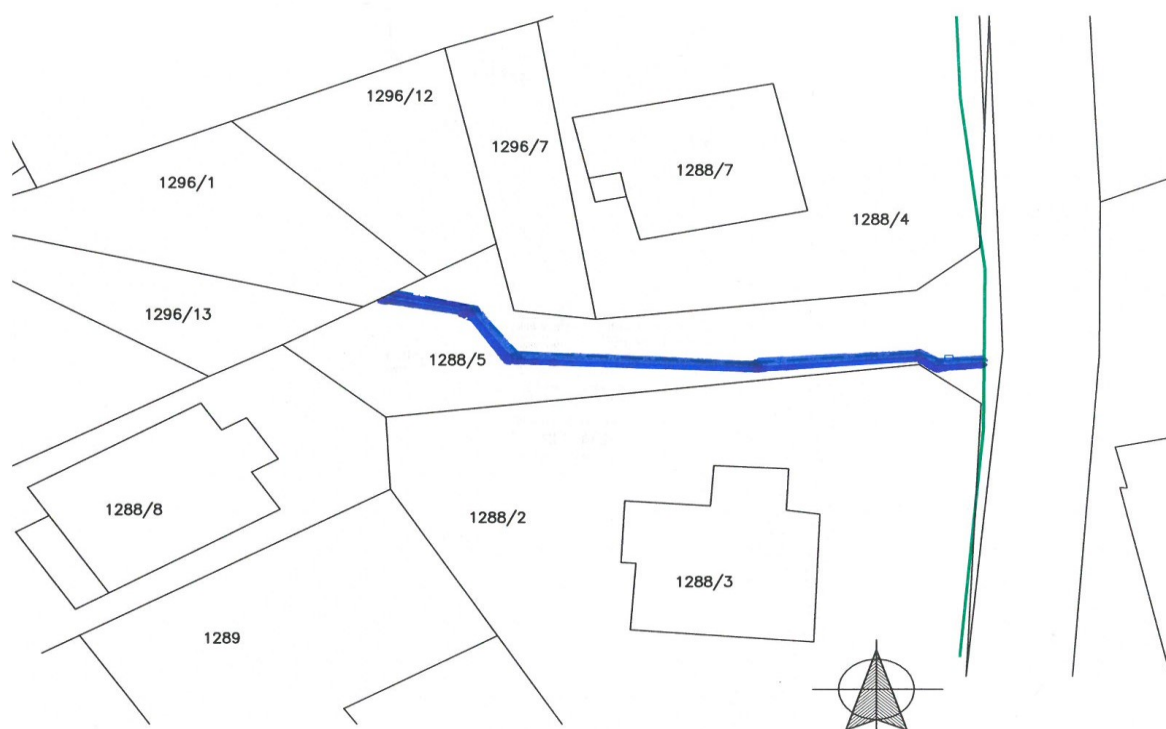
Příloha č. 1 služebnost





## Příloha č. 2

Zábor pozemku po dobu výstavby-p. č. 1288/5 o výměře cca 80 m<sup>2</sup> k. ú Ráj



### LEGENDA

— VODOVODNÍ PŘÍPOJKA PE 100 RC DN25, dL2m  
- - - - - DOMOVNÍ VODOVOD PE 100 RC DN25, dL37,5m

VYPRACOVAL:	ING.ROMAN SABELA	ING.ROMAN SABELA – projekce	
INVESTOR:	TOMÁŠ KRAFČÍK	iČO 42081033	
MÍSTO STAVBY:	RÁJ, č.parc.: 1296/11	Na kopci 2071 734 01 Karviná – Mizerov	
VODOVODNÍ PŘÍPOJKA		DATUM:	01
SITUACE		10/2019	
		MĚŘÍTKO:	1:250


**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**
**Magistrát města Karviné**  
 Odbor komunálních služeb

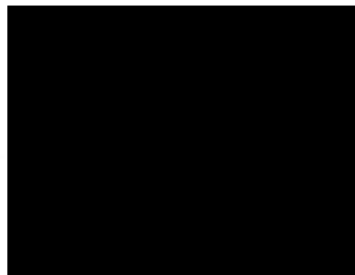
OM

VÁŠ DOPIS ZN.:  
 ZE DNE: 18.12.2019

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/187209/2019  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/187209/2019/02

VYŘÍZUJE: Mgr. Michal Reczek  
 TELEFON: 596 387 346  
 E-MAIL: michal.reczek@karvina.cz

LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0  
 DATUM: 15.01.2020


**Vyjádření vlastníka k záměru**

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Vodovodní přípojka“ v Karviné-Ráji na ul. Mickiewiczově.

Předložená dokumentace řeší stavbu vodovodní přípojky a domovního vodovodu na pozemek parcelní číslo (dále jen p. č.) 1296/11 v katastrálním území (dále jen k. ú.) Ráj. Přípojka bude napojena na vodovodní řad na pozemku p. č. 1288/5 v k. ú. Ráj a po 2 m ukončena vodoměrnou šachtou, která bude společná pro souběžnou přípojku pro pozemek p. č. 1299/4 v k. ú. Ráj. Z této vodoměrné šachty povede domovní vodovod délky 70 m přes pozemek p. č. 1288/5, 1296/1 a 1296/13 až na připojovaný pozemek 1296/11, vše v k. ú. Ráj. Na pozemku p. č. 1288/5 bude vodovod z části uložen výkopem v tělese účelové komunikace veřejně přístupné v hloubce 1,2 m. Vodovod bude v celé délce uložen v chráničce. Vodovod povede část trasy souběžně s domovní vodovodem pro pozemek p. č. 1299/4.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 1288/5, 1296/1, 1296/13 a 1296/11 v k. ú. Ráj, obec Karviná. Pozemek p. č. 1288/5 je ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčeného pozemku, komunikace, zelené a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů a pro účely majetkoprávního vypořádání pozemku toto vyjádření, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Souhlasíme s provedením výkopu v tělese účelové komunikace veřejně přístupné, umístěné na pozemku p. č. 1288/5 v k. ú. Ráj, pro uložení domovního vodovodu. Vodovod musí být v tělese komunikace uložen v chráničce. Po provedení zásypu výkopu požadujeme povrch dočasně opravit do stavu odpovídajícího původnímu a po provedení veškerých stavebních prací souvisejících s plánovanou výstavbou rodinného domu požadujeme celý povrch komunikace opravit položením penetračního makadamu.
2. Sdělujeme, že stavbou nedojde k dotčení sítí veřejného osvětlení v majetku statutárního města Karviné.
3. Dojde-li vlivem provádění stavby, staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu a zařízení či pojižděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikace bude zaříznut a odfrézován v pravidelném geometrickém tvaru a bude provedena pokládka nového živичného koberce, včetně obnovy konstrukčních vrstev. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
4. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné důsledně třídit odpady vzniklé při stavbě.



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ • Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Štiwky 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web: www.karvina.cz

5. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 1288/5, k. ú. Ráj, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

**Platnost tohoto vyjádření končí dne 15.01.2021**



Ing. Jana Maierová  
vedoucí odboru

*podepsáno elektronicky*

Na vědomí: Odbor majetkový

Stránka 2 / 2

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1199

## O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona číslo 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....  
schváleno usnesením Rady města Karviné číslo ..... ze dne .....  
Vyhotoval: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Petra Čablíková  
datum: ..... podpis:

# PACHTOVNÍ SMLOUVA

číslo .....

Smluvní strany:

### 1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
zastoupené: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu oprávněna na základě  
plné moci ze dne 02.01.2020: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
číslo účtu: 19-1721542349/0800  
(dále jen „propachtovatel“)

a

### 2. Václav Zahraj

IČ: 04019971  
adresa: Chotěbuzská 329, 735 43 Albrechtice  
(dále jen "pachtýř")

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají podle ust. § 2332 a násl. a ust. § 2345 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, tuto smlouvu:

## I.

### Úvodní ujednání

1. Propachtovatel je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem p. č. 524/1, p.č. 524/27, p.č. 615/1 a p.č. 627, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány na listu vlastnictví č. 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná.
2. Propachtovatel nepotřebuje v současné době výše uvedené pozemky pro plnění svých úkolů, a proto na základě žádosti pachtýře Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít pachtovní smlouvu s pachtýřem na pacht pozemků uvedených v článku II. Této smlouvy, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná.

## **II.** **Předmět pachtu**

Smluvní strany se dohodly, že propachtovatel touto pachtovní smlouvou přenechává pachtýři k užívání a požívání pozemky p.č. 524/1 o výměře 13582 m<sup>2</sup>, p.č. 524/27 o výměře 1103 m<sup>2</sup>, p.č. 615/1 o výměře 11130 m<sup>2</sup> a p.č. 627 o výměře 2080 m<sup>2</sup>, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná (dále jen „předmět pachtu“), za dohodnuté pachtovné dle této smlouvy. Předmět pachtu je zakreslen ve snímku katastrální mapy, který je přílohou č. 1 této smlouvy a její nedílnou součástí.

## **III.** **Účel pachtu**

Pachtýř se zavazuje, že bude předmět pachtu užívat výhradně za účelem užívání a požívání – získávání a spotřebovávání výnosů rostlinné výroby (sečení travní hmoty, produkce krmiva, sena, senáže v souvislosti s chovem masného skotu). Pachtýř nesmí užívat předmět pachtu k jinému účelu. Pachtýř se zavazuje, že na předmětu pachtu nebudou budovány žádné stavby, a že na předmětu pachtu nebude vysazovat žádné keře ani stromy.

## **IV.** **Doba pachtu**

Tato pachtovní smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 01.03.2020.

## **V.** **Pachtovné**

1. Pachtovné za užívání a požívání předmětu pachtu bylo sjednáno ve smyslu výše uvedeného usnesení Rady města Karviné a činí po dobu účinnosti této smlouvy 668,-- Kč za 1 m<sup>2</sup> propachtovaného pozemku ročně, t. j. za 27895 m<sup>2</sup> pozemku celkem 1.863,-- Kč, slovy: Jedentisícosmsetšedesát tři korun českých ročně.
2. Pachtýř se zavazuje platit propachtovateli roční pachtovné jednorázově vždy dopředu. Pachtovné bude hrazeno na základě daňových dokladů – faktur vystavených propachtovatelem jednou za kalendářní rok na účet propachtovatele uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na příslušném daňovém dokladu – faktuře. Pachtýř se zavazuje uhradit pachtovné vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu – faktuře.
3. Alikvotní podíl pachtovného za období březen-prosinec 2020 ve stanovené výši 1.553,-Kč, slovy: Jedentisícpětsetpadesát tři korun českých, se zavazuje pachtýř zaplatit propachtovateli na základě daňového dokladu – faktury vystavené propachtovatelem, na účet uvedený v předchozím odstavci, pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu - faktuře, a to nejpozději ke dni splatnosti v něm uvedeném.
4. Propachtovatel si vyhrazuje právo upravovat výši pachtovného jednou za kalendářní rok dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Pachtovné bude upraveno na základě rozhodnutí orgánu statutárního města Karviné a s účinností ode dne v tomto rozhodnutí stanoveném. Úprava pachtovného bude pachtýři

písemně oznámena. Pachtýř s touto výhradou souhlasí a zavazuje se hradit pachtovné ve výši stanovené v písemném oznámení, které se po jeho doručení pachtýři stane nedílnou součástí této smlouvy.

## VI.

### **Práva a povinnosti pachtýře**

1. Pachtýř nesmí bez předchozího písemného souhlasu propachtovatele předmět pachtu propachtovat ani přenechat k užívání třetí osobě.
2. Pachtýř se zavazuje ke dni ukončení této smlouvy předat předmět pachtu protokolárně zpět propachtovateli.

## VII.

### **Společná ujednání**

1. Propachtovatel je oprávněn kdykoliv se přesvědčit, zda je předmět pachtu užíván a požíván v souladu s ujednáním této smlouvy. Pachtýř je povinen v tomto případě umožnit propachtovateli kontrolu užívání a požívání předmětných pozemků.
2. Propachtovatel má právo po pachtýři vymáhat smluvní pokutu ve výši 10,- Kč za každý den prodlení, kterou se pachtýř zavazuje zaplatit propachtovateli, a to v případě porušení jakékoliv povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy pachtýřem. Poruší-li pachtýř více povinností či závazků vyplývajících z této smlouvy, je propachtovatel oprávněn po pachtýři požadovat smluvní pokutu za porušení každé povinnosti či závazku. Tuto smluvní pokutu se pachtýř zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu vystaveného propachtovatelem, na účet propachtovatele uvedený v záhlaví této smlouvy, pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře, a to nejpozději ke dni splatnosti uvedeném na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí pachtýř nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne propachtovateli škoda, kterou lze vymáhat samostatně a v plné výši.
3. Smluvní strany se dohodly, že propachtovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit, bude-li pachtýř užívat předmět pachtu v rozporu s účelem uvedeným v článku III. této smlouvy nebo bude užívat předmět pachtu i přes písemnou výstrahu propachtovatele takovým způsobem, že propachtovateli vzniká škoda, nebo že mu hrozí značná škoda. Odstoupení od smlouvy bude učiněno jednostranným právním jednáním. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení písemného vyhotovení tohoto jednostranného právního jednání propachtovatele pachtýři.
4. Pachtýř i propachtovatel je oprávněn tuto smlouvu písemně vypovědět bez udání důvodu v dvanáctiměsíční výpovědní době tak, aby pacht skončil koncem pachtovního roku. Pachtovním rokem se rozumí období od 1. října do 30. září následujícího roku.

## VIII.

### Souhlas se zpracováním osobních údajů

Pachtýř podpisem této smlouvy dává souhlas se zpracováním svých osobních údajů, získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy propachtovatelem, a to za účelem jednání nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviná, včetně projednání případného dluhu pachtýře, za účelem zjištění potřebných informací o jeho majetkových poměrech, včetně toho, zda a od koho pobírá mzdu či jiný pravidelný příjem, jakož i za účelem evidence majetku propachtovatele, což zahrnuje i evidenci pohledávek.

## IX.

### Ostatní ujednání

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 01.03.2020.
2. Dojde-li ke změně právních předpisů týkajících se daně z přidané hodnoty, zejména ke změně sazby DPH, bude tato smlouva měněna automaticky, aniž bude vyhotovován dodatek k této smlouvě. Tato smlouva může být rovněž měněna bez uzavření dodatku k této smlouvě formou oznámení dle článku V. odst. 4 této smlouvy. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud pachtýř zmaří doručení písemností zasílaných mu propachtovatelem tím, že propachtovateli neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti v této smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména Občanského zákoníku v platném znění.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Propachtovatel obdrží dvě vyhotovení, pachtýř jedno vyhotovení této smlouvy.
6. Pachtýř prohlašuje, že si předmět pachtu před podpisem této smlouvy řádně prohlédl, seznámil se s jeho stavem, a že předmět pachtu je způsobilý ke smluvenému účelu užívání. Pachtýř dále prohlašuje, že je mu známa hranice pozemku dle zakreslení v příložené kopii snímku z katastrální mapy a tuto část pozemku přebírá ve stavu, v jakém je ke dni podpisu této smlouvy.
7. Účastníci této smlouvy konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována. Smluvní strany této smlouvy tímto prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za

rozumové slabosti nebo lehkomyšlnosti. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

**Příloha č. 1 - situace**

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Propachtovatel:

Pachtýř:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....  
Václav Zahraj



Příloha č. 1 - situace



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....

schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Petra Čablíková

datum : ..... Podpis : .....

### Dodatek č. 6

#### ke smlouvě o nájmu prostor

č. NP 104/2084/03/OMH/Ing. Ko

(č. MMK/SML/17/2003)

#### Smluvní strany

##### 1.1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

zastoupeno:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné

k podpisu smlouvy oprávněna na

základě plné moci ze dne 2.1.2020: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového, Magistrátu města Karviné

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

(dále jen "pronajímatel")

##### 1.2. Jakub Hula

místo podnikání:

U Lesa 774/30, 734 01 Karviná-Ráj

bankovní spojení:

Poštovní spořitelna

číslo účtu:

173984941/0300

IČ:

72994754

(dále jen "nájemce")

( subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy " nebo "smluvní strany ")

#### I.

Smluvní strany uzavřely dne 03.06.2003 smlouvu o nájmu prostor č. MMK/SML/17/2003 a dodatky č. 1, 2, 3, 4 a 5 k této smlouvě (dále jen „Smlouva“), na základě které pronajímatel přenechal nájemci do užívání prostory nacházející se v budově č.p. 348/9 na ulici Zahradnické v Karviné-Mizerově, která je součástí pozemku p.č. 1760/2 v k.ú. Karviná-město, obec Karviná.

Smluvní strany se tímto dohodly na uzavření dodatku č. 6 ke Smlouvě (dále jen „dodatek“).

#### II.

1. Tímto dodatkem se Evidenční a výpočtový list, který je přílohou č. 1 Smlouvy nahrazuje novým Evidenčním a výpočtovým listem, který je Přílohou č. 1 tohoto dodatku.
2. Odstavec 4.2 Smlouvy se nově rozšiřuje o bod:

„4.2.7 sklad o výměře 11,6 m<sup>2</sup> x 507,--Kč/m<sup>2</sup> = 5 881,20,-- Kč,,

### III.

V ostatních ujednáních zůstává Smlouva nezměněna. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Strany smlouvy se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním tohoto dodatku zajistí statutární město Karviná.

Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah dodatku, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.

Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, podle skutečné, svobodné a vážné vůle a na důkaz toho jej podepisují.

Příloha:

- č. 1 Evidenční a výpočtový list

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Pronajímatel:

Nájemce:

.....  
**Ing. Helena Bogoczová, MPA**

.....  
**Jakub Hula**

vedoucí Odboru majetkového

# PŘÍLOHA č. 1

## k Dodatku č. 6 ke smlouvě o nájmu nebytových prostor

č. MMK/SML/17/2003

### Evidenční a výpočtový list

**Nájemce:** Jakub Hula, U Lesa 774/30, 734 01 Karviná-Ráj, IČ: 72994754

**Předmět nájmu:** Nebytové prostory v nemovitosti – budova č.p. 348/9, ul. Zahradnická, Karviná-Mizerov, parc. č. 1760/2, v k.ú. Karviná-město, obec Karviná

#### 1. Cena nájmu mezi stranami je stanovena takto:

Místnost	Plocha (m <sup>2</sup> )	Sazba (Kč/m <sup>2</sup> )....	Celkem bez DPH
1 – chodba	8,40	280,--	2.325,00,--
2 – sklad	13,60	490,--	6.664,00,--
3 – sklad	8,90	490,--	4.361,00,--
4 – sklad	8,70	490,--	4.263,00,--
5 – sociální zařízení	4,10	280,--	1.148,00,--
6 – provizorní sklad	29,60	280,--	8.288,00,--
7 – sklad	11,60	507,--	5.881,00,--
<b>Celkem za pronájem nebytových prostor:</b>			<b>32.957,00,--</b>

Roční nájemné bez DPH: 32.957,00,--

Měsíční nájemné bez DPH: 2.746,42,--

2. Nájemné je splatné měsíčně, vždy do 15. dne běžného měsíce přímo na účet pronajímatele vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná, číslo účtu 19-1721542349/0800. Daňový doklad bude vystavován měsíčně, variabilním symbolem bude číslo uvedené na daňovém dokladu. Povinnost nájemce zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky za nájem na účet pronajímatele.

V Karvině dne

Pronajímatel:

Nájemce:

.....  
**Ing. Helena Bogoczová, MPA**

.....  
**Jakub Hula**

vedoucí Odboru majetkového

## Příloha

---

Příloha č. 1 k usnesení

### **Dodatek č. 1 ke Smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání**

**MMK/SML/158/2018/5**

#### **Smluvní strany:**

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

**zastoupené:**

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:**

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné

**IČ:**

00297534

**DIČ:**

CZ00297534

**bankovní spojení:**

Česká spořitelna, a. s.

**číslo účtu:**

19-1721542349/0800

**(dále jen „budoucí povinný“)**

a

2.

**Jméno, příjmení:**

**MUDr. Roman Kroczek**

**r.č.:**

**trvale bytem:**

**Jméno, příjmení:**

**Gabriela Kroczek**

**r.č.:**

**trvale bytem:**

**(dále jen „budoucí oprávnění“)**

uzavřeli níže uvedeného dne dodatek číslo 2 ke smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání číslo MMK/SML/158/2018 ze dne 23.03.2018 (dále jen „smlouva“), který má tento obsah:

#### **I.**

1. V článku II., odstavec 2 smlouvy se text:

„ ... nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy...“

nahrazuje textem:

„ ... nejpozději však do 4 let od uzavření této smlouvy ...“.

2. V ostatních ujednáních se smlouva nemění.

## II.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení dodatku, budoucí oprávnění dvě vyhotovení dodatku.
4. Smluvní strany prohlašují, že si obsah dodatku přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.
5. O uzavření dodatku rozhodla Rada města Karviné usnesením č. .... ze dne .....

V Karviné dne

V Karviné dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávnění:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....  
MUDr. Roman KroczeK

.....  
Gabriela KroczeK

## Příloha

---

Příloha č. 1 k usnesení

### **Dodatek č. 3 ke Smlouvě o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene a související ujednání**

**MMK/SML/84/2013**

Smluvní strany:

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**  
**zastoupené:**  
**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné

00297534

CZ00297534

**IČ:**

**DIČ:**

**bankovní spojení:**

Česká spořitelna, a. s.

**číslo účtu:**

19-1721542349/0800

**(dále jen „budoucí povinný“)**

**(dále jen „budoucí povinný“)**

a

**2.**

**Jméno, příjmení:**

**Janusz Nieciąg**

**r.č.:**

**bytem:**

**(dále jen „budoucí oprávněný“)**

uzavřeli níže uvedeného dne dodatek číslo 3 ke smlouvě o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene a související ujednání číslo MMK/SML/84/2013 ze dne 06.03.2013 (dále jen „smlouva“), který má tento obsah:

#### **I.**

**1. V článku II., odstavec 2 smlouvy se text:**

„ ... nejpozději však do dvou let od uzavření této smlouvy...“

nahrazuje textem:

„ ... nejpozději však do osmi let od uzavření této smlouvy ...“.

2. V ostatních ujednáních se smlouva nemění.

## II.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení dodatku, budoucí oprávněný dvě vyhotovení dodatku.
4. Smluvní strany prohlašují, že si obsah dodatku přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.
5. O uzavření dodatku rozhodla Rada města Karviné usnesením č. .... ze dne .....

V Karviné dne

V Karviné dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
Vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....

Janusz Nieciąg



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od \_ \_ do \_ \_  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. 4001 ze dne 06.09.2017,  
č. 4381 ze dne 22.01.2018 a č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Bc. Beata Vysluchová  
datum: 10.02.2020 Podpis: \_\_\_\_\_

## Smlouva o zřízení služebnosti

číslo .....

### Smluvní strany:

#### 1. statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné

00297534

CZ00297534

Česká spořitelna, a. s.

19-1721542349/0800

IČ:

DIČ:

bankovní spojení:

číslo účtu:

(dále jen „povinný“)

a

#### 2. Jméno, příjmení:

Stanislav Paranič

r.č.:

datum narození:

Jméno, příjmení:

Irena Paraničová

r.č.:

datum narození:

oba bytem:

(dále jen „oprávnění“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

### I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 492 v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví číslo 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále

jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabyvacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.

2. Oprávnění prohlašují, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 6118 mají ve společném jmění manželů pozemky p. č. 132/15 a p. č. 136/3, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná (dále jen „nemovitosti“). K těmto nemovitostem vybudovali oprávnění inženýrskou síť – vodovodní přípojku a kanalizační přípojku, vše včetně příslušenství (dále jen „stavba“). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. V této souvislosti a na základě žádosti oprávněných Rada města Karviné svými usneseními číslo 4001 ze dne 06.09.2017 a číslo 4381 ze dne 22.01.2018 rozhodla zřídit služebnost na části pozemku uvedeného v článku II. této smlouvy a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch vlastníků pozemků p. č. 132/15 a p. č. 136/3, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná, toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva vedení inženýrských sítí – vodovodní přípojky a kanalizační přípojky, a to za dohodnutou cenu. V případě změny vlastníků p. č. 132/15 a p. č. 136/3, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná, přechází služebnost na nového nabyvatele pozemků p. č. 132/15 a p. č. 136/3, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná.
2. Služebnost práva vedení inženýrských sítí spočívá v právu vedení, provozování a udržování inženýrských sítí včetně příslušenství:
  - Vodovodní přípojka o délce 4 bm po části pozemku p. č. 492 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 3775-7/2020 jako „B“,
  - Kanalizační přípojka o délce 1 bm po části pozemku p. č. 492 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 3775-7/2020 jako „A“,

, jakož i v právu vstupu a vjezdu na pozemek uvedený v článku I. bod. 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování vodovodní přípojky a kanalizační přípojky.

3. Rozsah služebnosti je stanoven geometrickým plánem číslo 3775-7/2020, který je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy.
4. Oprávnění práva odpovídající služebnosti přijímají. Povinný se zavazuje výkon těchto práv trpět.

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaných usnesení Rady města Karviné a činí:
  - 200,- Kč za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku bez DPH (u inženýrských sítí – vodovodní přípojka a kanalizační přípojka), a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 21.09.2017, č. smlouvy MMK/SML/1257/2017/39 a Dodatkem č. 1 ke Smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení

služebnosti a související ujednání č. MMK/SML/1257/2017/39 ze dne 25.01.2018 (dále jen „budoucí smlouva a dodatek“), tj. celkem za 5 bm 1.000,- Kč bez DPH.

2. DPH činí 21 %, tj. Kč 210,--. Částku ve výši Kč 1.210,-- včetně DPH (slovy: Jedentisícdvěstědeset korun českých) se oprávnění zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti jsou oprávnění povinni uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabydou oprávnění zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávnění.

#### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Oprávnění podpisem této smlouvy dávají souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy povinným, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávnění obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
6. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
7. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.

8. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

Příloha: geometrický plán

V Karviné dne: .....

V Karviné dne: .....

Povinný:

Oprávněný:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....  
Stanislav Paranič

.....  
Irena Paraničová


Příloha č. 1

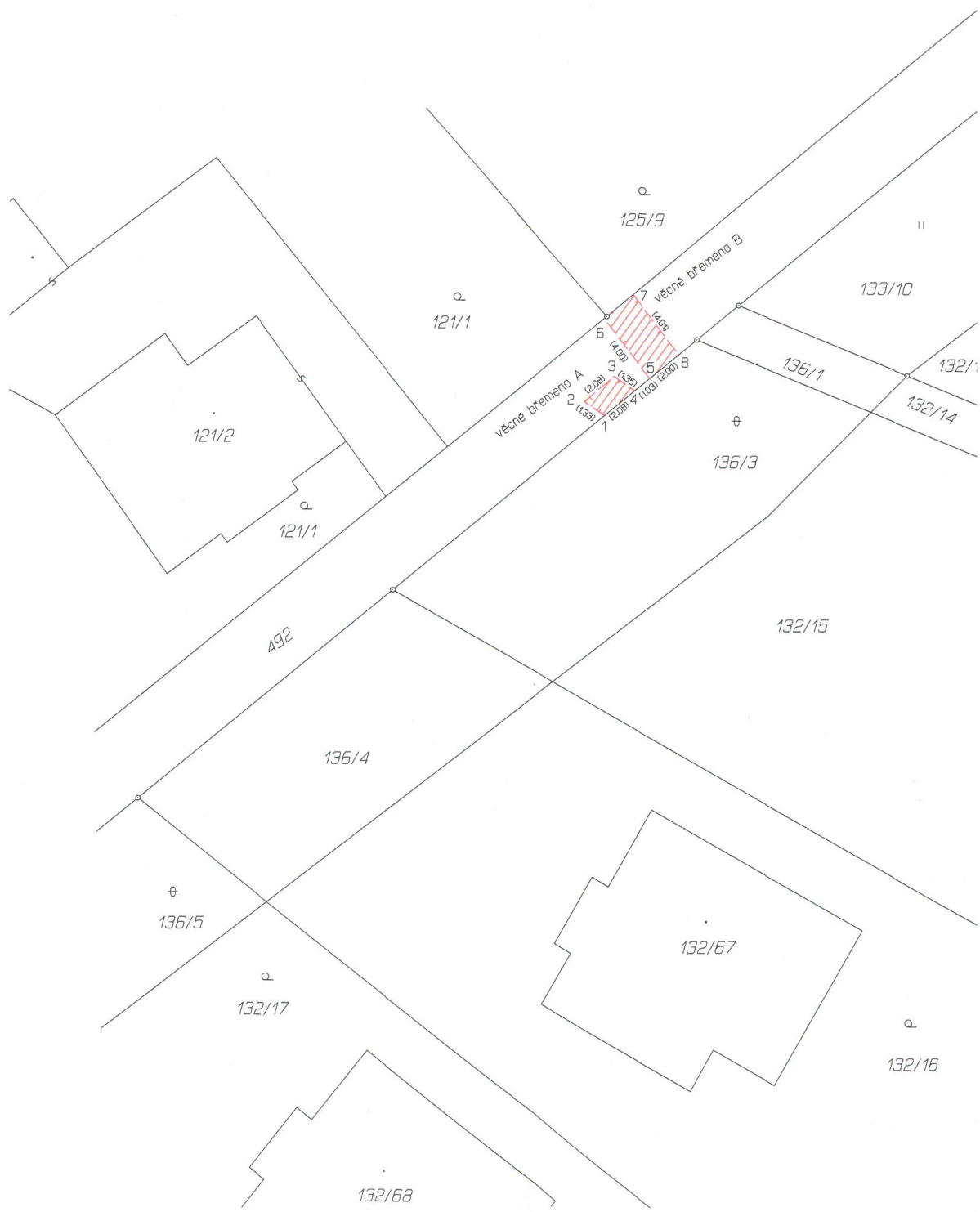
VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVEHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ																	
Dosavadní stav					Nový stav												
Označení pozemku parc. číselm	Vyměra parcely		Druh pozemku	Způsob využití	Označení pozemku parc. číselm	Vyměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob využití	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů					
	ha	m <sup>2</sup>				ha	m <sup>2</sup>					Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívejší poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Vyměra dílu	Označení dílu	
492												492		10001			

Druh věcného břemene: dle právních listin  
 Oprávněny: dle právních listin

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením			Poznámka
	Y	X	Kód kv.	Y	X		
1	449999.46	1102806.77	6	449999.85	1102806.97	věcné břemeno	
2	450000.55	1102806.01	6	450000.76	1102806.34	věcné břemeno	
3	449998.95	1102804.68	6	449999.16	1102805.01	věcné břemeno	
4	449997.85	1102805.45	6	449998.14	1102805.72	věcné břemeno	
5	449997.05	1102804.80	6	449997.32	1102805.05	věcné břemeno	
6	449999.48	1102801.63	6	449999.74	1102801.90	věcné břemeno	
7	449997.94	1102800.35	6	449998.20	1102800.63	věcné břemeno	
8	449995.50	1102803.54	6	449995.81	1102803.74	věcné břemeno	

<b>GEOMETRICKÝ PLÁN pro</b> vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr: Jméno, příjmení: <i>ing. Jan Černota</i>	Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr: Jméno, příjmení: <i>Ing. Pavel Černota</i>
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 1839/99	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: <i>2127/2001</i>
	Dne: 29. ledna 2020      Číslo: 10/2020	Dne: <i>5.2.2020</i> Číslo: <i>6/2020</i>
	Náležitostmi a přeanotací odpovídá právním předpisům.	Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
Vyhotovitel: <i>Ing. Iveta Černotová</i> 756 57 Horní Bečva 913 IČ: 69591202	Katastrální úřad souhlasí s odslovením parcel.	Ověřený stejnopis geometrického plánu v listinné podobě.
Číslo plánu: 3775-7/2020 Okres: Karviná Obec: Karviná Kat. území: Páň Mapový list: Český Těšín 9-1/13 Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem.	Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj Katastrální pracoviště Karviná Bc. Bohunka Filová PGP-133/2020-803 2020.02.04 13:54:26 CET	



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání

MMK/SML/.....  
(číslo.....)

**1. statutární město Karviná**

**adresa:** Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
**zastoupené:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:** Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucího Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné  
**IČ:** 00297534  
**DIČ:** CZ00297534  
**bankovní spojení:** Česká spořitelna, a. s.  
**číslo účtu:** 19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2. Obchodní firma**

**ČEZ Distribuce, a. s.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B,  
vložka 2145

**se sídlem:** Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502  
**IČ:** 24729035  
**DIČ:** CZ24729035  
**bankovní spojení:** Komerční banka a. s.  
**číslo účtu:** 35-4544580267/0100

**k jednání zmocněna na základě plné moci**

**Obchodní firma**

**NOVPRO FM, s.r.o.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 35878

**zastoupená:** Vítem Novákem, jednatelem společnosti  
**se sídlem:** Sadová 609, Frýdek-Místek

PSČ 738 01  
**IČ:** 28633504  
**DIČ:** CZ28633504

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilí k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský

zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene služebnosti (dále jen „služebnost“) a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

## I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemků p. č. 1400, p. č. 1446, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná, Ráj 1398/1, přípojka NNk“ vybudovat podzemní kabelové vedení NN včetně příslušenství (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčených pozemků je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemcích budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
3. O zřízení služebnosti na částech pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 2 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedených nemovitostech. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněný uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezenou služebnost na částech pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.  
Služebnost bude spočívat v právu zřídit, provozovat a udržovat:
  - podzemní kabelové vedení NN včetně příslušenství na části pozemku p. č. 1400 o délce cca 91 bm, p. č. 1446 o délce cca 25 bm, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná,jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do dvou let od uzavření této smlouvy, písemně vyzvat budoucího povinného ke zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad



o uvedení pozemků do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy ke zřízení služebnosti budoucímu povinnému.

3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla za zřízení služebnosti stanovena jednorázová úhrada:
  - ve výši Kč 220,- (slovy: Dvěstědvacet korun českých) bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy (zemní kabelové vedení NN včetně příslušenství),
  - ve výši Kč 440,- (slovy: Čtyřistačtyřicet korun českých) bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 2 této smlouvy (zemní kabelové vedení NN včetně příslušenství).

Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.

2. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucího oprávněného, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby citované v článku I. odst. 2 této smlouvy volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemky citované v článku I. odst. 1 této smlouvy a provádět potřebné práce v rámci této stavby, a to do doby uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.

3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat části pozemků uvedených v článku I. odst. 1. této smlouvy o výměře 232 m<sup>2</sup>, která bude stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemcích povinného a šířky manipulačního pruhu 1 m na každou stranu od trasy vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2 se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti dle čl. II. úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 88,- za 1 m<sup>2</sup> pozemků ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře.
4. Úhradu za období ode dne uzavření této smlouvy do konce kalendářního roku se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření této smlouvy, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy je budoucí oprávněný povinen uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru, které je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 3, vydaného pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemky do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemky do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do dvou let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím jednoleté lhůty od podpisu této smlouvy.

3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemků sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemků je budoucí oprávněný povinen zaplatit budoucímu povinnému úhradu za omezení v užívání pozemků za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemky do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemků do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,-- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo rovněž na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
2. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.

3. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
4. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemků na dobu výstavby

Příloha č. 3 – vyjádření vlastníka k záměru

V Karviné dne: .....

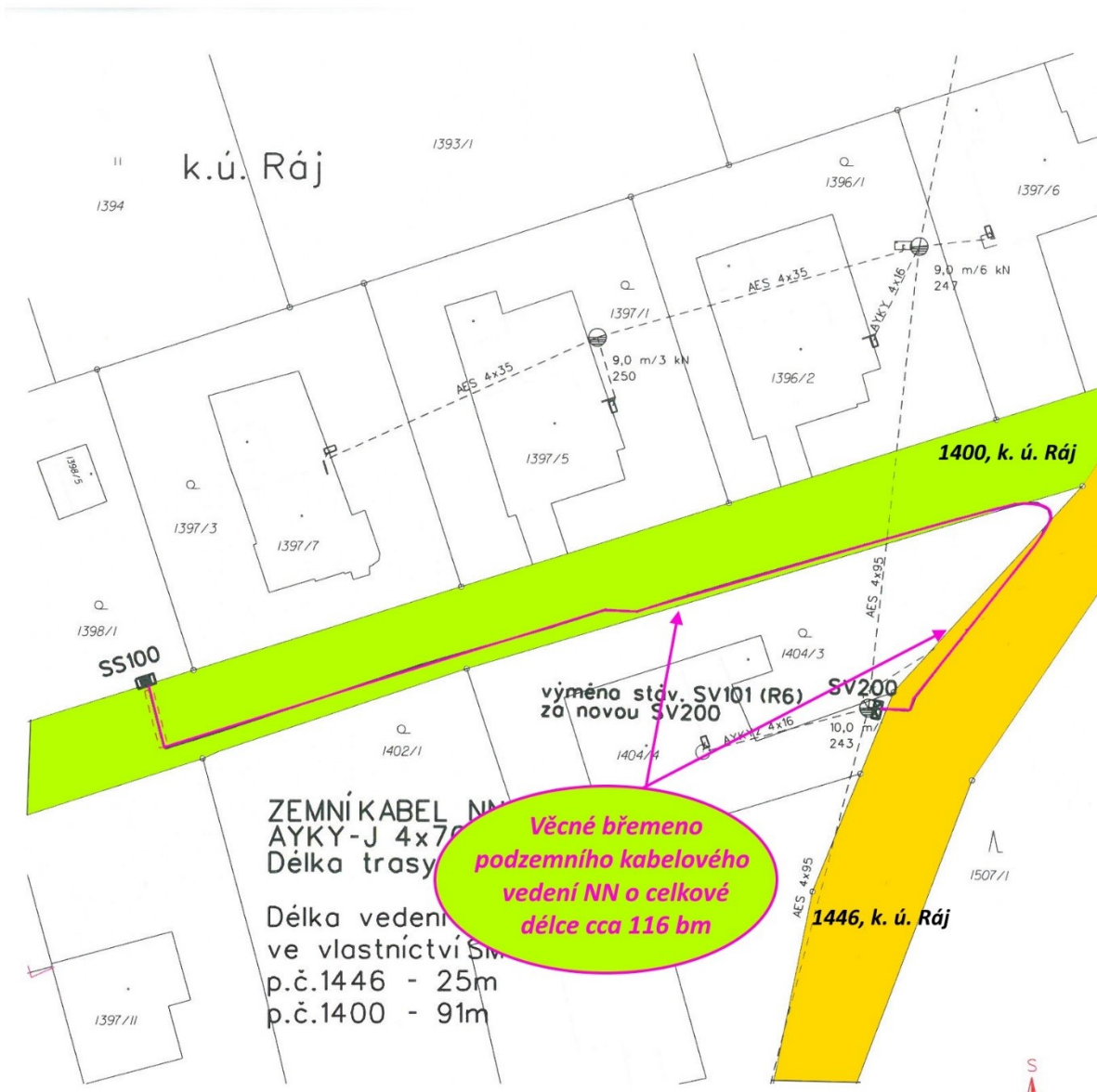
Ve Frýdku-Místku dne: .....

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
k podpisu oprávněna dle pověření

.....  
Vít Novák  
jednatel společnosti  
k podpisu oprávněn dle plné moci



ZEMNÍ KABEL NM  
 AYKY-J 4x70  
 Délka trasy  
 Délka vedení  
 ve vlastnictví SM  
 p.č.1446 - 25m  
 p.č.1400 - 91m

**Věcné břemeno  
 podzemního kabelového  
 vedení NN o celkové  
 délce cca 116 m**

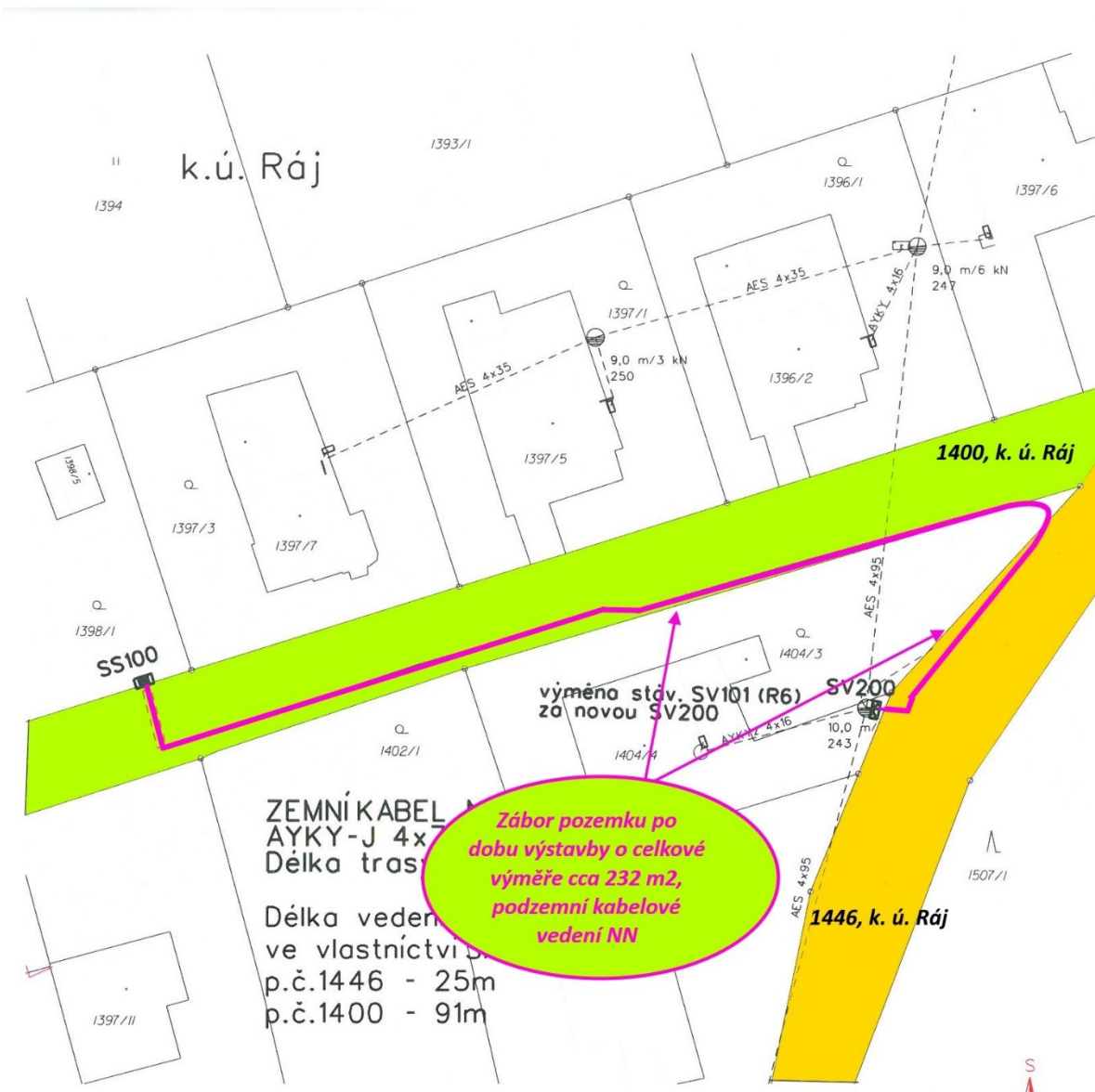
**LEGENDA :**

	nový pilř se skříní SS100
	nová jističskřín SV (na sloup)
	nový zemní kabel NN
	stávající sloupy vedení NN
	stávající vzdušné vedení NN



Pro projekt zaměřil Martin Pěluha - PlanGeo, s.r.o.

Investor:	ČEZ Distribuce, a.s.	Vypracoval:	Jméno: Filip Pustka	Podpis:	NOVPRO FM, s.r.o. Sodová 609, Frýdek-Místek
Měřítko:	1 : 500	Odpovědný projektant:	Jméno: ing. Jiří Němec	Podpis:	
Formát:	A4	Poznámka:			Stupeň: DŮR
Název akce:	Karviná, Ráj 1398/1, přípojka NNk				Dotum: 12/2019
Název výkresu:	SITUACE				Číslo zakázky: IV-12-8017811
					Číslo výkresu: 1



ZEMNÍ KABEL  
 AYKY-J 4x16  
 Délka trasy  
 Délka vedení  
 ve vlastnictví  
 p.č.1446 - 25m  
 p.č.1400 - 91m

**Zábor pozemku po dobu výstavby o celkové výměře cca 232 m<sup>2</sup>, podzemní kabelové vedení NN**

**LEGENDA :**

	nový pilř se skříní SS100
	nová jističskřín SV (na sloup)
	nový zemní kabel NN
	stávající sloupy vedení NN
	stávající vzdušné vedení NN



Pro projekt zaměřil Martin Pěluha - PlanGeo, s.r.o.

Investor: ČEZ Distribuce, a.s.	Vypracoval: Filip Pustka	Jméno: Filip Pustka	Podpis:	NOVPRO FM, s.r.o. Sodová 609, Frýdek-Místek
Měřítko: 1 : 500	Odpovědný projektant: ing. Jiří Němec	Jméno: ing. Jiří Němec	Podpis:	
Formát: A4	Poznámka:			Stupeň: DŮR
Název akce: Karviná, Ráj 1398/1, přípojka NNk				Dotum: 12/2019
				Číslo zakázky: IV-12-8017811
Název výkresu: SITUACE				Číslo výkresu: 1


**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**
**Magistrát města Karviné**  
 Odbor komunálních služeb

011

 VÁŠ DOPIS ZN.: IV-12-8017811  
 ZE DNE: 10.12.2019

 ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/181799/2019  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/181799/2019/02

 VYŘIZUJE: Mgr. Michal Reczek  
 TELEFON: 596 387 346  
 E-MAIL: michal.reczek@karvina.cz

 LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0  
 DATUM: 09.01.2020

 ČEZ Distribuce, a.s.  
 Teplická 874/8  
 405 02 Děčín 4

 zastoupena:  
 NOVPRO FM, s.r.o.  
 Sadová 609  
 Frýdek  
 738 01 Frýdek-Místek

**Vyjádření vlastníka k záměru**

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Karviná, Ráj 1398/1, přípojka NNK“.

Předložená dokumentace stavby řeší stavbu zemního kabelového vedení nízkého napětí délky cca 122 m pro připojení pozemku parcelní číslo (dále p. č.) 1398/1 v katastrálním území (dále k. ú.) Ráj. Nové vedení bude napojeno svodem ze stávajícího sloupu nadzemního vedení č. 243 umístěného na pozemku p. č. 1404/4. Na sloupu bude proveden svod do nové pojistkové skříně a z ní bude do země sveden kabel, který povede pozemkem p. č. 1446 v k. ú. Ráj, v zeleném pásu v souběhu s ul. Mickiewiczovou. Poté se trasa zalomí na pozemek p. č. 1400 v k. ú. Ráj, kde povede v zeleném pásu kolem komunikace až do blízkosti připojovaného pozemku, kde bude převeden k pozemku pod komunikací protlakem a zakončen v novém přípojkovém pilíři na připojovaném pozemku.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 1404/4, 1446, 1404/3, 1400 a 1398/1 v k. ú. Ráj. Pozemky p. č. 1446 a 1400 jsou ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb, jako vlastník dotčených pozemků, zeleně, komunikací a veřejného prostranství vydává, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely řízení vedeného u silničního správního úřadu a majetkoprávního vypořádání, toto vyjádření k předložené dokumentaci, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. V blízkosti navržené stavby zemní kabelové přípojky se nachází bezejmenný drobný vodní tok (IDVT 13000129), jehož koryto je umístěno na pozemku parc. č. 1398/1 v kat. území Ráj. Tento vodní tok je ve správě statutárního města Karviné, Odboru majetkového.

Statutární město Karviná, Odbor majetkový Magistrátu města Karviné jako správce předmětného vodního toku souhlasí s realizací stavby zemní kabelové přípojky za předpokladu splnění následujících podmínek:

- a) V blízkosti koryta vodního toku nesmí být skladován odplavitelný materiál, látky a předměty, které by mohly být splaveny do vody a zhoršit tak odtokové poměry ve vodním toku.
  - b) Během provádění prací musí být trvale zajištěno plynulé a bezpečné plnění všech funkcí vodního toku.
  - c) Stavební práce musí být prováděny tak, aby doba omezení provozu a obtěžování okolí byla snížena na minimum.
2. Dojde-li vlivem staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu, zařízení a pojezdů mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živичného koberce v celé šíři a dotčené délce

\*MMKASS09497060\*



jednoznačný identifikátor dokumentu

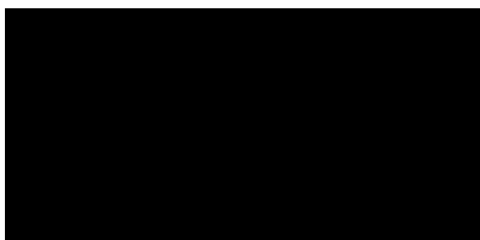
■ STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ • Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Frýštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Šlívky 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web: www.karvina.cz

komunikace, včetně obnovy konstrukčních vrstev a výměny obrub za nové. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.

3. Před zahájením stavebních prací či uložením materiálu a stavebního zařízení na pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: Pavel Gajdziok, tel. 596 387 371.
4. Sdělujeme, že stavbou **nedojde k dotčení** sítě veřejného osvětlení.
5. Po provedení zásypu výkopů je nutné provést pečlivě a důkladně terénní úpravy.
6. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné zajistit důkladné třídění odpadů vzniklých při stavbě.
7. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemků ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 1446 a 1440, k. ú. Ráj, obec Karviná, je vlastníkem stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

**Platnost tohoto vyjádření končí dne 09.01.2021**



Na vědomí: Odbor majetkový



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání

.....

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

**zastoupené:**

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě**

**pověření ze dne 02.01.2020:**

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné

**IČ:**

00297534

**DIČ:**

CZ00297534

**bankovní spojení:**

Česká spořitelna, a. s.

**číslo účtu:**

19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2.**

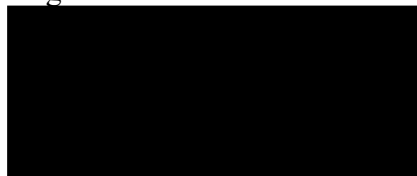
**Jméno, příjmení:**

Mgr. Daniela Ježíková

**r.č.:**

**datum narození:**

**bytem:**



(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

#### I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů vlastníkem pozemku p. č. 1446 v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný prohlašuje, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 119 má ve svém vlastnictví pozemek p. č. 1424/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná. K tomuto pozemku hodlá budoucí oprávněný postavit zpevněnou plochu-sjezd sloužící jako přístup a příjezd (dále

těž „stavba“).

3. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
4. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
5. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 3 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávněný uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 1424/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná, časově neomezenou služebnost umístění zpevněné plochy-sjezdu na části pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 1424/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná, přejde služebnost na nového nabyvatele pozemku p. č. 1424/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná.

Služebnost umístění zpevněné plochy-sjezdu sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněné plochy-sjezdu a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 12 m<sup>2</sup> po části pozemku 1446 v katastrálním území Ráj, obec Karviná.

Budoucí oprávněný se dále ve smlouvě o zřízení služebnosti zaváže řádně udržovat stavbu zpevněné plochy-sjezdu zejména dbát na to, aby zpevněná plocha-sjezd byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se ve smlouvě o zřízení služebnosti dohodnou, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce budoucího oprávněného (tj. na další vlastníky pozemku p. č. 1424/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná).

2. Budoucí oprávněný je povinný neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí

oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti budoucímu povinnému.

3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla:
  - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy-sjezdu jednorázová úhrada ve výši 100,-Kč bez DPH za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
  - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy-sjezdu jednorázová úhrada ve výši 200,-Kč bez DPH za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy.

Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.

2. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucího oprávněného, případně dodavatelské firmy oprávněni v souvislosti s realizací stavby volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemek citovaný v článku I. odst. 1 této smlouvy, provádět potřebné přípravné a samostatné práce v rámci této stavby.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část pozemku uvedeném v článku I. odst. 1. této smlouvy, tj. část pozemku p. č. 1446 o výměře 12 m<sup>2</sup> v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačený v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2 se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího

dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 44,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy je budoucí oprávněný povinen uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

4. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru vydaného Odborem komunálních služeb Magistrátu města Karviné, vydané pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, specifikované v příloze č. 3 k této smlouvě. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Nezávadným stavem se rozumí stav, který zde existoval před započítáním prací souvisejících s realizací stavby. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
5. Budoucí oprávněný se zavazuje pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převede vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do 2 let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím 2 let od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku je budoucí oprávněný povinen zaplatit povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečné lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.

V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.

2. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Budoucí oprávněný podpisem této smlouvy dává souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy budoucímu povinnému, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných mu budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

6. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení smlouvy, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením zpevněné plochy-sjezdu

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

Příloha č. 3 – vyjádření vlastníka k záměru

V Karviné dne:

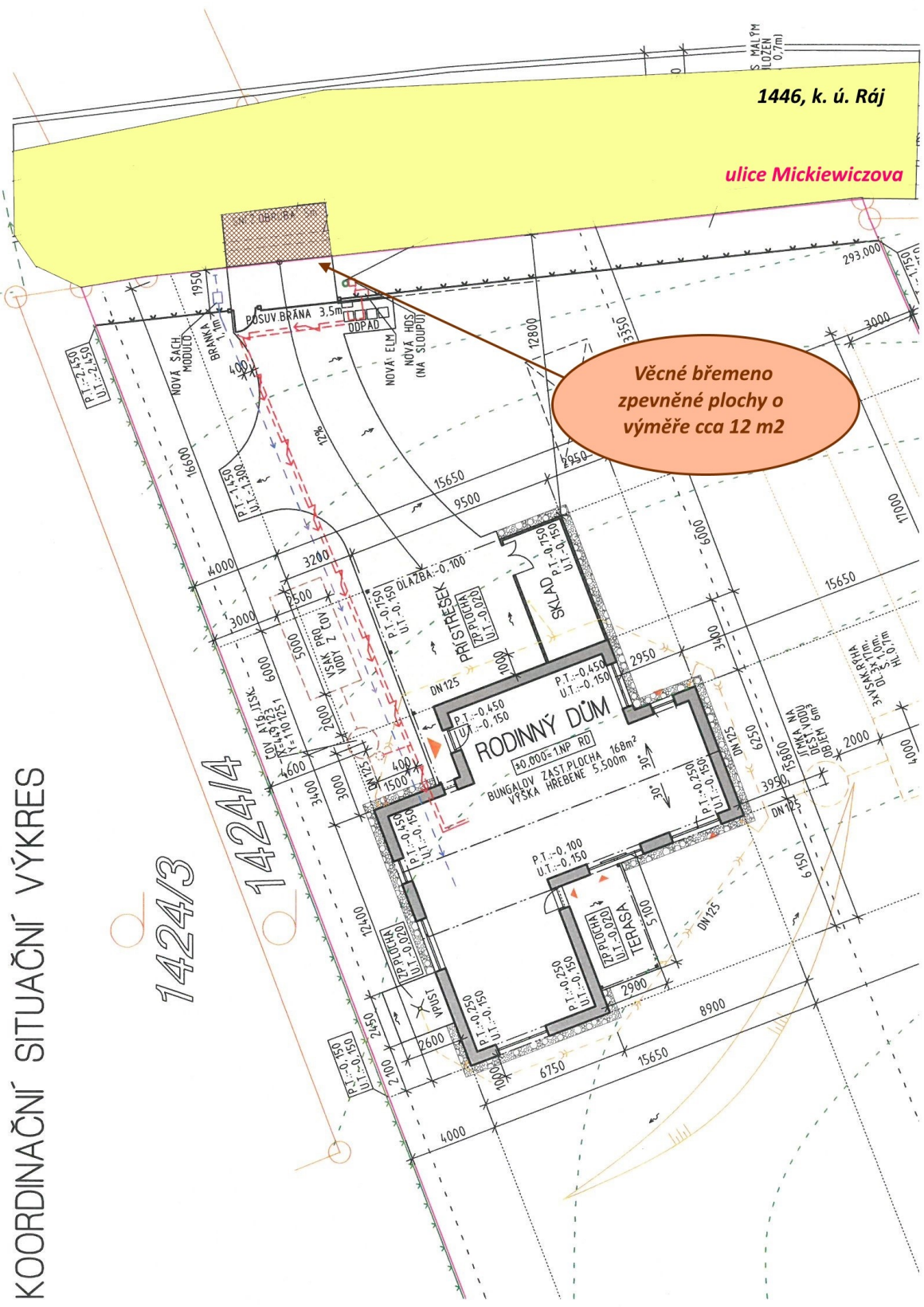
V Karviné dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

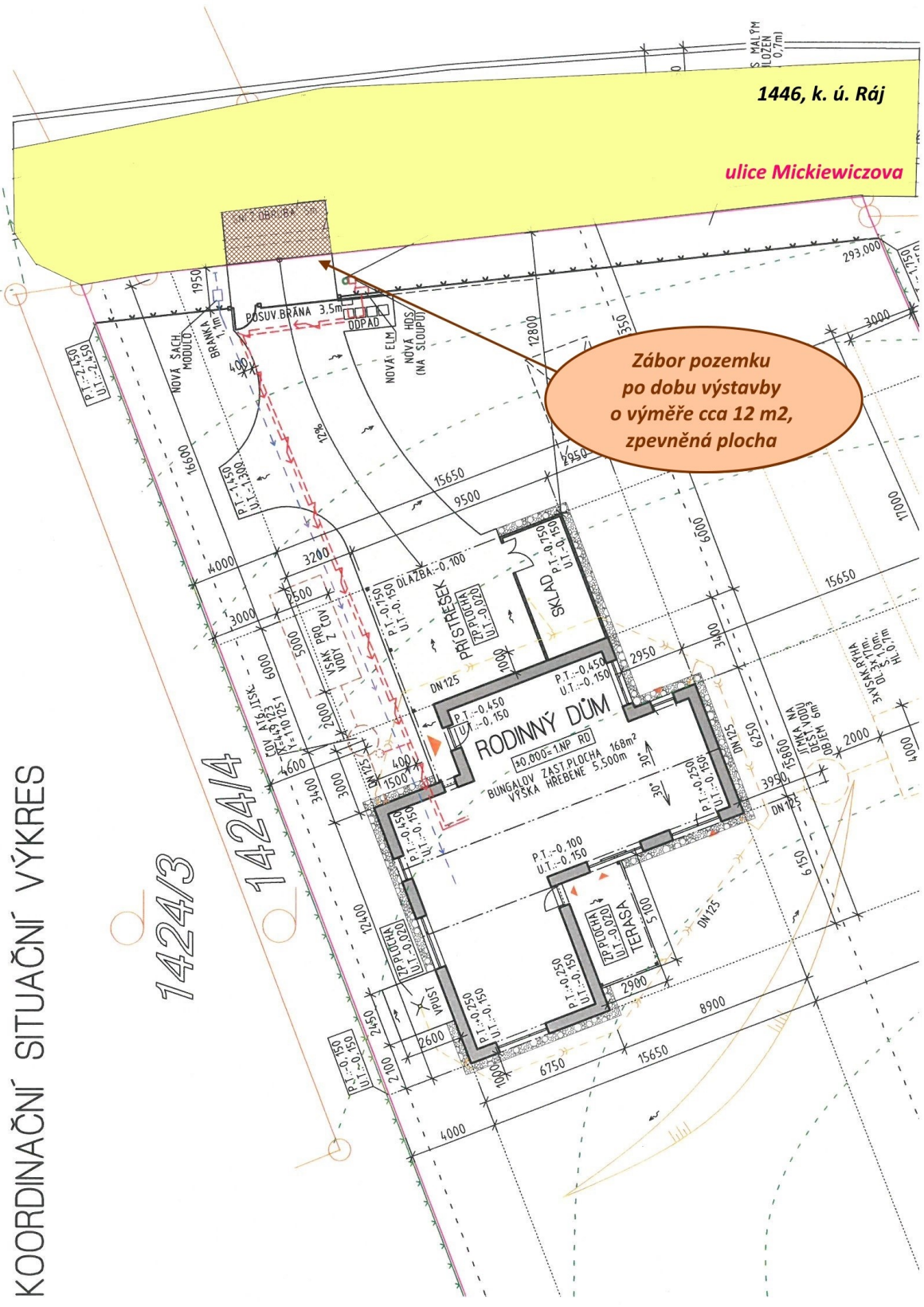
.....  
Mgr. Daniela Ježíková



KOORDINAČNÍ SITUAČNÍ VÝKRES

1424/3  
1424/4

Věcné břemeno zpevněné plochy o výměře cca 12 m<sup>2</sup>



KOORDINAČNÍ SITUAČNÍ VÝKRES

1424/3  
1424/4





## STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ

Magistrát města Karviné

Odbor komunálních služeb

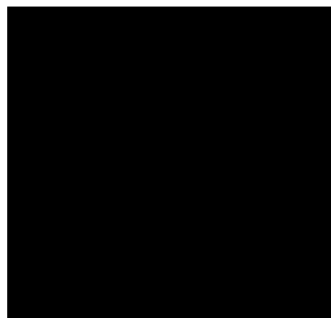
OM

VÁŠ DOPIS ZN.: 22/19  
 ZE DNE: 26.11.2019

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/175126/2019  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/175126/2019/02

VYŘIZUJE: Mgr. Michal Reczek  
 TELEFON: 596 387 346  
 E-MAIL: michal.reczek@karvina.cz

LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0  
 DATUM: 19.12.2019



### Vyjádření vlastníka k záměru

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby sjezdu na pozemek parcelní číslo (dále p. č.) 1424/1 v katastrálním území (dále k. ú.) Ráj v rámci stavby uváděné pod názvem „Rodinný dům – novostavba“.

Předložená dokumentace řeší stavbu sjezdu pro připojení pozemku p. č. 1424/1 k místní komunikaci na ul. Mickiewiczově v Karviné-Ráji, umístěné na pozemku p. č. 1446 v k. ú. Ráj. Sjezd bude mít povrch ze zámkové dlažby a bude cca 4,75 m široký. Na komunikaci bude napojen přes snížený obrubník. Pod sjezdem bude umístěn propustek z betonových trub DN400.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 1424/1 (připojovaný pozemek) a 1446 (místní komunikace ve vlastnictví statutárního města Karviné) v k. ú. Ráj, obec Karviná.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb, jako vlastník dotčeného pozemku, pozemní komunikace a veřejného prostranství, vydává, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů a řízení vedeného u silničního správního úřadu toto vyjádření, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. S připojením pozemku p. č. 1424/1 v k. ú. Ráj samostatným sjezdem k místní komunikaci na ul. Mickiewiczově, umístěné na pozemku p. č. 1446 v k. ú. Ráj, souhlasíme za předpokladu, že:
  - a) stavba sjezdu bude provedena v souladu se zákonem č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, a jeho prováděcí vyhláškou č. 104/1997 Sb., kterou se provádí zákon o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů;
  - b) bude dodrženo, že stavba sjezdu bude stavebně-technicky oddělena od stávající místní komunikace (např. přes snížený obrubník);
  - c) stavba sjezdu bude ve vlastnictví vlastníka napojované nemovitosti;
  - d) údržbu stavby sjezdu bude zajišťovat vlastník napojované nemovitosti;
  - e) realizaci sjezdu nesmí dojít ke změně odtokových poměrů na místní komunikaci, dešťová voda z napojení nesmí stékat na tuto komunikaci;
  - f) bude dodrženo, že součástí sjezdu bude propustek o světlosti DN400.
2. Dojde-li vlivem provádění stavby, staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu, zařízení a poježděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živичného koberce v celé šíři a dotčené délce komunikace, včetně obnovy konstrukčních vrstev. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.

\*MMKASS09470740\*



jednoznačný identifikátor dokumentu

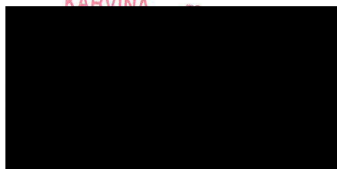
STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ | Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Šilivky 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web: www.karvina.cz

3. Výkopy a zařízení staveniště budou řádně ohrazeny, za snížené viditelnosti osvětleny a zabezpečeny tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a chodců. Po celou dobu realizace stavby musí být zajištěn bezpečný přístup k jednotlivým přilehlým nemovitostem, přístup a příjezd pro vozidla integrovaného záchranného systému. Výkopy nesmí být ukládány na těleso přilehlé komunikace v majetku statutárního města Karviné.
4. Před zahájením stavebních prací či uložením materiálu a stavebního zařízení na pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: Pavel Gajdziok, tel. 596 387 371.
5. Před zahájením prací v místních komunikacích je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. V případě omezení provozu na komunikaci je rovněž nutné požádat o uzavírku místní komunikace a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemní komunikaci. Pro potřeby správního řízení, vedeného Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení.
6. Sdělujeme, že stavbou nedojde k dotčení sítě veřejného osvětlení.
7. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné důsledně třídit odpady vzniklé při stavbě.
8. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 1446, k. ú. Ráj, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

**Platnost tohoto vyjádření končí dne 19.12.2020**

STATUTÁRNÍ MĚSTO  
KARVINÁ



Na vědomí: Odbor majetkový

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od \_ do \_  
schváleno usneseními Rady města Karviné č. 185 ze dne 23.01.2019 a č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Bc. Beata Vysluchová  
datum: ..... Podpis: \_\_\_\_\_

## Smlouva o zřízení služebnosti

.....

Smluvní strany:

### 1. statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

### 2. Obchodní firma

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B,  
vložka 2145

se sídlem:

### ČEZ Distribuce, a. s.

Děčín-Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

24729035  
CZ24729035  
Komerční banka a. s.  
35-4544580267/0100

zastoupena na základě plné moci

### Obchodní firma

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 22805  
zastoupená:

se sídlem:

### TRABBAU a.s.

Ing. Martinem Bartečkem,  
předsedou představenstva  
Praha 2 Vinohrady, Lublaňská 1002/9,  
PSČ 12000,

IČ:  
DIČ:

28582675  
CZ28582675

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

## I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 1998/1 v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví č. 10001 katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. V rámci stavby „Karviná, Louky č. p. 2016/1 NNk“ vybudoval oprávněný zemní kabelové vedení NN včetně příslušenství (dále jen stavba). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. Z uvedeného důvodu Rada města Karviné na žádost oprávněného rozhodla zřídit služebnost na části tohoto pozemku usnesením č. 185 ze dne 23.01.2019 a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.
3. Předmětem této smlouvy je zřízení a vymezení věcného břemene (služebnosti) – zřízeno ve smyslu obecných ustanovení o služebnosti podle § 1257 až 1266 občanského zákoníku, nepodléhající úpravě služebnosti ve smyslu § 1267 a násl. občanského zákoníku z důvodu odlišného jejího obsahu a účelu oproti zvláštní právní úpravě stanovené energetickým zákonem (dále jen věcné břemeno). Obsah věcného břemene je specifikován v článku 2. odst. 1. této smlouvy. Věcné břemeno se zřizuje ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném v této smlouvě a k účelu vyplývajícímu z příslušného ustanovení energetického zákona.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch oprávněného toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva umístění zemního kabelového vedení NN, a to za dohodnutou cenu.
2. Služebnost zemního kabelového vedení NN spočívá v právu umístění, provozování a udržování stavby zemního kabelového vedení NN včetně příslušenství, na části pozemku p. č. 1998/1 o délce 4 bm v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na část pozemku uvedeném v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebnosti je stanovený geometrickým plánem číslo 449-1033/2018, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon práv odpovídajících služebnosti trpět.

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaného usnesení Rady města Karviné a činí Kč 200,-- za každý započatý 1 bm použitého pozemku bez DPH, tj. za 4 bm Kč 800,--. DPH činí 21 %.
2. Částku ve výši Kč 968,-- včetně DPH (slovy: Devětsetšedesátosm korun českých), se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti

uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabude oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

#### V.

1. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
5. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

**Příloha:** geometrický plán

V Karviné dne: .....

Ve Frýdku-Místku dne: .....

**Povinný:**

**Oprávněný:**

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
k podpisu oprávněna dle pověření

.....  
Ing. Martin Barteček  
předseda představenstva  
k podpisu oprávněn dle plné moci

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ																		
Dosavadní stav				Nový stav														
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob využití	Způsob využití	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů						
	ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití		ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí				dřívější poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu	Označení dílu			
1998/1												1998/1			10001			
1998/4												1998/4			676			
2016/1												2016/1			1052			

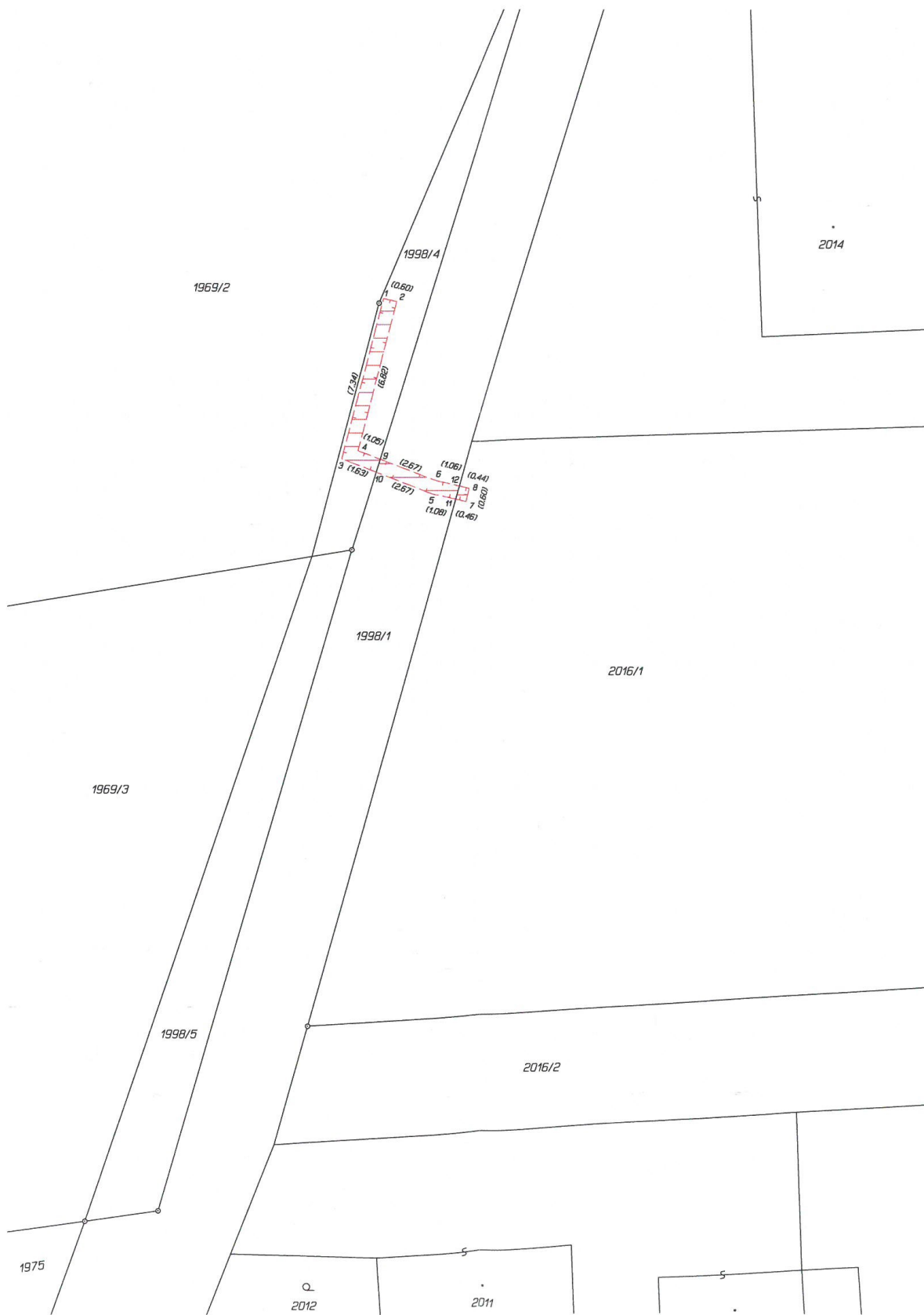
Oprávněný: dle listiny  
 Druh věcného břemene: právo dle listiny

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN		Kód kv.	Souřadnice určené měřením		Poznámka
	Y	X		Y	X	
k.ú. Louky nad Olší (687308)						
1	450049.30	1107791.12	7	450050.38	1107790.61	lom břemene
2	450048.72	1107791.26	7	450049.80	1107790.75	lom břemene
3	450051.16	1107798.22	7	450052.24	1107797.71	lom břemene
4	450050.44	1107797.86	7	450051.52	1107797.35	lom břemene
5	450047.15	1107799.77	7	450048.22	1107799.26	lom břemene
6	450046.97	1107799.19	7	450048.04	1107798.68	lom břemene
7	450045.65	1107800.10	7	450046.72	1107799.59	lom břemene
8	450045.51	1107799.52	7	450046.58	1107799.01	lom břemene
9	450049.46	1107798.24	7			průsečík
10	450049.64	1107798.81	7			průsečík
11	450046.10	1107800.00	7			průsečík
12	450045.94	1107799.42	7			průsečík

-k.ú. je poddolováno

GEOMETRICKÝ PLÁN pro vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:
		Jméno, příjmení: Ing. Zdeněk Mlčoch
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2207/04	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2207/04
	Dne: 9. srpna 2019 Číslo: 4372/2019	Dne: 14.8.2019 Číslo: 4372/2019
	Náležitosti a přesnosti odpovídá právním předpisům.	Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
Vyhotovitel: Emgeo profi s.r.o. Sadová 609 73801 Frýdek-Místek	Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.	Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.
Číslo plánu: 449-1033/2018	Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj Katastrální pracoviště Karviná Bc. Bohunka Filová PGP-1014/2019-803 2019.08.14 10:28:35 CEST	
Okres: Karviná		
Obec: Karviná		
Kat. území: Louky nad Olší		
Mapový list: Ostrava 0-3/44		
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem viz. seznam souřadnic		



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

**O s v ě d ě n í**  
ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od do  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. ze dne  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Jerzy Cachel  
Datum: Podpis

## **Dohoda** **o vypořádání důlních škod**

### uzavřená m e z i :

#### 1. OKD, a.s.

se sídlem - Stonavská 2179, Doly, PSČ 735 06 Karviná

IČ: 05979277

DIČ: CZ 05979277, plátce DPH

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 10919

zastoupená Ing. Libor Dluhoš, pověřený manažer centra rekultivací a pozemků na základě

plné moci ze dne 10.1.2020

Týká se účetního okruhu č. 04

Garant smlouvy: Ing.Libor Kusina, technik ZNHČ

(dále jen „OKD“)

#### 2. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě

pověření ze dne

Ing. Helena Bogoczová, MPA,

vedoucí Odboru majetkového

Magistrátu města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „poškozený“)

(„OKD“ a „Poškozený“ dále jen „Smluvní strany“)

### I.

Předmětem této dohody je způsob vypořádání důlní škody – oprava povrchu vozovky místních komunikací v katastrálních územích města Karviná ( dále jen „objekt“), ve vlastnictví Statutárního města Karviná, dle žádosti poškozeného z října 2019. Jedná se o tyto místní komunikace:

ul.Lešetínská	Fryštát	60m
ul.Lipiny	Fryštát	550m
ul.Lázeňská	Lázně Darkov	172m
ul.Lipiny	Lázně Darkov	720m
ul.Nový Dvůr	Lázně Darkov	480m
ul.U Potoka	Lázně Darkov	1 830m



ul.Brožíkova	Lázně Darkov	390m
ul.Svornosti	Lázně Darkov	1 008m
ul.U Olše	Lázně Darkov	585m
ul.Sovinecká	Doly	1 880m
ul.Ostravská	Doly	210m
ul.Za Splavem	Ráj	220m
ul.Paseky	Louky	1 550m
ul.Podjedlí	Louky	480m
ul.Malé Kempy	Louky	390m
ul.Ke Statku	Louky	50m
ul.Těšínská	Louky	230m

## II.

Poškozený uplatnil nárok na náhradu škody vzniklé na shora uvedeném objektu.

Na základě zpracovaného znaleckého posudku č.3331 - 092/19 z 30.10.2019 soudním znalcem Ing. Pavlem Polákem bylo konstatováno, že objekt vykazuje částečné škody vzniklé v příčinné souvislosti s hornickou činností důlních provozů OKD.

Na základě posouzení jednotlivých úseků předmětných komunikací s mapovou dokumentací skutečných poklesů a vizuální kontrolou skutečného stavu vozovek uznává OKD částečnou odpovědnost za vzniklé důlní škody a závazek vůči vlastníkovi objektu- Poškozenému k náhradě těchto škod, za níže uvedených podmínek.

## III.

Poškozený se zavazuje, že zajistí provedení veškerých oprav vzniklých škod vybranými profesními firmami, a to nejpozději do tří let ode dne uzavření této dohody.

V případě, že dojde před ukončením oprav podle této dohody ke změně vlastnického práva k nemovitosti, zavazuje se poškozený postoupit svá práva z této dohody novému/ým vlastníku/ům. Poškozený o tom neprodleně uvědomí OKD.

## IV.

Za účelem smírného vyřízení Smluvních stran, zavazuje se OKD, že na základě požadavku Poškozeného, uhradí Poškozenému náklady spojené s realizací oprav důlních škod na objektu dle nákladů stanovených znaleckým posudkem č.3331 – 092/19, v maximální výši **4 445 000,- Kč**, (slovy: čtyřmiliončtyřistačtyřicetpět tisíc korun českých).

Náhradu škody ve výši **4 445 000 ,- Kč** zaplatí OKD po oboustranném podpisu této dohody do 30 dnů, a to na účet Poškozeného č. 19-1721542349/0800 u peněžního ústavu bezhotovostní platbou.

## V.

Poškozenému nepřísluší vůči OKD žádný nárok na náhradu případných škod na majetku či zdraví vzniklých v souvislosti s prováděním dohodnutých oprav.

Zaplacením sjednané výše náhrady škody, dle ujednání čl. IV. této dohody, jsou vyrovnány veškeré nároky Poškozeného z titulu náhrady důlních škod na objektu uvedeném v čl. I. a v rozsahu dle čl. II této dohody.

## VI.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dohody zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah dohody a to na dobu neurčitou.
4. Strany dohody se dohodly na tom, že tato dohoda je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Dohoda nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. OKD podpisem této dohody dává souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy prodávajícím, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této dohody a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
7. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž Poškozený obdrží jeden stejnopis a OKD jeden stejnopis této dohody.
8. Obě smluvní strany konstatují, že v dohodě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
9. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
10. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
11. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této dohodě svými podpisy.

V Karviné dne  
**statutární město Karviná-  
(Poškozený)**

V Karviné dne  
**OKD, a.s.:**

**Ing. Helena Bogoczová, MPA**  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

**Ing. Libor Dluhoš**  
pověřený manažer centra rekultivací a pozemků  
na základě plné moci ze dne 10.1.2020

## Příloha

---

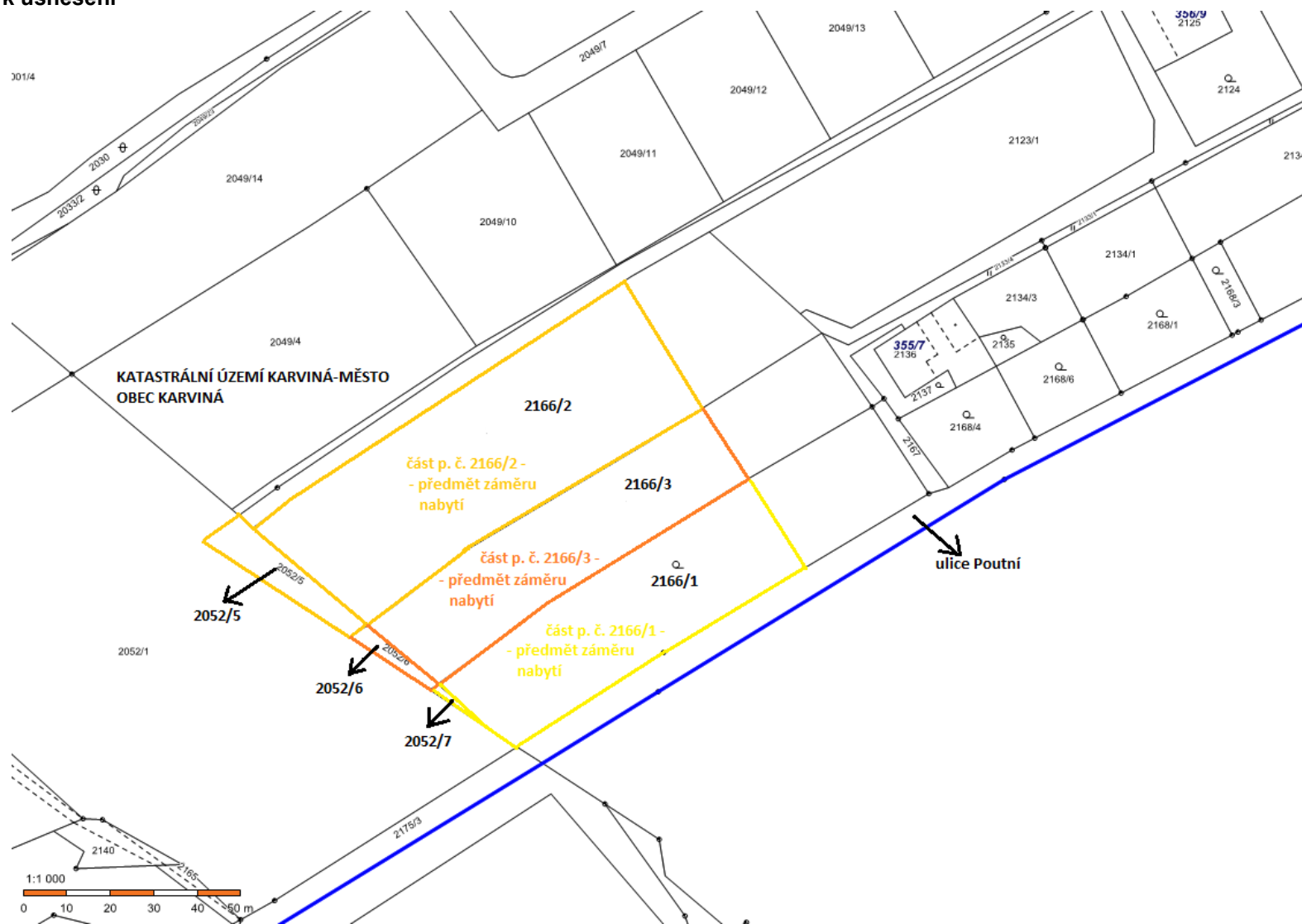
### Příloha č. 1 k usnesení

Důvody pro neuplatnění inflace za rok 2019:

- podpora podnikajících osob a občanů, kteří si na území města pozemek či nebytový prostor pronajímají/propachtují
- vysoké náklady spojené se všemi přípravnými pracemi (zejména výpočet navýšení o inflaci, zpracování oznámení o uplatnění inflace a jeho zaslání nebo zpracování dodatku ke smlouvě a zajištění uzavření dodatku, zpracování fakturace, rozeslání faktur a následná kontrola úhrad, popř. vymáhání formou upomínek)
- riziko ukončení některých nájemních/pachtovních smluv na pozemky z důvodu navýšení ceny nájemného/pachtovného - k 01. 01. 2020 bylo pronajato/propachtováno celkem 113.284 m<sup>2</sup> pozemků – zeleně. V případě výpovědí těchto smluv by statutární město Karviná muselo hradit údržbu, což představuje náklady, až 283.210,-Kč za jedno sečení. U bezprizorních ploch se provádí sečení zpravidla 2x ročně
- riziko ukončení některých nájemních smluv na nebytové prostory – u nebytových prostor by musely být hrazeny náklady na teplo, z důvodu zajištění teploty neobsazených prostor
- ztráta v příjmech u neobsazených prostorů a pozemků

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, zveřejněno od – do –  
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. .... ze dne .....  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Šárka Kubušová  
Datum: 31. října 2019 Podpis

## KUPNÍ SMLOUVA

číslo MMK/SML/1111/2019

### Smluvní strany:

#### 1. statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

bankovní spojení:  
číslo účtu:  
IČ:  
DIČ:

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí  
Odboru majetkového Magistrátu města Karviné  
Česká spořitelna, a. s.  
27-1721542349/0800  
00297534  
CZ00297534

(dále jen „kupující“)

a

#### 2. Karviná Property Development, a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B,  
vložka 12903  
zastoupená:

se sídlem:  
IČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
variabilní symbol:  
**Není plátce DPH**

Mgr. Ing. Martinem Němečkem,  
členem představenstva  
Vladislavova 1390/17, Nové Město, 110 00 Praha 1  
281 99 189  
J&T Banka, a.s.  
2090847/5800  
00297534

(dále jen „prodávající“)

uzavřely níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

**I.**

Prodávající je vlastníkem pozemků v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, uvedených v následující tabulce a v této smlouvě dále označených jako „nemovitosti“:

Pozemek p. č.	Výměra (m <sup>2</sup> )	Druh pozemku	Způsob využití
3110/2	19266	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/3	882	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/4	2219	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/8	25	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/9	420	ostatní plocha	jiná plocha
3110/10	105	ostatní plocha	jiná plocha
3110/11	118	ostatní plocha	jiná plocha
3110/12	604	ostatní plocha	jiná plocha
3110/13	6140	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/14	562	ostatní plocha	jiná plocha
3110/15	783	ostatní plocha	jiná plocha
3110/16	783	ostatní plocha	jiná plocha
3110/17	388	ostatní plocha	jiná plocha
3110/18	1332	ostatní plocha	jiná plocha
3110/19	21	ostatní plocha	jiná plocha
3110/20	26	ostatní plocha	jiná plocha
3110/21	136	ostatní plocha	jiná plocha
3110/22	12	ostatní plocha	jiná plocha
3110/23	45	ostatní plocha	jiná plocha
3110/24	59	ostatní plocha	jiná plocha
3110/25	6	ostatní plocha	jiná plocha
3110/36	22	ostatní plocha	zeleň
3110/44	303	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/45	9	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/46	76	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/47	272	ostatní plocha	jiná plocha
3111	1337	ostatní plocha	jiná plocha
3114/1	3631	ostatní plocha	jiná plocha
3114/9	181	ostatní plocha	jiná plocha
3115/2	1075	ostatní plocha	jiná plocha
3115/4	441	ostatní plocha	jiná plocha

Nemovitosti jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 8016 pro katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Prodávající nabyl nemovitosti do svého vlastnictví na základě Usnesení soudního exekutora o udělení příklepu 140 EX-00009/2011-029 ze dne 11.07.2011.

## II.

1. Prodávající touto kupní smlouvu prodává (za úplatu odevzdává) kupujícímu nemovitosti specifikované v článku I. této kupní smlouvy, včetně všech součástí a příslušenství a se všemi právy a povinnostmi s nimi spojenými a umožňuje kupujícímu nabytí vlastnické právo k těmto nemovitostem za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tyto nemovitosti od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá a do svého vlastnictví kupuje.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděných nemovitostech neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena vyjma věcného břemene chůze a jízdy na povinných pozemcích p. č. 3110/8 a p. č. 3110/46 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jak je zapsáno v katastru nemovitostí katastrálního úřadu na příslušném listu vlastnickém pod č. rozhodnutí V-2482/2001-803.
3. Prodávající prohlašuje, že na jeho žádost byla zrušena platnost územního rozhodnutí vydaného Magistrátem města Karviné, Odborem územního plánování a stavebního řádu dne 26.06.2008 pod sp. zn. MMK/034586/2008 (č. j. MMK/069939/2008), které nabylo právní moci dne 01.08.2008, o umístění souboru staveb a změn staveb uváděných pod společným názvem „INTERSPAR A FAMILY CENTRUM“.
4. O nabytí nemovitostí, jak je uvedeno v této kupní smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....

## III.

1. Kupní cena za prodej nemovitostí, které jsou předmětem převodu dle této kupní smlouvy, byla stanovena dohodou ve smyslu usnesení Zastupitelstva města Karviné citovaného v článku II. odst. 4. této smlouvy a činí za všechny nemovitosti včetně součástí a příslušenství celkem Kč 20.000.000,--, slovy Dvacetmilionů korun českých. Prodávající není plátcem DPH.
2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu v celkové výši Kč 20.000.000,--, slovy Dvacetmilionů korun českých, nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy bude kupujícímu doručeno vyrozumění katastrálního úřadu o provedení vkladu vlastnického práva dle této kupní smlouvy, a to na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy.

#### IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této kupní smlouvy do katastru nemovitostí podá kupující do 10 pracovních dnů od podpisu této kupní smlouvy oběma smluvními stranami. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této kupní smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitosti na třetí osobu, ani je jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k nim pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

#### V.

Poplatníkem daně z nabytí nemovitých věcí je kupující.

#### VI.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.
4. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tato kupní smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 1 vyhotovení této smlouvy. Kupující obdrží 2 vyhotovení, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práv do katastru nemovitostí.
7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.



9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V ..... dne:

Kupující:

Prodávající:

.....  
*Ing. Helena Bogoczová, MPA*  
*vedoucí Odboru majetkového*  
*Magistrátu města Karviné*  
*(oprávněna k podpisu na základě pověření)*

.....  
*Mgr. Ing. Martin Němeček*  
*člen představenstva*

## Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

### O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od – do –  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Šárka Kubušová

Datum: 24.01.2020 Podpis:

## Smlouva o provedení ekologického auditu

číslo MMK/SML/116/2020

### Smluvní strany:

#### 1. statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:

**Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24**  
**Ing. Janem Wolfem, primátorem města**

bankovní spojení:  
číslo účtu:  
IČ:  
DIČ:

**Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí**  
**Odboru majetkového Magistrátu města Karviné**  
**Česká spořitelna, a. s.**  
**27-1721542349/0800**  
**00297534**  
**CZ00297534**

(dále jen „statutární město Karviná“)

a

#### 2. Karviná Property Development, a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B,  
vločka 12903  
zastoupená:

se sídlem:  
IČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
variabilní symbol:  
**Není plátce DPH**

**Mgr. Ing. Martinem Němečkem,**  
**členem představenstva**  
**Vladislavova 1390/17, Nové Město, 110 00 Praha 1**  
**281 99 189**  
**J&T Banka, a.s.**  
**2090847/5800**  
**00297534**

(dále jen „společnost“)

uzavřely podle ustanovení § 1746 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku,  
v platném znění, tuto smlouvu o provedení ekologického auditu (dále též jen „smlouva“):

**I.**

Společnost je vlastníkem pozemků v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, uvedených v následující tabulce a v této smlouvě dále označených jako „nemovitosti“:

<b>Pozemek p. č.</b>	<b>Výměra (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Druh pozemku</b>	<b>Způsob využití</b>
3110/2	19266	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/3	882	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/4	2219	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/8	25	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/9	420	ostatní plocha	jiná plocha
3110/10	105	ostatní plocha	jiná plocha
3110/11	118	ostatní plocha	jiná plocha
3110/12	604	ostatní plocha	jiná plocha
3110/13	6140	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/14	562	ostatní plocha	jiná plocha
3110/15	783	ostatní plocha	jiná plocha
3110/16	783	ostatní plocha	jiná plocha
3110/17	388	ostatní plocha	jiná plocha
3110/18	1332	ostatní plocha	jiná plocha
3110/19	21	ostatní plocha	jiná plocha
3110/20	26	ostatní plocha	jiná plocha
3110/21	136	ostatní plocha	jiná plocha
3110/22	12	ostatní plocha	jiná plocha
3110/23	45	ostatní plocha	jiná plocha
3110/24	59	ostatní plocha	jiná plocha
3110/25	6	ostatní plocha	jiná plocha
3110/36	22	ostatní plocha	zeleň
3110/44	303	ostatní plocha	manipulační plocha
3110/45	9	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/46	76	ostatní plocha	ostatní komunikace
3110/47	272	ostatní plocha	jiná plocha
3111	1337	ostatní plocha	jiná plocha
3114/1	3631	ostatní plocha	jiná plocha
3114/9	181	ostatní plocha	jiná plocha
3115/2	1075	ostatní plocha	jiná plocha
3115/4	441	ostatní plocha	jiná plocha

Nemovitosti jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 8016 pro katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Společnost nabyla nemovitosti do svého vlastnictví na základě Usnesení soudního exekutora o udělení příklepu 140 EX-00009/2011-029 ze dne 11.07.2011.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je dohoda smluvních stran o provádění průzkumů a ekologického auditu na nemovitostech specifikovaných v článku I. této smlouvy, přičemž výsledky takových průzkumů nebudou mít vliv na žádná práva ani povinnosti smluvních stran vyplývající z Kupní smlouvy číslo MMK/SML/1111/2019 uzavřené mezi smluvními stranami a nemohou být důvodem pro odstoupení či jiné ukončení uvedené kupní smlouvy.

2. Společnost touto smlouvou uděluje statutárnímu městu Karviné a rovněž dodavatelským firmám souhlas se vstupem a vjezdem na nemovitosti za účelem provádění průzkumů a ekologického auditu, které jsou oprávněni zahájit bezprostředně po uzavření Kupní smlouvy číslo MMK/SML/1111/2019.

## III.

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly na tom, že smlouva je uzavřena a nabývá účinnosti okamžikem podpisu obou stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu. Dále se smluvní strany dohodly, že tato smlouva je uzavřena na dobu do ukončení provádění průzkumů a ekologického auditu na nemovitostech.

2. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.

3. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Společnost obdrží 1 vyhotovení smlouvy a statutární město Karviná obdrží 2 vyhotovení této smlouvy.

4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.

5. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.

6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne  
Za statutární město Karviná:

V Karviné dne  
Za společnost:

.....  
*Ing. Helena Bogoczová, MPA*  
*vedoucí Odboru majetkového*  
*Magistrátu města Karviné*  
*(oprávněna k podpisu na základě pověření)*

.....  
*Mgr. Ing. Martin Němeček*  
*člen představenstva*

# Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1216

## Příloha č. 1 k usnesení

Poř. číslo	Jméno a příjmení, rok nar.	Návrh na uzavření NS k obecnímu bytu, kvalita bytu,	Velikost bytu	Nájem od	Výše nájemného v Kč za m <sup>2</sup>
1.	██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9, standard	1+3	15.03.2020	75,00
2.	██████████ r. ██████████	Karviná-Mizerov, ul. Čajkovského, č. p. 2177/č. b. 15, standard	1+2	15.03.2020	50,02
3.	██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. Závodní, č. p. 1629/č. b. 13, standard	1+2	15.03.2020	50,02
4.	██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. tř. Družby, č. p. 1207/č. b. 3, standard	1+2	15.03.2020	50,02

# Příloha Příloha č. 2. k usnesení RM Karviné č.1216

## Příloha č. 2 k usnesení

Neuzavřené nájemní smlouvy		
Jméno a příjmení, rok nar.	Žádost na uzavření NS k obecnímu bytu, kvalita bytu,	Velikost bytu
██████████ r. ██████████ ██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9	1+3
██████████ r. ██████████ ██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9	1+3
██████████ r. ██████████ ██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9 Karviná-Mizerov, ul. Čajkovského, č. p. 2177/č. b. 15	1+3 1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9	1+3
██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9	1+3
██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9	1+3
██████████ r. ██████████	Karviná-Hranice, ul. Žižkova, č. p. 2802/č. b. 9 Karviná-Mizerov, ul. Čajkovského, č. p. 2177/č. b. 15	1+3 1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Mizerov, ul. Čajkovského, č. p. 2177/č. b. 15	1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Mizerov, ul. Čajkovského, č. p. 2177/č. b. 15	1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Mizerov, ul. Čajkovského, č. p. 2177/č. b. 15	1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. nám. Budovatelů , č. p. 1416/č. b. 5 Karviná-Nové Město, ul. tř. Družby, č. p. 1207/č. b. 3	1+3 1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. nám. Budovatelů , č. p. 1416/č. b. 5	1+3
██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. nám. Budovatelů , č. p. 1420/č. b. 4 Karviná-Nové Město, ul. tř. Družby, č. p. 1208/č. b. 5	1+1 1+2
██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. nám. Budovatelů , č. p. 1420/č. b. 4	1+1
██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. nám. Budovatelů , č. p. 1421/č. b. 6	1+2
██████████ r. ██████████ ██████████ r. ██████████	Karviná-Nové Město, ul. tř. Družby, č. p. 1207/č. b. 3	1+2

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1217

## Příloha

---

### Příloha č. 1 k usnesení

Změny svěřeného nemovitého majetku evidovaného na účtech 021 – stavby a 031 – pozemky u příspěvkových organizací zřízených statutárním městem Karviná za rok 2019:

#### **Základní škola a Mateřská škola Borovského, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 83.983.240,21 Kč

akce „Rekonstrukce WC v budově ZŠ“ 2.820.272,65 Kč

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 86.803.512,86 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 4.868.899,20 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 4.868.899,20 Kč

#### **Základní škola a Mateřská škola Cihelní, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 46.568.298,30 Kč

bezúplatný převod majetku „MŠ Dvořákova“ od zřizovatele 1.282.786,78 Kč

akce „Výměna oken a zateplení budovy“ 6.259.145,46 Kč

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 54.110.230,54 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 6.791.436,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 6.791.436,00 Kč

#### **Základní škola a Mateřská škola Dělnická, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 71.146.920,51 Kč

akce „SDK podhledy, úprava elektroinstalace ve školní jídelně“ 462.971,41 Kč

akce „Nástavba odborných učeben“ 49.011.014,60 Kč

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 120.620.906,52 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 6.425.119,55 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 6.425.119,55 Kč

### **Základní škola a Mateřská škola Majakovského, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 61.552.609,62 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 61.552.609,62 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 2.621.132,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 2.621.132,00 Kč

### **Základní škola a Mateřská škola Mendelova, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 153.878.801,75 Kč

akce „Rekonstrukce WC na pavilonu č.1 budovy ZŠ“ 2.051.180,00 Kč

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 155.929.981,75 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 3.433.272,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 3.433.272,00 Kč

### **Základní škola a Mateřská škola U Lesa, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 60.221.380,41 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 60.221.380,41 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 2.147.722,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 2.147.722,00 Kč

### **Základní škola a mateřská škola s polským jazykem vyučovacím-Szkoła Podstawowa i Przedszkole, Karviná Fryštát, Dr. Olszaka 156**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 30.609.780,83 Kč

akce „propojení kanalizace v MŠ“ 74.695,24 Kč

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 30.684.476,07 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 3.078.067,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 3.078.067,00 Kč



### **Základní škola a Mateřská škola Prameny, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 64.912.703,87 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 64.912.703,87 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 3.222.491,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 3.222.491,00 Kč

### **Základní škola a Mateřská škola Slovenská, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 81.448.176,10 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 81.448.176,10 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 2.713.007,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 2.713.007,00 Kč

### **Základní škola a Mateřská škola Školská, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 29.670.019,22 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 29.670.019,22 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 1.327.658,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 1.327.658,00 Kč

### **Základní škola a Mateřská škola Družby, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 53.168.904,52 Kč

akce „Nápojení tělocvičny na rozvod centrálního zásobování teplem a úprava střechy a podhledu tělocvičny“ 10.334.959,66 Kč

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 63.503.864,18 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 8.203.407,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 8.203.407,00 Kč

## **Základní škola a Mateřská škola U Studny, Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 66.269.441,55 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 66.269.441,55 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 2.581.918,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 2.581.918,00 Kč

## **Městský dům kultury Karviná**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 340.731.697,38 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 340.731.697,38 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 4.271.410,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 4.271.410,00 Kč

## **Regionální knihovna Karviná**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** 106.947.646,89 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** 106.947.646,89 Kč

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** 751.597,00 Kč

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** 751.597,00 Kč

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1218

## Příloha

---

### Příloha č. 1 k usnesení

Změny svěřeného nemovitého majetku evidovaného na účtech 021 – stavby a 031 – pozemky u příspěvkové organizace Sociální služby Karviná zřízené statutárním městem Karviná za rok 2019:

#### **Sociální služby Karviná, příspěvková organizace**

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2018** **34.951.764,03 Kč**

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 021 - stavby k 31.12.2019** **34.951.764,03 Kč**

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2018** **2.778.385,00 Kč**

v roce 2019 neproběhla žádná změna

**Stav na účtu 031 - pozemky k 31.12.2019** **2.778.385,00 Kč**

## Příloha

---

### Příloha č. 1 k usnesení

## Pravidla pro zveřejňování příspěvků v Karvinském zpravodaji

### I. Základní ustanovení

1. Vydavatelem Karvinského zpravodaje (dále také jen „KZ“) je statutární město Karviná (dále město).
2. KZ je registrován u Ministerstva kultury ČR pod číslem MK ČR E 12198.
3. Vydávání KZ se řídí zákonem č. 46/2000 Sb., o právech a povinnostech při vydávání periodického tisku a o změně některých dalších zákonů (tiskový zákon) v platném znění.
4. KZ vychází 11x ročně v nákladu 25 800 kusů a je distribuován zdarma do občanských poštovních schránek ve městě.
5. V každém čísle KZ je uvedeno datum vydání příštího čísla a datum uzávěrky pro dodání příspěvků. Při nedodržení termínu uzávěrky nemusí být příspěvek zveřejněn.
6. Materiály k otištění jsou shromažďovány prostřednictvím e-mailové adresy [zpravodaj@karvina.cz](mailto:zpravodaj@karvina.cz) nebo osobně či písemně na adresu statutární město Karviná, Oddělení kancelář primátora Magistrátu města Karviné, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát.
7. Příspěvky nejsou honorovány.
8. Nevyžádané materiály a fotografie se nevracejí.
9. Zveřejnění inzerce se řídí platnými Pravidly pro zveřejňování inzerce v Karvinském zpravodaji.

### II. Konceptce obsahu

1. Město vydává KZ za účelem poskytování informací svým obyvatelům. Snahou je poskytnout informace objektivní, vyvážené a nestranné. KZ obsahuje vždy informace o činnosti magistrátu a o činnosti volených orgánů.
2. Obsah jednotlivých čísel je tvořen tak, aby odpovídal věkové, sociální a zájmové struktuře obyvatel.

### III. Zveřejňování příspěvků

1. V každém vydání je prostor pro příspěvky fyzických a právnických osob týkající se dění ve městě.
2. Redaktoři si vyhrazují právo příspěvky krátit a upravovat při zachování obsahu sdělení.
3. V KZ nejsou zveřejňovány příspěvky:
  - 3.1. diskriminující občany z důvodu rasy nebo etnického původu, pohlaví, sexuální orientace, věku, zdravotního postižení, náboženství či víry,
  - 3.2. týkající se soukromých či osobních sporů občanů či skupin občanů, které nesouvisí s obecní tematikou,
  - 3.3. které jsou v rozporu se zákony České republiky a dobrými mravy – postrádající identifikaci pisatele (anonymy).

### IV. Prostor pro příspěvky zastupitelů města

1. Redaktoři vymezí prostor pro názory zastupitelů v závislosti na naléhavosti obsahu doručených sdělení týkajících se výhradně dění ve městě.
2. Zveřejňují se příspěvky doručené v souladu s bodem 5, článku I. za předpokladu, že se nejedná o příspěvek spadající pod bod 3, článku III.

3. Maximální rozsah příspěvku jednoho zastupitele v každém vydání se stanovuje na 900 znaků včetně mezer. V případě delšího článku bude autor redaktory vyzván k jeho zkrácení, případně mu bude, po předchozí dohodě, předložena k autorizaci redakčně zkrácená verze článku.
4. Bude-li se doručený článek týkat celospolečenského tématu s vazbou na území samosprávného celku, vyhrazují si redaktoři právo oslovit a otisknout reakce dalších členů zastupitelstva či představitelů veřejného života ve městě.
5. V případě, že množství doručených příspěvků převyší kapacitu vydání, zařadí redaktoři jeden příspěvek za každou stranu, hnutí či koalici zvolenou do zastupitelstva. O otištění rozhodne pořadí doručení příspěvků. Neuveřejněné příspěvky budou zařazeny do dalšího vydání zpravodaje v souladu s těmito pravidly, resp. v souladu s tiskovým zákonem.
6. Příspěvek bude označen jménem autora a názvem strany, hnutí či koalice, za kterou byl zvolen.
7. V případě, že zastupitelé vyhrazený prostor zcela nevyužijí, poslouží pro další redakční články.

## **V. Prostor pro ostatní externí příspěvky**

Pro příspěvky uvedené v bodě 1, článku III. platí:

1. Zveřejňují se příspěvky doručené v souladu s bodem 5, článku I. Pokud jejich rozsah přesahuje možnosti daného vydání, o jejich zařazení rozhodují redaktoři.
2. Na zveřejnění zaslání příspěvku nevzniká právní nárok.
3. Autor musí pod příspěvek uvést celé své jméno, případně i celá jména spoluautorů. Jméno musí být uvedeno i u fotografie. Kvůli ověření autorství příspěvku je nutné uvést i kontaktní údaje (adresa, e-mail a telefon). Neposkytnutí kontaktních informací je důvodem k neotištění příspěvku. Kontaktní informace slouží pouze pro potřeby redaktorů a nebudou poskytovány třetím osobám.
4. Maximální rozsah příspěvku se stanovuje na 900 znaků včetně mezer.
5. Přednost mají články týkající se přímo města, další příspěvky budou zařazeny v závislosti na volném místě daného čísla, obsahu článku a jeho důležitosti. Posouzení těchto aspektů náleží redaktorům.
6. V případě neúměrně dlouhého textu může být příspěvek zkrácen nebo můžou redaktoři rozhodnout o uveřejnění textu jen na webu města [www.karvina.cz](http://www.karvina.cz) nebo sociálních sítích.
7. Redaktoři mají právo zařadit příspěvek do vhodné rubriky a zajistit grafické zpracování příspěvku.

Tato Pravidla pro zveřejňování příspěvků v Karvinském zpravodaji byla schválena usnesením č. .... Zastupitelstva města Karviné dne 16.03.2020 a nabývají účinnosti dnem 01.04.2020.